

**MF**  
**QUOTIDIEN**  
 (027) 23 30 51  
 Service des abonnements:  
 (027) 23 43 55 - 23 43 56  
 Publicité: Publicitas Sion  
 (027) 21 21 11 **1 fr. 20**

**EURO PARFUMS**  
 Prix parfumés toute l'année  
 Gd-Pont 3 - Place du Midl 36 - SION

**LATHION-VOYAGES**  
 VOS VACANCES...  
**UNTEMPS FORT!**  
 Sion Sierre Martigny

**Nouvelliste**  
 et Feuille d'Avis du Valais

## Au Wankdorf, les Sédunois menaient 2-0...



Après cinquante minutes de jeu, les Sédunois posaient un bon pied sur le chemin de la qualification en coupe de l'UEFA. Trois minutes plus tard, l'Allemand Peter Közle (deux buts) avait gommé toute l'avance sédunoise. Young Boys et Sion gardent donc le statu quo, mais ne possèdent plus qu'un point d'avance sur Wettingen avant la dernière journée de championnat. Il y aura des émotions mercredi soir à Tourbillon, à la Maladière et à l'Altenburg.

Samedi, le FC Lucerne fête son premier titre de champion depuis la fondation du club, il y a huitante-huit ans, grâce à un but de Mohr, le futur **(23) (24)** Sédunois.

☐ **Trompeur.** Au Wankdorf, les Sédunois ne se sont pas contentés d'être de simples spectateurs. Ici, Lopez, Baljic et F. Rey ne peuvent qu'admirer le geste de Limpar. ASL

## BD'89 a franchi le cap des 40 000 visiteurs

Éclatant succès du 6<sup>e</sup> Festival de la bande dessinée de Sierre: hier soir à la clôture, le cap des 40 000 visiteurs était atteint, chiffre qui marque une nette progression (+7 à 8%) par rapport à l'édition précédente. Rencontre culturelle, fête populaire et réussite commerciale, ce sont les trois éléments qui consacrent le festival de Sierre comme un des rendez-vous privilégiés de toute la Suisse romande.

Il faut dire que les organisateurs, qui avaient travaillé d'arrache-pied à cette réussite, avaient également mis la chance de leur côté: un véritable temps d'été, après les frimas du début de la semaine, a joué comme une invite supplémentaire par un public désormais acquis au festival.

Sur le plan de la fête populaire, une nouveauté: le concours des spectacles de rue a rencontré la plus large adhésion, le public invité a désigné lui-même les meilleures attractions ayant participé dans l'enthousiasme à l'opération qui apportait une animation particulière à tout le quartier du Bourg. L'expérience sera renouvelée l'année prochaine. Autre idée nouvelle et qui a reçu un accueil dépassant les espérances, les nuits de cinéma d'animation ont rempli la place de l'Hôtel-de-Ville et démontré l'intérêt du

grand public pour ce cinéma plutôt mal connu des foules.

Côté culturel, l'Espagne, son avant-garde et sa caricature ont partagé la vedette de l'affiche avec Jacques Tardi dont l'univers pourtant très particulier a conquis les visiteurs. L'exposition du dessinateur Claude Serre, elle, restera encore ouverte quelques jours au château de Villa, alors que le démontage du festival a commencé pour les autres manifestations.

Réussite encore, qui confirme les précédentes éditions, sur le plan commercial: les diffuseurs et les auteurs présents tout au long de ces quatre jours à Graben ont rencontré un public chaleureux, très au fait des dernières nouveautés du genre. Les chiffres de vente ont nettement progressé, le festival de Sierre renforçant encore sa position de meilleur rendez-vous de l'année sur le marché helvétique de la BD. Enthousiastes et bien décidés à récidiver devant l'excellente réponse d'un public toujours plus large, les organisateurs concoctent déjà le festival BD 1990. Dates précises et invités potentiels sont encore à l'étude, mais une chose est sûre: Sierre vous confirme dès aujourd'hui son rendez-vous de la mi-juin. **(17) (18)** FD



## Roland-Garros La jeunesse triomphe



Qui l'eût cru? Durant deux semaines, les «internationaux» de France ont connu quotidiennement leur lot de rebondissements, avec notamment les éliminations des «grands» du tennis mondial. A la surprise générale, deux finales inédites ont opposé samedi Steffi Graf à Arantxa Sanchez, et hier Stefan Edberg à Michael Chang. Dans ces deux rencontres exceptionnelles et intenses en émotions, les favoris

ont mordu la poussière rouge. La jeune Espagnole s'est imposée face à la numéro 1 mondiale en trois sets, alors que la révélation du tournoi, Michael Chang, a réalisé l'exploit face au Suédois Edberg en cinq sets époustouflants. Par ce triomphe de la jeunesse, un vent nouveau souffle sur le tennis mondial.

Voir cahier sportif

## Les gammes de Savièse



**SAVIÈSE (joc).** - En individuel ou en groupe, quelque deux cents jeunes se sont affrontés durant trois jours à Savièse. Ces joutes musicales s'expliquent par la 4<sup>e</sup> Fête des jeunes tambours, fifres et clairons de Suisse romande et le 25<sup>e</sup> anniversaire de la Société des tambours de Savièse, un quart de siècle dignement célébré avec un grand cortège dominical composé de quatorze groupes invités. **(11)**

## Football: Bramois promu en première ligue



## Six buts pour une première

C'est fait. Et bien fait. Vainqueur samedi dernier à Gland, le FC Bramois a confirmé hier au stade du Bois-de-la-Borgne. Devant son public (1600 spectateurs), il a proprement corrigé son adversaire qu'il a battu sur le score net et sans appel de 6 à 0. Ce succès est synonyme pour les protégés de l'entraîneur Marc-André Zurwerra de promotion en première ligue, un honneur auquel ils n'avaient encore jamais goûté. **(27)** Mamin

## Week-end tragique Six morts

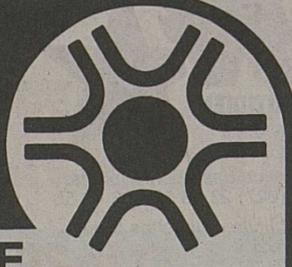
**(4) (16) (17)**

SION - AVENUE DE LA GARE 12

**CLAUSEN**  
 AUDIO VIDEO-INFORMATIQUE



# Centre Commercial



MONTHEY

SION

NOES-SIERRE

## du 12 au 17 juin Grand Festival

# THOMY

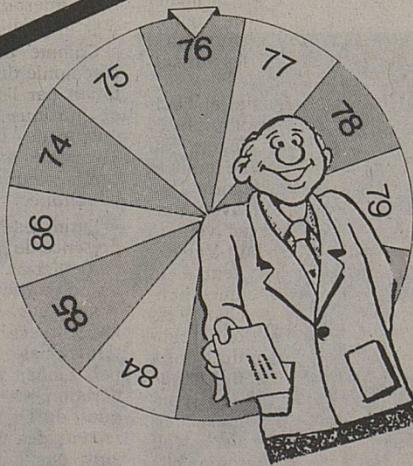
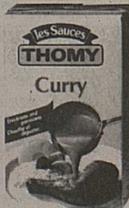


## CONCOURS:

1<sup>er</sup> PRIX 1000.- en bon d'achat MANOR  
2<sup>e</sup> PRIX 500.- en bon d'achat MANOR  
+ 25 corbeilles garnies val. 100.-  
A GAGNER PAR CENTRE



### les Sauces THOMY

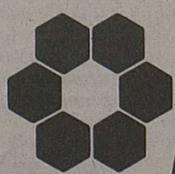


MERCREDI  
VENDREDI  
SAMEDI

## ROUE DE LA CHANCE

50 BONS MANOR DE Fr. 10.- + Produits THOMY  
A GAGNER PAR CENTRE

AU CENTRE COMMERCIAL



# PLACETTE

MONTHEY  
SION  
NOES-SIERRE

8<sup>e</sup> Festival de la vapeur au Bouveret

# A la découverte d'un circuit enchanteur



Succès complet pour le Swiss Vapeur Parc du Bouveret durant les festivités d'inauguration.

LE BOUVERET (elem). – Le Swiss Vapeur Parc a pris sa vitesse de croisière. A peine inauguré, il offrait son cadre idyllique à tous les invités et participants du 8<sup>e</sup> Festival international de la vapeur lors d'une grande rencontre amicale dédiée à la jeunesse et à l'enfance. Mais le noble territoire de Chablais-City devait vite se rendre à l'évidence: les 10000 m<sup>2</sup> du merveilleux parc d'attractions du Bouveret enthousiasmaient aussi bien jeunes que moins jeunes, signe avant-coureur d'un succès qui devrait récompenser les initiateurs de cette aventure unique en Europe.

Véritable paradis du train miniature, merveille de la reproduction, charme du paysage à échelle réduite, le Swiss Vapeur Parc est promis à un bel avenir. Les nombreux visiteurs de la cuvée «Inauguration 1989» l'ont prouvé à leur manière, savourant avec joie et passion un kilomètre de rêves et d'enchantement, celui offert sur le circuit pittoresque du Bouveret qu'on ne manquera pas d'épingler un jour à la carte des grands rendez-vous attractifs helvétiques.

Morgins à l'heure d'été

# Acte I: le marché aux fleurs



Morgins embelli par des fleurs, tel est le but avoué du marché ouvrant la saison estivale.

MORGINS (elem). – La station de Morgins soigne particulièrement son look, image de marque oblige. Premier acte d'une saison touristique que les responsables souhaitent au beau fixe, le marché aux fleurs devrait permettre d'améliorer la décoration du village afin de le rendre plus accueillant. La société des commerçants et artisans de la station a beaucoup travaillé dans ce sens, organisant samedi un premier marché grandement fréquenté par le public local. Géraniums, pétunias et autres fuschias ont en effet récolté le succès attendu auprès de résidents qui jouent résolument le jeu de la carte touristique. Et ceci d'autant

plus qu'un grand concours primé de balcons fleuris récompensera les meilleurs lors du dernier des cinq marchés folkloriques morginois de l'été.

Quant à la commune et l'office du tourisme, ils ne manquent pas non plus d'apporter leur contribution à l'embellissement de la station par la pose de fontaines et de bacs sur chaque candélabre du village: Morgins bercé dans une douce ambiance estivale, le ton est définitivement donné, à l'image du sympathique apéritif offert sur la place de l'Eglise, ultime fleur offerte par les commerçants et artisans locaux.

valais central

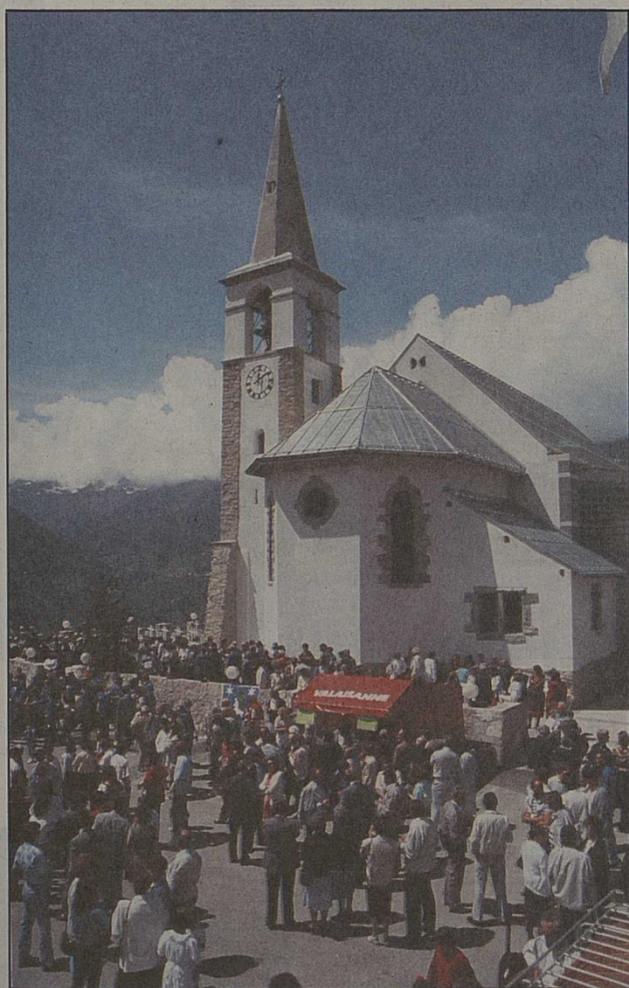


## Un siècle pour l'Union de Vétroz

VÉTROZ (joc). – L'Union de Vétroz a soufflé les bougies de son centenaire. Une célébration qui, contrairement aux 25<sup>e</sup>, 50<sup>e</sup> et 75<sup>e</sup> anniversaires, n'a heureusement pas connu les affres des guerres mondiales ou l'inclémence météorologique. Un événement célébré en compagnie des fanfares radicales des districts de Sierre, Sion et Conthey et des sociétés venues de Vaud, Fribourg et Neuchâtel. En tout, vingt-quatre fanfares, groupes qui ont épaulé l'Union durant le défilé de dimanche 8

Eglise de Mase

# Inauguration



MASE (joc). – Après trois ans de travaux, l'église de Mase a été inaugurée dans les règles de l'art. Consacré il y a dix mois par Mgr Henri Schwery et dédié à sainte Marie-Madeleine, l'édifice allie les formes architecturales des XVIII<sup>e</sup> et XX<sup>e</sup> siècles. «L'œil des habitants s'habitue peu à peu à cet aspect» nous a déclaré en substance l'architecte Christian Beck.

haut-valais

# Viège, capitale musicale

VIÈGE (M). – Comme en 1914, puis en 1932 et 1960, la population de Viège a accueilli, ce week-end, les musiciens du Haut-Valais à l'occasion du festival de tous les corps de musique d'outre-Raspille. Une excellente atmosphère a régné durant ces deux journées viégeoises.

Si un village ou une bourgade s'identifient dans leur fanfare, c'est toute une région qui se sent liée à ses musiciens. Partout on remarquait que chacun avait donné le meilleur de lui-même pour décorer balcons et fenêtres à l'occasion du «grand jour», comme l'ont appelé les organisateurs.

54 corps de musique et quelque 3000 actifs ce sont déplacés au confluent de la Viège et du Rhône, en présence de milliers de spectateurs qu'un mot d'ordre général semblait avoir mobilisés pour converger vers la cité industrielle du Haut-Valais.

Samedi, malgré le temps un peu maussade et quelques nuages menaçants, la touchante cérémonie de la remise de la bannière de l'Association du Haut a pu se dérouler dans cette chaude atmosphère de famille que connaissent si bien les musiciens. Confiée depuis deux ans à Rolf Aeberhard, de la Raronia, elle pouvait passer au pas de marche de l'appel au drapeau dans les mains du nouveau banneret, Christophe Schmid, de la Vispe. Ce fut l'un des moments les plus intéressants de cette 52<sup>e</sup> fête de musique du Haut.

Sur la place Saint-Martin, autorités religieuses et civiles, population locale et hôtes de passage, musiciens et invités formaient un tout haut en couleur. D'abord, nous avons eu les

paroles de bienvenue de M. Ernest Grand, président du comité d'organisation, qui sut trouver les mots nous allant droit au cœur. «La musique est quelque chose qui nous concerne tous. Elle est une expression de la vie populaire par excellence et aussi un langage du cœur.»

Tout comme lui M. Peter Bloetzer, président de Viège, sut aussi trouver le bon ton pour apporter les salutations des autorités locales alors que, de son côté, M. Daniel Amacker se faisait l'interprète de l'Association du Haut-Valais.

Comme point final de cette cérémonie de samedi, l'interprétation par l'ensemble des corps de musique réunis sous la baguette de Karl Salzgeber de «Bernina», et de l'hymne valaisan laissa une forte impression à l'auditoire.

Parmi les hôtes, on relevait la présence de MM. Daniel Lauber, conseiller aux Etats; Hans Hildbrand, conseiller national, Hans Wyer, conseiller d'Etat, Alex Oggier, secrétaire de l'Union internationale des musiques, Joseph Zinner, président de la Fédération valaisanne des musiques, du Dr Leander Tenud, directeur des usines de la Lonza, ainsi que d'un bon nombre de présidents de communes, députés et représentants d'autres associations locales et régionales.

Il y aurait beaucoup à dire quant au déroulement d'une fête de musique de cette importance, ne serait-ce que la popularité qu'engendrent les concours de marche des sociétés devant une foule des grands jours, notamment hier matin, sous un ciel radieux.

Albert et Julia Lattion-Gabioud

# Cinquante ans de bonheur



MURAZ (cg). – Tout le hameau de Pré-Géroux était en effervescence ce dernier dimanche. Albert et Julia Lattion-Gabioud ont été surpris d'être aussi affectueusement entourés de leurs huit enfants et de leurs familles comprenant vingt-quatre petits-enfants. Il s'agissait pour eux de marquer tout spécialement les noces d'or de ce couple qui s'est uni le 10 juin 1939 à l'église d'Orsières.

Albert, originaire de Liddes, est né le 24 septembre 1911 au hameau de Dranse. Son épouse Julia, de deux ans sa cadette, née le 21 décembre 1913 au village de Commeires (commune d'Orsières) a donc pris domicile à Dranse où l'époux exerçait la profession de fromager.

Le 24 avril 1945, Albert et Julia, avec quatre enfants dont l'aîné

avait quatre ans et le quatrième quatre mois, arrivèrent dans la plaine de Collombey-Muraz. Le couple avait acquis une petite propriété en partie «sortie» des marécages suite à la mise en place du plan Wahlen.

Le chef de famille avait décidé de se recycler dans l'agriculture de plaine, ce qu'il réussit à merveille grâce à un travail acharné et le soutien actif de son épouse qui lui donna encore quatre enfants.

Aujourd'hui, ils profitent d'un repos bien mérité et sont entourés de l'affection de leurs enfants.

La rédaction du NF se joint aux vœux formulés à ce couple à l'occasion de ses noces d'or marquées par une messe dite à leur intention à la chapelle d'Illarsaz et une réunion de famille au Petit Paradis.

**Jumelage Bex-Tüttlingen****Dix ans de succès**

Bex et Tüttlingen ont signé la charte de jumelage en 1979. Ce dernier week-end, ils ont fêté le dixième anniversaire à Bex au travers d'un grand meeting sportif. Les autorités des deux cités étaient présentes afin de commémorer de dignes façon ces dix années jalonnées de rencontres et d'échanges fort intéressants pour tous les Bellerins et Tüttlingeois.



Les autorités de Bex et Tüttlingen réunies pour un match amical lors de ce meeting: symbole des excellents rapports existant entre ces deux cités.

BEX (béru). – Pas moins de 250 Tüttlingeois avaient fait le déplacement de Bex à l'occasion de cette rencontre. Les cyclistes, à l'instar de leurs collègues bellerins il y a cinq ans, ont même fait le trajet à vélo (plus de 400 kilomètres).

Le vendredi fut le jour des retrouvailles. Certaines familles se connaissaient de longue date puisque les échanges scolaires entre ces deux villes ont commencé il y a plus de trente ans, mais l'émotion est toujours présente lorsque l'on revoit des amis. La soirée se termina par une très appréciée raclette.

**Meeting sportif**

La véritable raison de cette fête, hormis les dix ans du jumelage, était le meeting sportif du samedi 10 juin, revanche, si l'on peut dire, du meeting tenu à Tüttlingen lors du cinquième anniversaire. Les athlètes ont participé dans un bel esprit de saine compétition sportive. Ils ont ainsi pu se mesurer dans des sports aussi variés que le ski à roulettes, le tir, les modèles réduits et l'athlétisme. L'ambiance

autour des divers points d'attraction disséminés dans la cité bellerine ne pouvait que confirmer l'excellence des rapports qui existent entre les Bellerins et les Tüttlingeois.

Le soir, une partie officielle a permis au syndic de Bex, M. Aimé Desarzens, de rappeler brièvement les bases du jumelage posées, à l'époque, par MM. René-Albert Houriet et le Dr Gauger. Il a également remercié les deux indispensables intermédiaires qui assurent le succès de ce jumelage, soit M. Roland Manz pour Tüttlingen et M. Otto Wichert pour Bex. Il conclua en espérant que les échanges continueront et même, s'amplifieront à l'avenir.

M. Otto Wichert, pour sa part, salua toutes les autorités présentes, notamment M. Koloczek, Oberbürgermeister de Tüttlingen. Il cita quelques moments forts de ces dix ans, moments qui prouvent la solidité des liens entre les deux communes et leurs habitants. Il espère que cette amitié durera toujours.

Signalons également le vernissage de l'exposition consacrée à

un artiste de Tüttlingen, M. Karlheinz Müller, à la Galerie de l'Avançon.

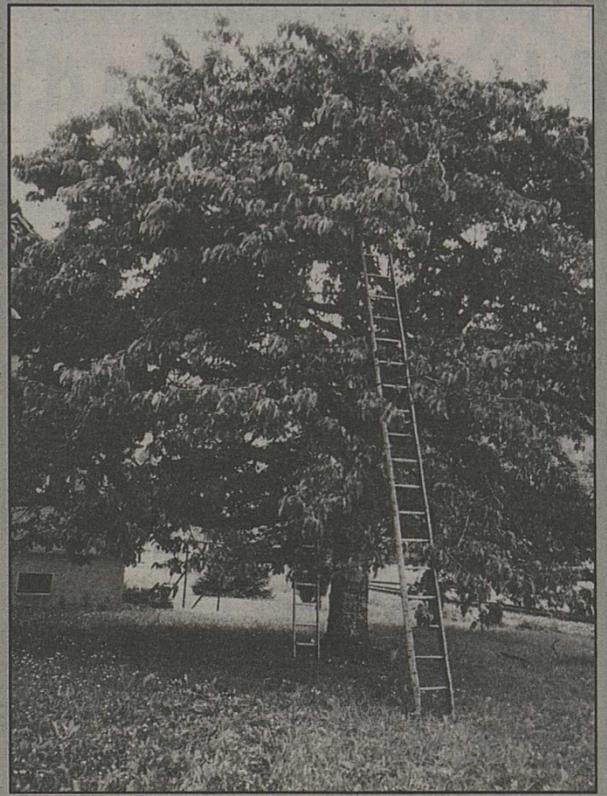
Cette fête s'est terminée le dimanche par des démonstrations spectaculaires de gymnastique rythmique sportive et de danses modernes. Ce fut le clou de ces trois jours de fête. Le public fort nombreux a beaucoup apprécié ces exhibitions.

Finalement, les hôtes de Bex ont dû se résoudre à rentrer chez eux, tout en gardant un beau souvenir de ce week-end et, évidemment en promettant de revenir bientôt.

**Il se tue en cueillant des cerises**

MONTHEY (elem). – Un tragique accident domestique a coûté la vie à M. Marcel Ieri de Monthey, occupé samedi entre 10 heures et 10 h 45 à cueillir des cerises dans le jardin de son oncle.

Né en 1923, retraité, M. Ieri donnait régulièrement un coup de main à l'entretien de la propriété de M. et Mme Duchoud, sise à l'avenue des Marmettes à Monthey. Il décidait samedi matin de cueillir quelques cerises dans le jardin potager, comme le laisse supposer l'échelle adossée à l'arbre. Que s'est-il passé ensuite, nul ne le sait exactement. Toujours est-il que Mme Juliette Rippra-Duchoud, en visite chez son oncle, devait découvrir le corps agonisant de M. Ieri, au pied de l'arbre, visage enfoui dans la terre. Le malheureux semble avoir chuté d'une hauteur de quatre à cinq mètres. Emmené à l'hôpital de Monthey, M. Marcel Ieri devait décéder des suites de ses blessures. Le NF adresse ses condoléances émues à la famille de la victime.



Sur les lieux du drame, une échelle adossée au cerisier.

**Sortie de route mortelle**

SAINT-MAURICE (elem). – Samedi, vers 12 h 40, un terrible accident de la circulation s'est produit sur l'autoroute N9 à proximité de Saint-Maurice. Alors qu'il circulait en direction de Martigny, M. Rudolf Pflugi, né en 1940, domicilié à Nussbaumen (Argovie), perdit la maîtrise de son véhicule qui dévia vers la droite pour terminer sa course dans le talus en contre-bas dans la forêt du bois Noir. Prisonnier de son habitacle, M. Pflugi fut extrait de sa voiture par un service spécial de désincarcération et acheminé d'urgence à l'hôpital. L'infortuné automobiliste devait malheureusement décéder des suites de cette embardée.

**Tradition respectée: les patrouilleurs scolaires en balade**

Les patrouilleurs scolaires aగాois et les quatre accompagnants, au départ de Saint-Maurice, hier matin.

SAINT-MAURICE (ruc). – Depuis plusieurs années, les patrouilleurs scolaires aగాois sont récompensés de leur assiduité au travail de la sécurité routière. Hier vendredi, sur le coup de 9 heures, vingt et un gosses des cinquième et sixième

primaires (11-12 ans), ont pris la route, direction la Colline aux Oiseaux, à Chamoson, à bord d'un bus de la police municipale et de voitures privées. Au programme de la journée: des jeux et des grilles et une ambiance de circons-

tance. Selon une autre tradition bien ancrée à Saint-Maurice, les membres de la délégation prendront leur baptême de l'air grâce à un hélicoptère d'Air-Glaciers.

Les patrouilleurs scolaires étaient entourés de MM. Gabriel

Pralong (agent de la police municipale), Gérard Rey, Marc Mottiez et Daniel Saillen.

**Maison de paroisse de Lavey****M. Decker à l'honneur**

M. Paul Reinhard dévoile enfin la plaque commémorative en honneur de M. Pierre Decker.

LAVEY (béru). – Dimanche matin, M. Paul Reinhard, président du conseil de paroisse de Lavey a dévoilé la plaque commémorative apposée sur la maison Decker. Celle-ci, léguée à la paroisse de Lavey par feu Pierre Decker en 1967 a subi dernièrement des rénovations importantes. Ceci s'est fait en plusieurs étapes. En 1978, on inaugurerait déjà une salle de paroisse installée dans une des caves de la maison Decker. Cette année, on a procédé à la rénovation extérieure et comme l'a souligné M. Reinhard, la maison de paroisse a maintenant fort belle allure. Le pasteur Daniel Pittet a rappelé que c'était M. Decker et l'influence prépondérante qui était la sienne en Suisse dans le domaine de la chirurgie. Il remercie tous ceux qui ont contribué à redonner vie à cette maison.

Cette plaque commémorative marque la fin des rénovations. Par

ce geste, le conseil de paroisse de Lavey a voulu remercier d'une façon tangible M. Decker pour l'important don qu'il a fait aux habitants de Lavey.

**Accident au Bouveret Deux blessés**

Le BOUVERET. – Circulant samedi soir peu après minuit du Bouveret en direction de la plage, M. Roger Gex, né en 1945, domicilié à Martigny, perdait la maîtrise de son véhicule dans une courbe à droite, pour des raisons indéterminées. Celui-ci se mit de travers, heurtant de plein fouet une automobile conduite par M. Bernard Delaloye, né en 1953 et domicilié à Monthey. Ce dernier et sa passagère, Mme Victoria Delaloye, ont été blessés et hospitalisés.

**Femmes - Rencontres Travail**

Le traditionnel souper du groupe Rencontres du Bas-Valais aura lieu le vendredi 16 juin à la Porte-d'Octodure à Martigny.

Inscriptions jusqu'au mercredi 14 juin au numéro de téléphone (025) 65 26 90 (le soir).

Je me retrouve à la rue, que faire? Impossible de retourner dans ma famille.

Les **S.O.S. FUTURES MÈRES**

peuvent vous aider.

Valais central  
Tél. (027) 22 12 02

et

Chablais Vaud-Valais  
Tél. (025) 65 30 30

Exclusivement chablaisienne

Nouvelle ligne directe

(027) 23 33 67

«Nouvelliste et Feuille d'Avis du Valais»  
Service de publicité

**OFFRES ET DEMANDES D'EMPLOIS**





**GARAGE OLYMPIC**  
SION

engage

- 1 assistant de direction
- 1 chef d'atelier

**Nous demandons à ces futurs collaborateurs:**

- excellente formation dans leur domaine respectif
- sens du contact humain
- dynamisme et disponibilité envers notre clientèle
- capacité à diriger.

**Nous offrons:**

- situation d'avenir pour candidat capable
- ambiance agréable en rapport avec un travail varié et indépendant
- salaires en relation avec les compétences et les responsabilités
- avantages sociaux d'une grande entreprise.

Veillez adresser vos offres manuscrites, avec curriculum vitae, à la  
**Direction Garage Olympic**  
Agences principales VW - AUDI - PORSCHE  
Avenue de France 52  
3960 Sierre.

36-538217

**Canada**

Jeune homme robuste 16-20 ans, trouverait occupation pour été sur ferme en Ontario.

Renseignements: (025) 71 88 73.

036-838235

**Aide en médecine dentaire qualifiée**

3 ans d'expérience, cherche emploi entre Sierre et Martigny. Libre tout de suite.

Tél. (027) 36 53 72.

036-538486

On cherche **chauffeurs de train routier**

Entrée à convenir. S'adresser à: Sion-Transports, route des Ateliers, 1950 Sion. Tél. (027) 31 33 65.

036-077856



Messieurs,

**E**tes-vous désireux de  
**T**ravailler durant vos vacances?  
**U**n jour, une semaine, un mois ou plus, vous  
**D**écidez vous-même de la période désirée.  
**I**nformez-vous des possibilités offertes  
**A**près de MANPOWER S.A. de votre région.  
**N**ous sommes à votre disposition pour répondre.  
**T**outes les questions que vous vous posez.  
**S**ans attendre passez à nos bureaux...

Nous nous réjouissons de votre visite.

Rue du Midi 2, 1870 MONTHÉY Tél. (025) 71 22 12  
Rue Mayennets 5, 1950 SION Tél. (027) 22 05 95



ENSEMBLE POUR ENTREPRENDRE

**Urgent!**

Nous cherchons pour grande industrie valaisanne

**8 ouvriers d'usine**

Bon salaire à personnes capables.  
Suisse ou permis valable.  
Tél. (027) 23 49 23.

036-538241

**Etes-vous déjà indépendant?**

Nous cherchons tout de suite pour plusieurs rayons en Valais

● **représentants(es) indépendants(es)**

ou multiscartes pour la visite de bouchers, restaurateurs, collectivités, cantines pour produits de consommation.

Tél. lundi 7 juin de 17 h à 19 h.  
Mardi 12 juin de 7 h à 9 h et de 17 h à 19 h.  
Tél. (027) 31 46 91.

036-838114

Commerce de la branche automobile de la région de Martigny cherche

**un(e) apprenti(e) vendeur(euse)**

en pièces automobiles pour début juillet 1989.

Faire offre sous chiffre Z 36-538427, Publicitas, 1951 Sion.

036-538427

**Arthur Revaz, constructions métalliques, à Sion**

cherche pour compléter son effectif

**chauffeur poids lourds**

intéressé à faire permis grutier

**apprenti dessinateur cherpente métallique**

**apprentis serruriers-constructeurs**

Tél. (027) 22 84 41.

036-077945

Les relations publiques vous intéressent

**devenez notre agent exclusif**

activité indépendante avec capital.

Tél. (022) 42 01 55.

036-838199

**Maçon cherche**

place d'apprentissage **comme dessinateur en bâtiments**

Ecrire sous chiffre MA 118 730 **MEN-GIS ANNONCES** case postale 3900 Brigue.

036-538515



Rue du Sex, Sion  
Tél. (027) 22 82 91

Nous cherchons

**dame d'office**

dès le 1.7.1989

**femme de chambre**

dès le 1.8.1989

**casserolier**

dès le 1.8.1989

**vendeuses**

dès le 1.7.1989.

Faire offres à la direction ou téléphone (027) 22 82 91.

036-538314

**Magasinier**

10 ans d'expérience dans la branche sanitaire, **cherche emploi.**

Tél. (027) 38 30 16, entre 12 et 13 heures et dès 18 heures.

036-301161

**Urgent!**

**Auberge des Collines, Pont-de-la-Morge-Sion** cherche

**jeune sommelière**

pour 3 mois. Congé samedi et dimanche. Possibilité de logement. Sans permis s'absentir.

Tél. (027) 36 49 98, entre 8 et 11 heures.

036-077965



**Grichting & Valtério S.A.**  
Entreprises électriques  
SION

**Les Creusets S.A.**  
Ateliers électromécaniques  
SION

Technique suisse dans le monde entier

Avec ses 300 collaborateurs, la société représente un des groupes de pointe dans le domaine des installations électriques, hydrauliques, mécaniques et de télécommunications.

**APPRENTISSAGE 1989**

Plusieurs postes d'apprentissage sont encore disponibles pour les professions suivantes:

- constructeur d'appareils industriels
- vernisseur industriel
- dessinateur serrurier constructeur
- dessinateur électricien
- monteur électricien
- monteur de tableaux électriques
- magasinier

Les candidats intéressés par ces professions peuvent s'annoncer pour un stage ou une visite d'entreprise au service du personnel de Grichting & Valtério S.A. et les Creusets S.A., rue Oscar-Bider 54, à Sion, tél. (027) 22 23 03, ou auprès des chefs de succursales de Susten, Monthey et Lausanne.

36-532884

**Etes-vous en possession d'un certificat de capacité d'une profession en rapport avec la métallurgie ou l'électrotechnique?**



La Direction des télécommunications de Sion cherche des

## monteurs

pour être formés en qualité de spécialistes des télécommunications à la division des réseaux de lignes.

**Champs d'activité:** extension, exploitation et entretien des réseaux de lignes souterraines.

**Exigences:**

- être au bénéfice de quelques années de pratique professionnelle
- âge idéal: 25 à 30 ans.

**Nous offrons:**

- un travail intéressant et varié
- une excellente formation complémentaire
- les prestations sociales d'une entreprise moderne.

**Lieux de service:** Sion ou Martigny.

Les offres manuscrites, avec curriculum vitae, copies de tous les certificats et photo, doivent être adressées à la Direction des télécommunications, division du personnel, rue de l'Industrie 10, 1951 Sion.

Entreprise de fournitures industrielles cherche

**2 magasiniers**

Bon sens de l'organisation et esprit d'initiative.

Entrée en fonctions tout de suite ou à convenir. Suisse ou permis valable.

Tél. (025) 71 63 12.

036-538220

**A Monthey.**

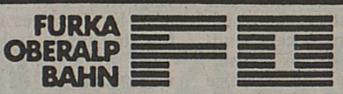
Nouvelle entreprise cherche

- 1 appareilleur et installateur sanitaire
- 1 menuisier
- 1 maçon

Conditions de travail exceptionnelles (indépendant et varié). Conditions sociales d'une grande entreprise.

Faire offres sous chiffre MY OFA 5149, Orell Füssli Publicité, case postale, 1870 Monthey.

036-838234




*Suchen Sie eine vielseitige, abwechslungsreiche und verantwortungsvolle Tätigkeit in einem Unternehmen des öffentlichen Verkehrs mit Zukunft?*

Da der gegenwärtige Stelleninhaber in nächster Zeit eine neue Aufgabe innerhalb unserer Unternehmung übernimmt, muss die Stelle des **Chef Depots und Werkstätten in Brig** auf diesen Herbst neu besetzt werden.

Wir suchen für diese anspruchsvolle Aufgabe einen

## Elektro- oder Maschineningenieur HTL

Als Vorgesetzter sind Sie für den Einsatz und den Unterhalt von Lokomotiven, Wagen und Werkstätte-Anlagen verantwortlich.

**Anforderungen:**

- Gute Grundausbildung mit HTL-Abschluss (Fachrichtung Elektro-, Maschinen- oder Betriebstechnik oder entsprechende Ausbildung).
- Erfahrung im Bau oder Unterhalt von Eisenbahnfahrzeugen oder entsprechende Industrie-Erfahrung.
- Führungseigenschaften und Durchsetzungsvermögen.

Wir bieten Ihnen eine vielseitige, anspruchsvolle und selbstständige Stelle mit gut ausgebauten Sozialleistungen und zeitgemässer Entlohnung. Ein guter Mitarbeiterstab steht Ihnen für Ihre Aufgabe zur Verfügung.

**Gerne erwarten wir Ihre Bewerbung bis spätestens 21. Juni 1989 mit den üblichen Unterlagen an die Furka-Oberalp-Bahn, Bereich Technik, Postfach 256, 3900 Brig.**

## Nous engageons un serrurier constructeur

- expérimenté ou non
- suisse ou étranger avec permis
- travaux d'atelier ou de montage dans une ambiance jeune et agréable
- possibilités d'avancement pour personne capable
- salaire en fonction des capacités.

Téléphonez au (027) 23 12 74.



**bitz+savoie**

Maitrise fédérale - Constructions métalliques - 1950 Sion

Un orchestre est né!

**« Ambiance » assurée...**

Julio Flamarion, Laurent Lattion et Pierre-Elie Moulin: leur passion pour la musique les a incités à former Ambiance.

MARTIGNY (pag). – Ils sont trois copains, amoureux fous de musique. Leur passion commune les a incités à se réunir pour lancer un nouvel orchestre. Ambiance est né. Il sera déjà sur scène vendredi et samedi prochains à Sembrancher.

**De vieilles connaissances**

Les trois membres fondateurs d'Ambiance ne sont de loin pas des inconnus dans le monde de la musique et des bals valaisans. Le Volégard Pierre-Elie Moulin fut, par exemple, l'un des animateurs des Aristochats. Le «Martignerain» Laurent Lattion a, lui, parcouru les sal-

les de bal du canton et d'ailleurs avec le groupe Flash ou avec Express 86. Quant à Julio Flamarion, il est non seulement chanteur et le batteur de ce nouveau groupe, mais également un professeur de musique écoulé.

Travaillant ensemble depuis une année, les trois compères ont choisi la voie de l'électrisme, excellent aussi bien dans le moderne que le rétro, passant allégrement d'un rock à un tango, en interprétant, entre deux, une valse ou un slow. Ambiance distillera ses premiers pas de danse officiels le week-end prochain dans le cadre du 750e anniversaire de la SD de Sembrancher.

**Société de développement Salvan-Les Marécottes: le sourire****Record des nuitées pulvérisé...**

Au sortir d'une année remarquable, la Société de développement de Salvan-Les Marécottes s'est donné un nouveau président. M. Dominique Fournier succède en effet à M. Jan Mol.

SALVAN - LES MARÉCOTTES (pag). – Des nuitées qui augmentent, des recettes qui dépassent, pour la première fois, le chiffre des deux cent mille francs: le dernier exercice de la Société de développement de Salvan-Les Marécottes aura été celui de tous les records. Il aura aussi été celui de la passation des pouvoirs, puisque le président Jan Mol a décidé de passer la main. Pour le remplacer, le nouveau comité en place a fait appel à M. Dominique Fournier.

**La seule de l'ORTM**

A l'heure de dresser le bilan de l'année écoulée, le comité directeur de la Société de développement de Salvan-Les Marécottes avait tout lieu de se montrer satisfait. La station de la vallée du Trient n'est-elle pas la seule en effet parmi celles faisant partie de l'office régional du tourisme de Martigny (ORTM) à avoir conclu son dernier bilan touristique avec une forte augmentation des nuitées?

En 1988, Salvan-Les Marécottes a enregistré 178478 nuitées contre 159640 une année plus tôt. D'où une hausse sensible de 11,8%. Comparé à celui de 1986 (la meilleure année jusque-là), ce chiffre est encore en nette augmentation (+5,9%). C'est donc bien d'exercice record dont il faut parler.

A la base de ce résultat plus que positif, on retrouve la réunion des deux sociétés de développement locales (Salvan et Les Marécottes) qui a redonné une vigueur nouvelle dans le domaine de la promotion, mais aussi des activités de promotion structurées, conséquentes et régulières ou des efforts consentis par des privés, des indigènes et des sociétés locales.

**Finances à la hausse**

Ce boum des nuitées s'est retrouvé au niveau financier. Pour la pre-

mière fois de son histoire, la SD de Salvan-Les Marécottes a vu ses recettes dépasser le chiffre des 200000 francs. Cette augmentation est due, pour plus de 50%, à l'adaptation des taxes de séjour et d'hébergement.

C'est donc dans des conditions favorables que la SD de Salvan-Les Marécottes s'est donné un nouveau comité. Comité qui sera composé désormais de Dominique Fournier (président), Lydie Revaz (vice-présidente), Philippe Fournier (conseiller communal), Jean-Maurice Heitz, Jean-Jacques Bar-

man, Nicolas Bochaty et Laurent Décaillet (membres), le secrétariat étant toujours tenu avec dévouement et compétence par Sylvia Fournier.

**Animation estivale**

Une chose est sûre: la SD de Salvan-Les Marécottes n'entend pas se reposer sur les résultats satisfaisants de la dernière saison. A preuve le programme d'animation estivale copieux et ambitieux qui a été présenté lors de la dernière assemblée générale. Un programme duquel il faut notamment ressortir le meeting des glaciers réservé aux modèles réduits (1er et 2 juillet), la concentration moto à Van-d'En-Haut (les 8 et 9 juillet) ou encore les rencontres villageoises.



Le visage du nouveau comité de la Société de développement de Salvan-Les Marécottes. De gauche à droite: Jean-Maurice Heitz, Laurent Décaillet, Sylvia Fournier (secrétaire de l'office du tourisme), Lydie Revaz (vice-présidente), Dominique Fournier (président) et Philippe Fournier (conseiller communal). Manquent Jean-Jacques Barman et Nicolas Bochaty.

**Association Pro Grand-Saint-Bernard****Vite fait, bien fait**

Côté italien, on n'entend pas limiter au seul été 1989 la célébration du bimillénaire. Le syndic de Saint-Rhémy, Nestor Ronc, a d'ailleurs présenté une série d'animations qui marqueront dans sa région les deux mille ans du passage jusqu'en 1991. Parmi elles, une initiative particulièrement originale, qui consiste à projeter des films ayant trait au Grand-Saint-Bernard.

**Moments de poésie**

Une fois les formalités administratives liquidées, l'assemblée s'est plongée dans la poésie des images et des mots. En visionnant le diaporama signé Michel Darbellay et René Berthod sur une musique de Lucette Simon-Murisier. En découvrant ensuite «Printemps au Grand-Saint-Bernard», un ouvrage «commis» par le même Michel

Darbellay avec la complicité de son homonyme Jacques.

Si les deux démarches mettent en valeur les mêmes lieux, elles n'en sont pas moins différentes. Pour le diaporama, le photographe a illustré le texte du sous-préfet, à volonté pédagogique. Dans «Printemps...», les Darbellay ont eu une démarche «parallèle mais totalement séparée». Le photographe et l'écrivain approchent les Alpes, Aoste et Martigny, puis montent petit à petit vers le col. L'hiver est chassé par le printemps et le lecteur apprend les traditions qu'amène la belle saison. Parvenus au sommet après une halte consacrée au tunnel, Michel et Jacques Darbellay suggèrent en conclusion que l'hospice, s'il n'a plus d'utilité pratique en hiver, conserve toujours sa fonction de secours moral. Un rôle dont ils sont des dizaines chaque année à faire l'expérience.

**Une expérience unique en Suisse****Exploitants de réseaux diplômés du CREM**

MARTIGNY (pag). – Heu-reux, les sept techniciens et ingénieurs communaux qui ont suivi avec succès les cours dispensés par le Centre de recherche et d'enseignement en énergie et techniques municipales (CREM). Vendredi dernier, ces lauréats se sont en effet vu remettre un diplôme, qui couronne cinq mois et demi d'une formation exigeante.

**Inscrivez-vous...**

Ils étaient huit au départ – trois Valaisans et cinq Vaudois – à suivre cette formation en emploi originale et unique en Suisse. Durant plus de cinq mois, ces élèves assidus ont participé à ces leçons qui s'adressent à des responsables de réseaux urbains – gaz, eau, électricité, CAD et TV – des leçons qui concernent aussi des techniciens communaux ainsi que des ingénieurs collaborant avec des services communaux.

Cette formation se situe dans le mouvement de mise en place du concept d'«urbistique», de génie urbain ou génie municipal, qui se fait jour en Europe. Cette nouvelle philosophie de la ville propose une ap-

proche globale des problèmes de gestion des infrastructures communales, en considérant l'ensemble des réseaux urbains comme un seul et même système coordonné et interactif.

A signaler que cette expérience unique en Suisse va se poursuivre l'hiver prochain. Les inscriptions pour ce quatrième cours, destiné aux exploitants de réseaux, sont d'ores et déjà ouvertes. Les personnes intéressées peuvent obtenir des renseignements auprès du CREM, rue des Morasses 5, 1920 Martigny ou en téléphonant au (026) 226406.

**Les lauréats 1989**

Philippe Besson (services industriels de Lutry), Christian Coupy (service de l'environnement de Sierre), Bernard Destraz (service des eaux de Lausanne), Claude Duboux (service des eaux de Lausanne), Bernard Passerini (services techniques de Vétroz), Albert Rion (service du gaz de Sierre) et Serge Voindrot (services techniques de Morges).



Les lauréats du troisième cours pour exploitants de réseaux: le sourire d'heureux diplômés.

**Conseil général de Bagnes****Oui sur toute la ligne**

Outre les comptes 1988, ce ne sont pas moins de trois nouveaux règlements qu'ont approuvés les conseillers généraux bagnards.

LE CHÂBLE (gir). – Examen des comptes 1988 de la Municipalité et des Services industriels (SI), règlements sur les prêts de forma-

tion, l'assurance maladie et le cimetière figuraient au menu ingurgité vendredi soir par le Conseil général de la grande commune de l'Entremont. Tous ces objets ont passé le cap sans difficulté. Les débats dirigés par le président Roger Carron ne se sont quelque peu animés qu'au moment des divers, «grâce» au dépôt d'un postulat et d'une motion.

La commune de Bagnes se porte bien, merci pour elle. Avec une marge d'auto-investissement supérieure de 2 millions à celle budgétisée – elle dépasse les 6,2 millions – les comptes de l'exercice 1988 permettent d'envisager l'avenir avec une certaine sérénité. «Prudence tout de même», note le président Willy Ferrez, «car il faut se souvenir des nombreuses réalisations indispensables à court, moyen et long termes». Des investissements qui figurent pour environ 6,3 millions au budget de l'année en cours.

Les SI du directeur André Besson sont également dans une situation réjouissante: la dette a diminué de quelque 906000 francs tandis que le bénéfice excède 220000 francs.

Les comptes 1988 de la Municipalité et des SI ont passé la rampe du législatif sans opposition.

**Nouveaux règlements**

L'inscription au budget 1989 d'une somme de 50000 francs destinée aux prêts de formation, une innovation, a rencontré une quasi-unanimité. Elèves, apprentis, étudiants et adultes en recyclage ou perfectionnement professionnel pourront désormais solliciter l'aide de l'administration en cas de difficultés financières. La somme initiale sera adaptée au gré des demandes et des besoins, car Bagnes ne possède pas encore d'expérience en la matière.

Sanction sans équivoque non plus pour la modification du règlement communal en matière d'assurance maladie. Cette obligation faite aux domiciliés rend possible la rétrocession d'une certaine somme par la commune, avec pérennité des revenus les plus

forts vers les revenus les plus faibles. Tandis que l'exécutif proposait une «ristourne» de 750000 francs, l'organe législatif penchait pour un montant de 1 million, et ce pour l'année 1989 déjà. Le Conseil communal se prononcera prochainement sur cette proposition.

Dernier règlement approuvé, celui du cimetière. A signaler que désormais la durée des tombes communes et à concession sera de vingt-cinq ans, avec possibilité pour les dernières d'obtenir deux fois cinq ans de prolongation.

**«Glasnost» et plouf!**

Il fallait attendre les divers pour voir les débats s'animer vraiment. Les libéraux furent les premiers à y contribuer, en proposant la publication d'un tout-ménage bisannuel pour informer la population. Une demande que le jeune parti motive par un «souci de transparence». «Plus facile à dire qu'à faire» devait répondre en substance le président Ferrez, tout en rappelant que les expériences similaires tentées par d'autres communes s'étaient soldées par des échecs. De plus, le numéro un bagnard se fie à la presse pour répondre à ce besoin de «glasnost». La motion sera néanmoins étudiée par le Conseil communal.

Le conseiller général Patrick Dumoulin déposait, quant à lui, un postulat pour la construction d'une piscine à Saint-Marc. Là encore l'exécutif n'a pas réagi avec des débordements d'enthousiasme, parce que là encore l'expérience d'autres communes plaide en défaveur de telles réalisations, souvent synonymes pour les collectivités publiques de plongeon dans les chiffres rouges. «Même les banques ne veulent plus prêter pour ce genre de réalisation» affirmait Willy Ferrez avant d'évoquer l'étude similaire effectuée voici plusieurs années, et qui avait conclu à la non-viabilité d'une piscine. L'exécutif devra donc remettre l'ouvrage sur le métier. Pour aboutir, sans doute, à la même conclusion. On parie? Demandez au centre sportif de Verbier ce qu'il en pense...

La couverture du dépliant édité par Pro Grand-Saint-Bernard; quel meilleur ambassadeur choisir que le chien?

GRAND-SAINT-BERNARD (gir). – La célébration du bimillénaire du Grand-Saint-Bernard a été au centre de l'assemblée-express tenue à l'hospice.

Une petite demi-heure aura suffi aux membres de Pro Grand-Saint-Bernard pour épuiser l'ordre du jour de leur assemblée annuelle. Il est vrai que cette jeune société (cinq ans d'existence) préfère la rencontre aux formalités.

Le rapport du président Luca Brunod a été à l'image de la partie officielle de la réunion. L'essentiel des activités 1988 a été consacré aux préparatifs du bimillénaire.

**«Citoyen du col»**

Action la plus spectaculaire de Pro Grand-Saint-Bernard, la rédaction d'un dépliant consacré au célèbre col, représentant en couverture l'un des non moins célèbres chiens. Le document, superbement illustré, résume deux mille ans d'histoire en quelques repères essentiels (voie romaine, fondation de l'hospice et passage de Napoléon). Le but de cette opération est simple: «Eveiller la curiosité du lecteur et lui donner envie d'être pour quelques instants citoyen du Grand-Saint-Bernard». A ce dépliant s'ajoutent dans un proche avenir des panneaux explicatifs quant à l'histoire et à la vie sur le Mont-Joux.

Et le président Luca Brunod de résumer le but ultime de sa société: «Travailler pour dire au touriste ce qu'est le Grand-Saint-Bernard, parce que l'histoire du col est notre histoire».

**Verly Optic Martigny**

NOUVEAUTE 89  
LENTILLES DE CONTACT  
DES Fr. 395.- LA PAIRE




«Près de 90% des petits crédits coûtent plus qu'ils ne devraient. Jusqu'à **90 francs** de trop chaque mois.»

## Le grand écart!

Le crédit privé BANQUE MIGROS, au contraire, est vraiment avantageux. 9,4% seulement, tous frais compris. Pas un sou de plus. Et il accorde deux mois de vacances par an à votre porte-monnaie si vous ne souhaitez payer que 10 mensualités au lieu de 12. Il vous faut un peu plus d'argent frais? Tout parle en faveur d'un crédit privé BANQUE MIGROS. Si nous en parlions ensemble?

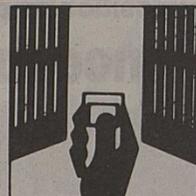
**Crédit privé:**

**BANQUE MIGROS**

Av. de France 10, 1950 Sion, tél. (027) 21 21 71

ouvert de 8 h 15 - 17 h 00  
le jeudi de 8 h 15 - 18 h 00  
le samedi de 8 h 15 - 12 h 00

**Automatisation de portes de garages et portails neufs et existants UFO-RAIL**  
pour portes de garages dès **1460.-**  
pose comprise



Concessionnaire pour le Valais:

**CISA** CISA S.A., Condémines 30  
1950 SION  
Tél. (027) 22 32 77

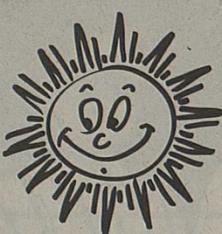
Contactez l'installateur de votre région, sans engagement:

**Cité S.A.**, électricité, Sion, ☎ (027) 22 64 14  
**Moret Marius**, serrurerie, Sierre, ☎ (027) 55 47 26  
**Lugon François**, constr. métall., Martigny, ☎ (026) 22 99 22  
**ITC Mader**, électricité, Monthey, ☎ (025) 719 719  
**Morard Bernard**, serrurerie, Ayent, ☎ (027) 38 29 27  
**Darloy Paul**, serrurerie, Nendaz, ☎ (027) 88 25 68  
**Barras Joël**, serrurerie, Montana, ☎ (027) 41 97 96  
**Dubuis P.-Alain**, électricité, Savièse, ☎ (027) 22 68 95  
**Cité S.A.**, électricité, Evolène, ☎ (027) 83 22 72

**ANNONCES DIVERSES**

**SIONIC SA** Ch. Saint-Hubert 9  
1950 SION  
Tél. (027) 22 75 21

Electronique industrielle



**Pour vos moyens l'électricité avec le soleil**

- 1 PANNEAU SOLAIRE 45 à 55 watts
- 1 RÉGULATEUR
- 1 BATTERIE SPÉCIALE 12 V / 105 A

plus de 100 installations SIONIC en Valais.

36-666938

21 21 11 PUBLICITAS 21 21 11

**Verly Optic Martigny**

VOTRE CENTRE SPECIALISE  
VERRES DE CONTACT  
LUNETTERIE



# ÉQUIPEMENT STÉRÉO, PRIX MONO.

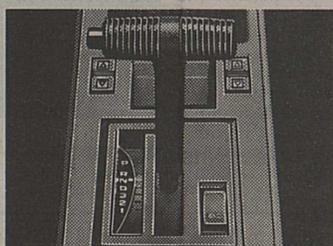


## RENAULT 21 SYMPHONIE

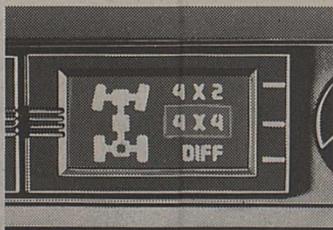
L'équipement de la Renault 21 Symphonie joue la mélodie du luxe raffiné: installation stéréo de 4x6 W avec 6 haut-parleurs et satellite de commande à droite du volant, vitres teintées, lève-vitres électriques à l'avant, sièges arrière rabattables séparément, verrouillage central (télécommande à infrarouge). Sur demande, toit ouvrant électrique panoramique, direction assistée et boîte automatique à 4 rapports. (Direction assistée de série sur la GTX.)

Le modèle GTX avec moteur à injection 2,2 l (81 kW/110 ch) revient à Fr. 23 495.-. Quant à la version GTS avec moteur à injection 1,7 l (70 kW/95 ch), elle ne coûte que

**FR. 21 795.-**



LA NOUVELLE BOÎTE AUTOMATIQUE ULTRA-MODERNE À 4 RAPPORTS.



AUSSI AVEC TRACTION INTÉGRALE ENCLENCHABLE.

## RENAULT 21 NEVADA SYMPHONIE

Tout aussi élégante, la Nevada Symphonie se distingue par son grand hayon et son système d'aménagement intérieur multifonctionnel. Son habitacle de dimension généreuse, ainsi que sa surface de chargement surbaissée en font la voiture idéale pour le sport et les loisirs. La Nevada dispose du même équipement luxueux que sa cousine, la limousine. Sur demande avec boîte automatique à 4 rapports ou traction intégrale enclenchable.

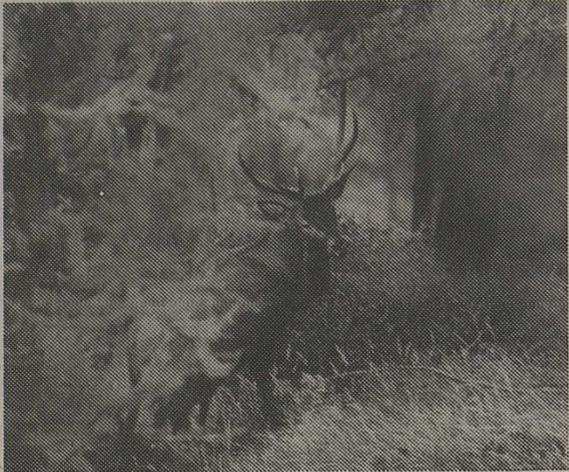
Le modèle GTX avec direction assistée de série et moteur à injection 2,2 l coûte Fr. 24 995.-. Quant à la version GTS avec moteur à injection 1,7 l, elle n'est proposée que pour

**FR. 23 595.-**

**RENAULT**  
DES VOITURES A VIVRE

Exposition de photos

## Rencontres éphémères



La vie moderne nous aspire...

Nous passons sans trêve (et parfois sans réflexion) du travail exigeant au sport vital, du cours rapide à la plage TV.

Pas très loin de nos villes et de nos villages, insensible à nos courses, la nature vibre à son rythme immuable, apaisant.

Deux amis se sont laissé séduire.

Au fil des promenades silencieuses et lentes, ils ont redécouvert le charme des forêts, l'âpreté de la montagne. Ils ont appris à écouter le moindre bruit, à lire les signes et les empreintes.

Dans l'aube encore bleutée, ils ont parfois surpris la course

d'un chevreuil. Au cœur de l'automne, leurs regards ont croisé la colère d'un vieux cerf...

Quelques photographies sobres et belles témoignent de ces rencontres éphémères.

Guy-François Rey et Bernard Gay-Crosier vous les présentent en toute simplicité. Leur exposition aura lieu à Bramois, dans les sous-sols du Café de l'Avenue, du 16 juin au 16 septembre.

Si vous avez la chance de les y rencontrer, faites-les parler! Leurs plus belles photos ne sont pas imprimées sur papier. Elles se cachent comme des rêves au fond de leur silence.

L'Union de Vétroz a 100 ans

## Avalanche de notes séculaires

De toute la Suisse romande, les sociétés ont rendu visite à l'Union de Vétroz pour son siècle de fidélité aux gammes. Personne n'a manqué cette

VÉTROZ (joc). - «La saga de l'Union, c'est aussi l'histoire d'une cité: la nôtre», écrit M. Philippe Sauthier dans la plaquette éditée pour l'occasion.

Née en même temps que la tour Eiffel ou Charles Chaplin, l'Union doit son existence à dix mordus. Ils placent d'emblée au pu-

pitre de direction le plus jeune d'entre eux: Lucien Puttalaz. Dix autres directeurs lui ont succédé à ce poste.

Quatre vies

L'emblème de l'Union connaît quatre renaissances depuis les débuts de la fanfare. Les uniformes, eux,

attendent respectivement 1962 puis 1975 pour prendre une forme «officialisée». L'Union a traversé, sans jamais déprimer, les deux guerres mondiales. A cause de 1914-1918, on ne peut marquer le 25<sup>e</sup> anniversaire. 1939-1945, reporte les agapes du cinquantième.

«On a beau dire que la

commémoration: les trois fanfares radicales des districts de Conthey, Sion et Sierre, des sociétés se déplaçant depuis Ursy, Auvernier et Cudrefin.

musique est «l'art de l'éternel présent», que les Suisses aiment la fanfare (...), des question se posent parfois quant à l'avenir de nos ensembles instrumentaux. La fanfare semble répondre à cette nécessité sociale de se situer et d'être située. Ceux qui en font recherchent souvent des plaisirs à la fois sim-

ples et réparateurs» estime M. Philippe Sauthier.

Entre la quiétude et le faste, les trois jours des festivités vétrosiennes ont répondu à ces propos. Entre les défilés, la partie officielle a été assurée par MM. Guy Penon et Raphaël Papilloud, respectivement président et vice-président de la commune.

Saint-Léonard fête Adelaïde Clivaz

## Le chant des 90 ans

SAINT-LÉONARD (vp). - Mme Adelaïde Clivaz fête jeudi ses nonante ans. Elle était entourée notamment de ses quatre enfants et des représentants de la commune de Saint-Léonard.

Née Fardel, Adelaïde Clivaz a grandi dans une famille de dix enfants. «Comme nous étions quatre filles pour commencer, j'ai fait tous les travaux ordinairement réservés aux garçons», explique Mme Clivaz qui ajoute: «J'aimais beaucoup écrire des poèmes ou d'autres choses, et j'ai même fait un livre.»

Mme Clivaz a aussi connu l'épreuve: veuve à cinquante-deux ans (son mari était vigneron), elle a eu ensuite la douleur de perdre sa fille aimée. Mais son caractère toujours gai a fait d'elle une merveilleuse maman pour ses cinq enfants: Eugénie (aujourd'hui décédée), Yvette, Joseph, sans oublier les jumelles Lucette et Marthe!

Adelaïde a gardé toute sa vivacité et un sens inné des réparties humoristiques. Elle tient elle-même le ménage de la maison familiale qu'elle n'a jamais quittée, pas même quand elle s'est mariée.

Mais elle aime toujours autant chanter et elle a gardé une mé-



Adelaïde Clivaz en compagnie de ses quatre enfants.

moire qui lui permet aujourd'hui encore d'interpréter bien des chansons du temps jadis, sans oublier celles qu'elle a elle-même composées.

Le président Schwery, le vice-président Joseph Gaillet, ainsi que les conseillers Georgy Bétrisey et Jean-Maurice Tamini ont apporté à la nonagénaire les bons vœux de

la population de Saint-Léonard et les traditionnelles channes dédiées. Le curé Bernard Dubuis était également présent à cette sympathique soirée.

Notes de viticulture

## En patois, en français, en haut-valaisan

Jeune homme, j'accompagne mon père à Fully dans les années 1940. Nous parlons en patois. Dans la petite vigne de fendant près du mazot, existe une vieille treille «de blantsiè», dit Grégoire. Une vingtaine ou une trentaine d'années plus tard, je lis les noms de blanchier, le plantscher dans un texte relatif à Salquenen, le plantschier dans un document d'archives du XVI<sup>e</sup> siècle concernant le dizain de Viège.

En 1958-1960, j'organise des cours de taille à Visperterminen et à Viège. A cette occasion, je rencontre MM. Hermann et Julius Weissen. Ils me parlent de lafnetscha et de himbertscha, cépages à raisin blanc, en treille que j'observe en leur compagnie à Viège et à Sankt German (Raron).

Après 1960, j'entreprends d'installer deux collections de cépages, l'une à Leytron, l'autre à Châteauneuf, qui sont augmentées pendant plusieurs années. Je me souviens alors du cépage le complet, un ancien cépage à raisin blanc du vignoble de Malans (Grisons). Je le demande et j'obtiens un paquet de sarments par l'Ecole d'agriculture de Landquart (GR). M. Basler, de la station fédérale de Wädenswil, plante aussi le complet, le himbertscha, le lafnetscha dans leur collection.

Du 28 février au 2 mars 1989, à Sion, a lieu un cours international de viticulture intégrée. Je participe à quelques séances de travail, j'y rencontre M. Basler. Nous parlons de cépages. Nos observations concordent: la blanchier, le complet, le lafnetscha sont un seul et même cépage.

Le blanchier porte ce nom à cause de son bourgeonnement blanc par la présence de poils blancs sur la face inférieure des jeunes feuilles. Ce cépage d'abondance, il était autrefois

probablement assez répandu en Valais. Le lafnetscha a peut-être été transporté par les Walsers dans leur migration vers l'est aux XII<sup>e</sup> et XIII<sup>e</sup> siècles à Malans où il est devenu le complet. Le complet a hérité de ce nom, car son vin était bu avant ou après les complies, la prière du soir des moines. Plaisanterie ou réalité? Le lafnetscha, du dialecte haut-valaisan laffen nicht, veut dire «n'en boit pas trop».

Le blanchier ou le lafnetscha ou le complet et le himbertscha produisent de bons vins si on limite la récolte à 1 kg 500 par gobelet ou par cep en cordon. A l'Ecole d'agriculture de Châteauneuf, quatre treilles, comme celles de Lalden, sont plantées dans un but d'information et en fraternité avec le Haut-Valais. Autres sources de greffons: chez M. Jean-Marie Chanton à Viège et au Grand-Brûlé à Leytron. Si vous produisez 500 ou 1000 bouteilles de lafnetscha et de himbertscha en zone 1, vous aurez du succès; si les vins se ressemblent beaucoup, vraiment semblablement, vous pouvez les mélanger.

Les Walsers, c'est le nom écrit dans les chroniques des pays où des Walliser arrivaient. dans les Grisons, au Liechtenstein, au Vorarlberg. Maria Walliser est Saint-Galloise. A Bosco dans le Tessin, dans la vallée du Lyss au sud du Mont-Rose, dite Gressoney, etc.

Jean Nicollier

## L'école des loisirs souffle sa première bougie

Le cours de photographie de l'école des loisirs s'est terminé jeudi dernier avec la remise des diplômes.

A la suite des douze ou seize séances proposées depuis le mois de janvier 1989, les douze participants ont vu leurs efforts récompensés.

Sous la tutelle du photographe séduis Christian Bonvin et grâce à l'appui logistique de l'école Montani, le cours s'est déroulé dans des conditions optimales. Tous les sujets intéressants les photographes amateurs ont été abordés, que ce soit le choix d'un objectif approprié, d'une pellicule inversible couleur ou encore l'initiation au laboratoire noir-blanc.

Nous souhaitons un vif succès à cette jeune école qui se propose d'offrir chaque année une nouvelle matière à découvrir ou à approfondir. Ainsi, dès septembre, la photographie sera à nouveau à l'ordre du jour mais aussi... une méthode d'assimilation rapide qui fait un



«tabac» actuellement... la suggestion.

Des «photographes amateurs» posent pour le photographe!

## Hommage à Gaby Dayen

Catéchiste depuis dix ans, c'est dans ta classe que je fis mes premières armes. Chaque semaine, ton sourire m'encourageait à continuer cette démarche. Combien ta collaboration m'a été précieuse. Tout au long de ces années, j'ai pu apprécier ta compétence et ton

souci du travail bien fait. Ta classe, je la retrouvais chaque fois avec beaucoup de plaisir.

Eprouvée par la mort de ton frère, tu quittas l'école pour te reposer. Les jours passaient et ton état stationnait, empirait. Tu me

manquais déjà et j'avais espoir que tu nous reviendrais bientôt.

Hélas, la maladie gagnait du terrain et l'annonce de ton départ nous laissa tous dans le désarroi.

Merci Gaby pour ce bout de chemin et pour tous les bons moments passés ensemble. Marily



Pour la Suisse:  
DIWISA WILLISAU/LU

LA  
DISTINCTION  
DU BON GOÛT

En vente dans vos magasins préférés

Un air de vacances  
à l'heure  
des repas!

Laissez-vous  
séduire par  
nos suggestions  
estivales:

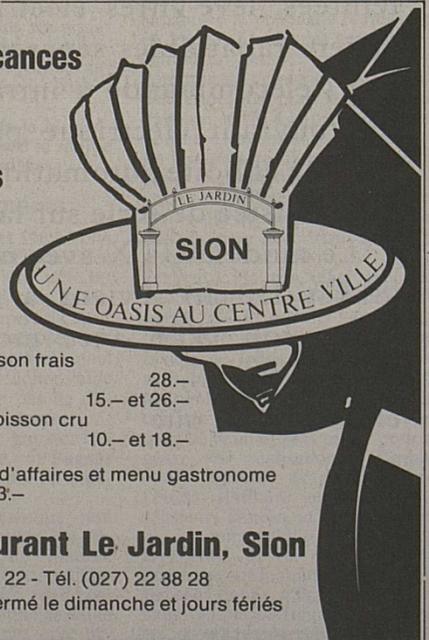
- Mousse de poisson frais en smoking 28.-
- Steak tartare 15.- et 26.-
- Carpaccio de poisson cru à la moscovite 10.- et 18.-

et toujours: menu d'affaires et menu gastronome  
Plat du jour à Fr. 13.-

Café-Restaurant Le Jardin, Sion

Avenue de la Gare 22 - Tél. (027) 22 38 28

Patrick Bechet - Fermé le dimanche et jours fériés



# Centre Commercial

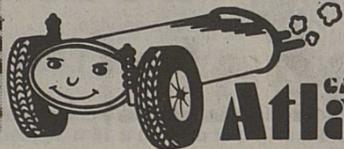
## GRANDE EXPOSITION DAIHATSU

DU LUNDI 12 au SAMEDI 17 JUIN



**CUORE**

PRÉSENTATION  
DE TOUTE  
LA GAMME 1989



**GARAGE Atlantic**

PENNISI - ZUFFEREY SA

Sierre

Agence Daihatsu



**FEROZA**  
4x4

**NOËS-SIERRE**  **PLACETTE** **NOËS-SIERRE**

# SUPER OFFRE NOELE TV

Caméscope SONY 8mm "HANDYCAM PRO" CCD-V90E

Le caméscope de pointe avec nouveau chip de précision CCD qui offre une définition de 440'000 points-image, même avec très peu de lumière (une bougie de 7 lux suffit déjà) les prises de vues restent excellentes.

- Obturateur à vitesse variable de 1/50 à 1/2000 de seconde
- Recherche pour montage qui permet un changement de plan parfait
- Automatisation intégral: balance de blanc, mise au point, pour des effets spéciaux réglages manuels possibles
- Vision immédiate de prise de vue
- Lecture parfaite, à vitesse variable ou arrêt, exempte de barres parasites
- Zoom motorisé 6x avec mise au point macro
- Indication de la date et de l'heure
- Son parfait en FM

Au lieu de 3290.-

**PRIX NOELE**  
**2195.-**



13 magasins en Suisse romande

**NOELE TV**  
SA Photo • Vidéo • Hi-Fi

**GENÈVE** • 26, rue la Terrassière Tél. 735 03 44  
• 3, rue Hoffmann Tél. 734 29 27  
• 17, rue de Carouge Tél. 29 90 14

**LAUSANNE** • 4, St-Pierre Tél. 23 53 00  
• 12, Grand Pont Tél. 23 34 01

**AIRPORT SHOPPING**  
GALERIES Gare CFF Aéroport Genève  
+ AEROPORT TRANSIT

**NYON**  
• 14, av. de la Gare  
Tél. 62 20 25

**YVERDON**  
• 2, rue du Lac  
Tél. 21 32 32

**NEUCHÂTEL**  
• 30, rue du Seyon  
Tél. 24 43 46

**SION**  
• 14, av. du Midi  
Tél. 23 53 93

**MONTHÉY**  
• 42, rue de la Gare  
Tél. 71 72 08

**MARTIGNY**  
• 46, av. de la Gare  
Tél. 2 91 12

**ANNONCES DIVERSES**

**SERVICE RUBATEL**  
Radio - TV - Hi-Fi - Vidéo

**ENFIN!**  
Les fameux lecteurs CD  
de **MEGA**  
et **SPINDEN**  
livrables à Sion

Vente - Réparation - Location  
Av. de Faurillon 28  
Sion tél. 027-23 41 23

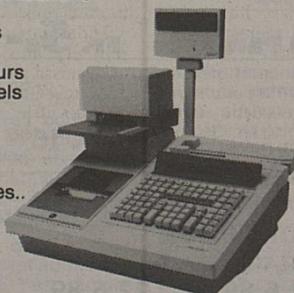
**ComputerLand®**  
SYSCO SA

Le premier revendeur micro-informatique au monde a trouvé pour vous:  
la gestion multi-magasins multi-caisses



La solution intégrée terminal(aux) point-de-vente PINPOINT couplé(s) à un micro-ordinateur offre:

- ★ Gestion des communications
- ★ Consolidations
- ★ Gestion de recettes
- ★ Gestion de stocks
- ★ Gestion des débiteurs
- ★ Facturation - Rappels
- ★ Gestion des fournisseurs
- ★ Maintenance du fichier articles
- ★ Analyses statistiques..



**LAUSANNE**  
Rue de la Borde 23  
Tél. (021) 737 16 61  
Fax (021) 738 36 38

**SION**  
Rue des Cèdres 26  
Tél. (027) 23 59 69  
Fax (027) 23 59 96

**GENÈVE**  
Rue Viguet 8 - Route des Jeunes  
Tél. (022) 43 05 30  
Fax (022) 43 07 80

18-622593

**pa pm** c'est moins cher

**KRAFT**

**Spaghetti Dinner**  
à la napolitaine

**Miracoli**  
Spaghetti Dinner à la Napolitaine

375 g pièce **2.95** 599 g pièce **4.20**

Dans nos 3 marchés  
**MARTIGNY - SION - EYHOLZ**  
Route de Fully Sous-Gare Près Viège

# Systeme

**Occasion S re**

Alfetta 2 l	1983	6 000.-
Uno 60 super	1986	8 300.-
Regata turbo D	1987	13 500.-
Ritmo	1984	5 800.-
Honda Wagon 1300	1981	4 700.-
Audi 200 turbo Quattro	1985	32 500.-
Uno turbo iE	1987	13 500.-
Uno turbo iE	1986	10 500.-
Peugeot 205	1987	9 800.-
Audi 200 turbo	1987	32 000.-
Panda 45	1981	4 200.-
Panda 1000 S	1988	9 500.-
Renata 75 S iE	1987	12 500.-
Panda 4x4	1987	10 800.-
Panda 4x4	1987	9 200.-
Panda 4x4	1987	11 300.-
Croma turbo iE ABS	1988	24 500.-
Ducato 14 fourgon 10B	1987	15 000.-
Honda Accord	1985	10 500.-
Prisma 1600 iE	1984	9 500.-
Subaru	1984	9 200.-

**FIAT GARAGE DE CHAMPSEC**

Av. du Grand-Champsec 51  
1950 SION - Tél. 027 31 39 17

Urgent! on cherche  
**monteurs  lectriciens CFC**  
+ aides avec expérience

Excellents salaires. Suisses ou permis B ou C.  
Tél. (025) 81 32 17.

036-537370

Petite entreprise du Valais central cherche

**employé(e) de commerce**

ayant des connaissances d'informatique (Macintosh), de secrétariat et de comptabilité.

Préférence sera donnée à une personne ayant de bonnes notions d'allemand (parlé).

Date d'entrée: tout de suite ou à convenir.

Faire offres manuscrites, avec curriculum vit e et prétentions de salaire, sous chiffre D 36-538270, Publicitas, 1951 Sion.

036-538270

**Stop!**

Si vous êtes un

**bon manuel**

- si vous aimez les responsabilités
- si vous avez l'esprit ouvert
- si vous avez un permis de conduire
- si vous êtes bricoleur

vous avez trouvé l'entreprise qu'il vous faut.

Ne perdez plus une minute, ne laissez pas passer votre chance. Appelez-nous au (026) 22 98 28.

36-538246

**OFFRES ET DEMANDES D'EMPLOIS**

Cherchons  
**employée de maison / gouvernante**  
sachant cuisiner et repasser.

Nourrie et logée, références exigées, permis valable.

Téléphonez au (022) 47 97 97, Mlle Loutan.

18-043941



Cherchons  
● **maçons**  
● **monteurs en stores**  
● **manceuvres**

Suisses ou permis C.

**KALITEC Services S.A.**  
  (027) 22 74 35

36-538247

**Café-Restaurant de la Piscine   Sion** cherche pour tout de suite

**jeune cuisinier( re)**

(même à la demi-journée) qualifié(e).

**sommelière**

qualifiée. Entrée début août 1989.

Tél. (027) 22 92 38.

036-077964

## Chenil et pension de Cottendart

vend

- bearded-collies, 3 mois
- caniches abricot nains, 3 mois
- nichée de cocker spaniel bleus
- nichée de cocker spaniel roux ou noirs (  réserver).



Tous avec pedigree, tatou s, vermifug s, vaccinés.

**Chenil et pension de Cottendart**  
2013 Colombier (NE)  
Tél. (038) 41 35 20



## Fraises à cueillir

Libre-service

Prix: Fr. 1.40 la livre

Du jeudi 1er juin, tous les jours y compris le dimanche, de 9 h   12 h et de 13 h   19 h 30 jusqu'au 20 juin environ.

**Henri Pitteloud - Devin 32 - SIERRE**

Accès: entrée de Sierre, hauteur Hôtel Atlantic, tourner à droite, descendre jusqu'au pont de chemin de fer et suivre panneaux indicateurs. Prendre récipients avec soi.

36-5231



## TOITURES & FERBLANTERIE

Cherche pour date à convenir

**un ferblantier**

Travail indépendant. Salaire en rapport avec qualifications.

Prière de prendre contact par téléphone pour un rendez-vous auprès de T+F, TOITURES & FERBLANTERIE S.A., Vernayaz, tél. (026) 64 17 93, M. J.-C. LANDRY.

36-077784

Cherchons  
**couple**

  cuisinière, femme de chambre

  chauffeur, maître d'hôtel

Nourris et logés, références exigées, permis valables.

Téléphonez au (022) 47 97 97, Mlle Loutan.

18-043943

**SOS DETTES**  
consultez-nous  
GESTIFIN SA MEZIERES  
021 903 24 45



## VALAIS CENTRAL

Pour postes fixes ou missions temporaires, nous cherchons

**maçons (coffreurs)**

avec CFC ou quelques années de pratique ainsi que des aides.

Contactez F. Gessler.

35, av. de la Gare  
1950 Sion

**idealjob**  
Conseils en personnel

21 31 11

Urgent! on cherche

**ferblantiers appareilleurs CFC**

**monteurs en chauffage CFC**

+ aides avec expérience

Excellents salaires. Suisses ou permis B ou C.  
Tél. (025) 81 32 17.

036-537371

SION

**3-pièces**

Fr. 150 000.-

**4-pièces**

106 m<sup>2</sup>,  
Fr. 225 000.-

**locaux**

Fr. 1 000   Fr. 2 200.- le mètre.

Tél. (022) 731 65 55,  
le matin.

18-311131

**Martigny, quartier calme,**   louer

**appartement 3 1/2 pièces**

Libre des le 1.9.1989.

Tél. (026) 22 44 62 midi et soir.

036-400681

A louer à

**Sion**

**bureau 200 m<sup>2</sup>**

 ventuellement divisible en deux.

Tél. (027) 22 02 13 ou 22 43 28.

036-077745

**Martigny**

  louer

**salon de coiffure**

Ecrire sous chiffre P 36-400675, Publicitas, 1920 Martigny.

036-400675

Particulier cherche

**terrain à construire**

zone villas, région Orm ne-Saint-Germain.

Tél. (027) 23 57 08, le soir.

036-301121

**RENCONTRES**

**Mi-trentaine,** grand, sérieux, sportif, partagerait volontiers ses loisirs avec jeune femme 25-28 ans, jolie, mince, possédant une certaine classe et désirant sortir de son train-train quotidien.

Réponse si photo. Ecrire sous chiffre J 36-301155, Publicitas, 1951 Sion.  
036-301155

A louer à Sion,  
place de la Gare,

**bureaux 190 m<sup>2</sup>**

aménagement au gré du preneur.

Renseignements:  
Tél. (027) 23 34 95, Rodex.

036-536863



**IMMOBILIÈRE**  
3960 SIERRE

**Sierre**  
A vendre

**maison neuve 5 pièces**

2 garages et terrain. Fr. 439 000.-

Tél. (027) 55 74 74, dès 13 heures.

36-538588

Pour cause départ à l'étranger, à vendre, tout de suite, près de Sion, à 20 minutes de Crans-Montana, plein sud, altitude 940 m

**magnifique propriété villa-chalet de maître**

avec piscine intérieure et court de tennis. Pour renseignements: (027) 86 59 65 le soir dès 20 heures.  
036-538351

On cherche à acheter à Sion ou environs

**appartement 4 1/2 ou 5 1/2 pièces**

Faire offres sous chiffre L 36-538574, Publicitas, 1951 Sion.

036-538574

# Ultra Pampers

89 052

BOY • **Bleu ciel: garçons**  
GIRL • **Rose: filles**

Même mouillés, ils sont superbement secs

**A l'achat de 1 box** BOY ou GIRL

**BON Pampers Fr. 5.-**

Prix normal Fr. 21.90  
./ Bon Fr. 5.-  
Vous ne payez que Fr. 16.90

Nom: \_\_\_\_\_  
Adresse: \_\_\_\_\_  
Valable dans tous nos magasins du 12.6.89 au 22.6.89

**BON Pampers Fr. 5.-**

Prix normal Fr. 21.90  
./ Bon Fr. 5.-  
Vous ne payez que Fr. 16.90

Nom: \_\_\_\_\_  
Adresse: \_\_\_\_\_  
Valable dans tous nos magasins du 12.6.89 au 22.6.89



**PLACETTE**

FULLY VILLAS indépendantes y c. ter.  
4 p. 248 000.-, 4 p. 328 000.-, 5 1/2 p. 385 000.-  
Aide fédérale et location-vente poss.  
Case postale 37, 3960 Sierre, (027) 55 30 53

Provins

# Surfaces en légère baisse

Invité de la coopérative Provins, l'ambassadeur William Rossier, chef de la délégation suisse auprès des Organisations économiques internationales, prononçait une conférence sur le thème de l'agriculture suisse face aux nouveaux défis internationaux. Cet exposé concluait l'assemblée générale qui réunissait, samedi, les délégués.

SION (aa). — Présidée par M. Jean Cleusix, en l'absence momentanée de M. Bernard de Torrenté, président du conseil d'administration, la réunion des délégués de la coopérative permettait au directeur Jean Actis d'aborder quelques éléments importants pour l'avenir de l'entreprise.

Conscient de l'incertitude sous-jacente, due aux négociations européennes et mondiales, M. Actis résumait les grandes lignes de la politique future de la coopérative. «Mieux appréhender le marché et mieux gérer la production (analyser ses potentialités qualitatives, conseiller, orienter par des primes) sont deux missions prioritaires.»

Le président Cleusix, quant à lui, soulignait l'aspect important de la qualité des récoltes. Ce dernier indiquait que la rémunération du viticulteur devait tendre à cou-

vrir les frais de production, voire même si cela était possible à dégager un bénéfice.

### Pas d'anticipation

Au chapitre des divers, deux délégués n'hésitaient pas à poser une série de questions à leurs représentants. Ainsi émergeaient quelques propositions telles que le paiement anticipé de la vendange, la révision des primes pour la capsule dorée et une rétribution accordée pour des ventes de vins à des tiers, effectuées par des sociétés.

Le paiement de la vendange ne pourra pas être modifié cette année, répondait le président Cleusix. En ce qui concerne le règlement de la capsule dorée, une rénovation du concours est envisagée. Par contre, le directeur Jean

Actis rejetait en raison des interférences entre les «sociétaires-vendeurs» et les courtiers la possibilité d'une rémunération sur les vins écoulés.

### Un ambassadeur valaisan

On apprenait également que les parts sociales (représentatives de la surface détenue par les sociétaires) avaient légèrement régressé (environ 2% de 1984 à 1988). Réclamant de la transparence, un intervenant s'inquiétait de la situation de ces vignes. «La proportion des premières zones chez Provins est supérieure à la moyenne cantonale, expliquait M. Actis. Les

surfaces perdues se situaient pour les deux tiers environ dans les seconde et troisième zones, ainsi que sur la rive gauche.»

L'exposé de l'ambassadeur William Rossier, enfant de Leytron, apportait de l'eau au moulin de tous ceux qui s'efforcent de sensibiliser les producteurs à la fragilité du protectionnisme helvétique. «La Suisse tire 50% de son produit national brut de l'étranger, précisait M. Rossier.» En comparaison, l'orateur indiquait que le taux des USA et du Japon s'élevait respectivement à 5,7 et 9%. Bien que les discussions entreprises au sein du GATT ne donneront des résultats que vers le mois d'avril, l'ambassadeur rappelait que certains objectifs de notre politique agricole n'étaient pas négociables. Ainsi, les principes fixés dans la Constitution fédérale, soit la conservation d'une forte population paysanne et l'assurance de la productivité de notre agriculture doivent être maintenus.

### Jeunes tambours, fifres et clairons

## Savièse à la baguette

Septante-deux heures de partition ont fait battre la région de Savièse. Pour souffler les vingt-cinq bougies de son anniversaire, la Société des tambours de Savièse a organisé la 4e fête des jeunes tambours, fifres et clairons de Suisse romande. Au total, plus de deux cents musiciens en herbe se sont côtoyés durant cette manifestation placée sous le signe du rythme.

SAVIÈSE (joc). — La Société des tambours de Savièse réunit aujourd'hui vingt-quatre membres actifs. Son incessante activité lui vaut d'être «bien campée sur ses deux pieds». Naguère, ce groupement prenait le relais de l'ancien Réveil. Les heurts des débuts se sont bonifiés pour donner, la patte des ans oblige, un vin d'excellente cuvée.

### Gare au «blanc»

Les concours de tambours se sont déroulés samedi et dimanche. Ils se passent sous le regard vigilant d'un jury compétent.

Les participants, à titre individuel ou en groupe, exécutent des morceaux connus six mois à l'avance. Un délai qui permet d'approfondir sa technique, stimulé par l'impératif de ses joutes sonores.

Il y a la joie de mener un parcours sans faute mais aussi la perpétuelle crainte du blanc.

Cet affrontement amical est re-

haussé par des cortèges de marque. Celui de samedi a vu défiler neuf sociétés. Pas moins de quatorze ont déclaré présent lors du rendez-vous de dimanche.

Ce même jour, sous la halle de fête, les connaisseurs ont pu goûter la prestation des fifres et tambours du Conservatoire populaire de Genève et ses quarante-cinq exécutants.

La réussite de ces festivités repose sur une solide infrastructure: un comité de cinq membres présidé par M. Martin Dubuis et une commission avec douze subdivisions.

Parmi les invités d'honneur, relevons les présences de M. Bernard Comby, conseiller d'Etat, Mme et M. Gérald Jordan, président du Grand Conseil et M. Georges Héritier, président de Savièse. Ce dernier s'est exprimé peu avant le vin d'honneur offert par la Municipalité. Ajoutons que les sociétés invitées sont arrivées depuis Montreux et Conthey.

### Inauguration de l'église de Mase

## Les reflets de la joie

Durant trois jours, le val d'Hérens a dignement célébré la renaissance de l'église de Mase. La nef de verre a reflété dans ses facettes quadrillées les honneurs que les multiples sociétés invitées lui ont rendus.

MASE (joc). — Rappelons que cet édifice religieux avait déjà été consacré le 25 septembre 1988 par Mgr Henri Schwery. Dédicée à sainte Marie-Madeleine, l'église abrite dans son autel les reliques de saint Benoît et sainte Clémence.

### Après trois ans

Cette fête estivale marque en fait la fin des travaux dans le cimetière, la crypte et sur la place.

La reconstruction avait débuté, elle, voici trois ans. L'architecte Christian Beck, épaulé par treize entreprises, a «rafrâchi» le clocher, le chœur, l'autel et la sacristie. Cette dernière remonte d'ailleurs au XVIIIe siècle. La plus importante intervention s'est effectuée sur la nef.

Son aspect cylindrique brise les frontières temporelles, en réunissant le style baroque et les conceptions du XXe siècle.

Si l'église peut contenir en gros 160 personnes, la foule a été bien plus dense lors des agapes dominicales. A la fin de l'office religieux, l'apéritif a bénéficié des productions conjointes du Clairon des Alpes et de la Perce-Neige. Ces deux sociétés, avec l'Alouette, l'Echo du Mont-Noble, les Fifres et tambours de Suen et l'Echo des glaciers se sont ensuite dirigées vers la cantine de fête.

Trois allocutions ont ponctué cette manifestation: celles de MM. Raphy Cretz, major de table, René Maury, président de la commune et Guy Follonier, président du conseil de fabrique.



De gauche à droite. MM. Jean Actis, Jean Cleusix et François-Joseph Bagnoud.

UN CADEAU POUR TOUTE L'ANNÉE

UN ABONNEMENT AU

Nouvelliste

et Feuille d'Avis du Valais

# ÉCOLE ARDEVAZ

MARTIGNY: 5<sup>e</sup> et 6<sup>e</sup> PRIMAIRE - 1<sup>re</sup> et 2<sup>e</sup> C.O.  
 SION+MONTHEY: DÈS LE CYCLE, MATURITÉ ET BACCALURÉAT

- L'ÉCOLE ARDEVAZ: — un enseignement individualisé (10-16 élèves par salle de classe)  
 — de nombreux contacts avec les parents  
 — des professeurs toujours disponibles  
 — d'excellents résultats aux examens officiels

### SION - MONTHEY

#### COURS DE FORMATION

Pour les élèves plus jeunes, qui sortent d'un cycle, ou qui n'ont pas une formation suffisante pour se préparer à une maturité ou à un baccalauréat, l'Ecole Ardevaz a prévu un cours de formation. Durant 1, 2 ou 3 semestres, l'école leur donne, au moyen de cours intensifs, les bases qui leur permettent ensuite d'entrer soit en classe de maturité, soit en classe de baccalauréat.

#### MATURITÉ FÉDÉRALE

Les maturités fédérales sont des diplômes officiels, délivrés par «la Commission fédérale de maturité». Ils permettent l'immatriculation dans toutes les facultés universitaires suisses.

L'Ecole Ardevaz vous propose deux types de maturités:

- la maturité fédérale, type D: langues modernes;
- la maturité fédérale, type E: socio-économique.

### BACCALURÉAT FRANÇAIS

Le baccalauréat français est un diplôme officiel, délivré par le «Ministère français de l'éducation». L'Ecole Ardevaz a choisi de préparer ses étudiants au type A2. Cette formation permet l'immatriculation dans des facultés universitaires suisses de lettres, de droit, de théologie, de l'école d'interprètes...

Ce type de baccalauréat a l'avantage de ne comporter quasiment aucune branche à chiffres. La chimie, la physique, la biologie sont exclues du programme des examens.

Le bac A2 est orienté vers la connaissance du français, de la philosophie et des langues modernes, telles que l'allemand, l'anglais et l'italien.

### MARTIGNY

#### 5<sup>e</sup> + 6<sup>e</sup> ANNÉE PRIMAIRE 1<sup>re</sup> + 2<sup>e</sup> ANNÉE DU CYCLE D'ORIENTATION

Pour le passage de 6e primaire au C.O. et du C.O. à l'école pu-

blique, l'Ecole Ardevaz est soumise au règlement cantonal. Les conditions de passage sont les mêmes que pour les élèves d'une école publique.

### ORGANISATION DE L'ÉCOLE

#### 1. Enseignement individualisé

Les cours sont donnés dans des classes à effectifs très réduits, de 10 à 16 étudiants. Le professeur a ainsi la possibilité de suivre personnellement chaque élève.

#### 2. Professeurs disponibles

Le petit nombre d'élèves par salle de classe permet au professeur de connaître très rapidement les difficultés de chacun et d'y remédier sans retard.

#### 3. Des étudiants suivis

La direction de l'école cherche à maintenir un contact permanent avec les parents de ses élèves. Elle organise à la fin de chaque

trimestre des examens, les parents peuvent ainsi juger du travail fourni durant le trimestre écoulé, et des progrès de leur enfant.

### INSCRIPTIONS

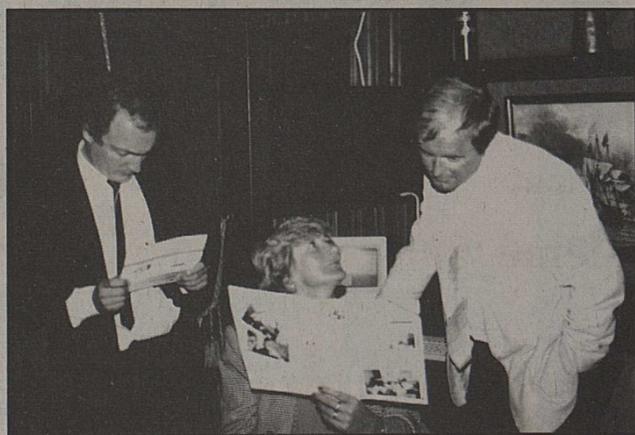
Nos dossiers d'inscriptions sont ouverts. Pour de plus amples renseignements, ou pour un éventuel rendez-vous, veuillez vous adresser directement au secrétariat principal, soit:

### Ecole Ardevaz

Rue des Amandiers 10  
 1950 Sion  
 Tél. (027) 22 78 83

### DÉBUT DES COURS

Ecole Ardevaz, Sion: 21 août 1989  
 Ecole Ardevaz, Monthey: 22 août 1989  
 Ecole Ardevaz, Martigny: 28 août 1989



De gauche à droite: M. Charles Bill, Mme Pamela Walsh et M. Olivier Chevallaz, lors de l'apéritif offert par l'école ASC.

## Avis de recherche

En juin 1987, la Bibliothèque cantonale et universitaire de Lausanne a reçu en don un lot de manuscrits et d'imprimés de partitions de Gustave Doret. Loin d'être exhaustif, ce fonds a été complété, mais certains titres manquent encore. Le catalogue scientifique en préparation sera également des pièces déposées ailleurs qu'à la BCU.

En conséquence, la direction de la BCU adresse un appel à toutes les personnes qui pourraient détenir des pièces en rapport avec la vie et l'œuvre de Gustave Doret (manuscrits de musique, par-

titions imprimées, lettres, affiches, etc.) afin qu'elles puissent les mettre temporairement à disposition pour catalogage. Toutes les pièces seront donc rendues à leur propriétaire après traitement.

La parution du catalogue Gustave Doret, en deux volumes accompagnés d'une cassette d'enregistrement sonores réalisés avec le concours de la Radio Suisse romande, est prévue pour 1990.

La direction de la BCU remercie les détenteurs de prendre contact avec la section des archives musicales BCU, Riponne 6, 1055 Lausanne, téléphone 312 88 31.

**FABRIQUE VALAISANNE DE DRAPS ET COUVERTURES**  
Rue Sainte-Marguerite - Sion - Tél. (027) 22 48 42 ou (027) 23 22 33

**MAGASIN DE VENTE DIRECTE**

Tous les textiles pour l'habitat  
**AU PRIX DE FABRIQUE sans intermédiaire**  
toujours **MOINS CHER QUE LE MEILLEUR MARCHÉ**

**EN PROMOTION CETTE SEMAINE:**

- **DUVET NORDIQUE**  
90% d'oe blanche, qualité été, 160/210 cm **190.-**
- **LINGE DE PLAGE**  
70/140 cm **6.50**
- **COUVERTURES**  
avec petits défauts, pour chalets **15.-**

Grand choix de linges éponge, fourres de duvets, draps-housses, etc.  
**PLACE DE PARC PRIVÉE**

Ouvert tous les jours de 14 h à 18 h, le samedi de 8 h à 12 h

**Hotelpian**

Vivre comme un coq en pâte. Sélection d'hôtels, de clubs de vacances, de villas et d'appartements de vacances sur la Côte d'Azur, sur la côte Atlantique, en Provence, en Camargue, en Bretagne, dans le Languedoc-Roussillon et en Corse. Circuits d'une semaine en voiture et découverte des châteaux de la Loire, de la Bretagne ou de la Corse, avec logement réservé à l'avance à chaque étape. Demandez notre prospectus «Vacances au bord de la mer individuellement». Tél. 027/22 93 27.

**Bungalows vacances au Tessin**

Maisonnettes et appartements pour vacances à Caslano, sur le lac de Lugano. A partir de Fr. 18.- par personne.

Beltramini M.D., via Ciseri 6, 6900 Lugano. Tél. (091) 71 41 77 ou (077) 86 56 43. 24-516914

**Fraises du Bois-Noir**

Self service.

Tous les jours jusqu'à 20 heures.

Tél. (026) 67 11 21.

036-090663

Belles occasions

**GARAGE Edelweiss**  
**Garage Conthey**  
**Garage BMW**

027/36 12 42

**Garanties et expertisées**

<b>BMW 316i</b> , 2 portes, rouge, 1981, 136 000 km	5 500.-
<b>BMW 323i</b> , 2 portes, grise, 1983, 94 000 km	13 800.-
<b>BMW 528 aut.</b> , grise, 1977, 100 000 km	4 800.-
<b>BMW 528 aut.</b> , verte, 1983, 120 000 km	10 800.-
<b>BMW 635 CSI</b> , grise, 1981, 69 000 km	26 000.-
<b>BMW 735i aut.</b> , bleue, 1983, 85 000 km	24 500.-
<b>Fords Scorpio 2,8 Ghia aut.</b> , grise, 1986, 76 000 km	21 900.-
<b>Honda Accord 1,6 Luxe</b> , bleue, 1980, 98 000 km	2 900.-
<b>Mercedes Benz 380 SE aut.</b> , blanche, 1982, 52 000 km	32 700.-
<b>Renault 5 turbo</b> , blanche, 1984, 55 000 km	9 800.-
<b>VW Golf cabriolet 1,8 GLI</b> , blanche all white, 1986, 45 000 km	18 900.- 36-534799

En permanence, plus de 50 OCCASIONS FREY\*\*\* avec garantie pour chaque budget!

Notre HIT de la semaine:  
**incroyable, mais vrai!**

Pour connaisseur: superbe MASERATI 425 BITURBO QUATTROPORTE, brun mét., 4000 km, première immatriculation 4.1989, garantie d'usine.  
PRIX NEUVE: Fr. 60 000.-  
**NOTRE PRIX: Fr. 41 000.-**

TOP ACTUEL  
Et très intéressant:

<b>Citroën BX 16 TRS</b> 1984, 77 000 km, blanche	Fr. 7 800.-
<b>Fiat Panda 45 S</b> 1983, 68 000 km, bordeaux	Fr. 4 500.-
<b>Lancia A 112 Abarth</b> 1983, 38 000 km, blanche	Fr. 5 800.-
<b>Mazda 323 1,5 GLX</b> 1983, 81 000 km, grise	Fr. 6 200.-
<b>Mitsubishi Cordia 1,6 turbo</b> 1983, 81 000 km, rouge	Fr. 7 700.-
<b>MITSUBISHI Colt 1,6 turbo</b> 1985, 87 000 km, blanche	Fr. 10 000.-
<b>Nissan Bluebird 2,0</b> 1987, 40 000 km, rouge mét.	Fr. 13 800.-
<b>Opel Ascona 1600 S</b> 1982, 91 000 km, verte	Fr. 6 000.-
<b>Opel Kadett 1,6, 5 p.</b> 1985, 105 000 km, blanche	Fr. 7 800.-
<b>Opel Kadett 1,3, 5 p.</b> 1981, 115 000 km, grise	Fr. 4 500.-
<b>Renault 9 TL</b> 1982, 66 000 km, beige	Fr. 5 500.-
<b>Renault 18 break</b> 1982, 100 000 km, bleue	Fr. 5 900.-
<b>Renault 5 TL, 5 p.</b> 1982, 53 000 km, bleue	Fr. 4 900.-
<b>Saab 9000i 16, 5 p.</b> 1987, 40 000 km, grise	Fr. 27 500.-
<b>VW Passat GLS Station</b> 1987, 35 000 km, bleu mét.	Fr. 16 500.-

Exposition permanente  
Ouverte tous les jours de 8 h à 19 h  
Samedi de 9 h à 17 h

Conseillers de vente: MM. J.-F. Clausen, Ph. Rauch.  
Tél. (027) 31 36 01 - 31 31 45

**TOYOTA Emil Frey SA SUBARU JAGUAR**

Rue de la Dixence 83 - SION

**ANNONCES DIVERSES**

**Svelte, bien dans votre peau!**

Ce sont des mots qui résonnent bien dans votre tête? Mais... ils s'appliquent à votre corps! Si vous avez le moindre reproche à lui faire: Cuisses trop rondes - hanches saillantes - ventre proéminent - tissus relâchés - cellulite.

**La solution:** avec le traitement CTR et biozone conçus spécifiquement pour venir à bout de tous les problèmes de silhouette.

Promesses ou réalité? A vous de juger... lors d'une analyse gratuite de votre silhouette.

Garantie de remb. par écrit

**Filligne**

INSTITUT D'AMINCISSEMENT POUR DAMES

Av. Ruchonnet 1 (à côté de la gare) Lausanne. Tél. 021/20 99 63

Av. du Casino 36 Montreux. Tél. 021/963 77 31

Route du Sex 45 Sion. Tél. 027/22 33 68

Lundi - jeudi 9 h/20 h  
Vendredi 9 h/17 h

**Gabus**

Vente aux Enchères du 1<sup>er</sup> au 13 décembre 1989, Hôtel Président Genève - Tokyo en duplex

Pablo Picasso «Corps perdus» par Césaire  
Ex. avec suite sur Japon. Est. 15 000.-/18 000.- fr.

Si vous désirez bénéficier de cette occasion exceptionnelle pour vendre ou faire estimer, gratuitement et sans engagement, vos objets d'art, veuillez nous contacter au numéro: 038 46 16 09 ou à Genève: 022 735 99 64 et 731 27 24

Experts:

- Tableaux anciens: M. Eric Turquin
- Dessins anciens: M. Bruno de Bayser
- Tableaux modernes: M. Jean-Pierre Camard
- Livres: M. Christian Galantaris
- Asiatica: MM. Michel Beurdeley et Guy Raindre
- Bijoux: M. Thierry Chantich
- Huissier judiciaire: Me Ch.-H. Piguet

Galerie Pierre-Yves Gabus  
2022 Bevaix - Fax 038 46 26 37

**pa m** c'est moins cher

**Grand Concours**

**NESCAFÉ GOLD**

- GOLD de LUXE** 300 g **11.70**
- ESPRESSO** 200 g **11.70**
- PINISSO** 200 g **11.70**
- SERENADE** 200 g **12.90**

Participez tous au concours Nestlé! Des bons d'achat d'une valeur de Fr. 500.- par marché à gagner. Bulletins de participation à notre stand

**NESCAFÉ classic** 300 g **11.90**

**Nescore** 300 g **8.90**

Dans nos 3 marchés

**MARTIGNY - SION - EYHOLZ**  
Route de Fully      Sous-Gare      Près Viège

**Françoise - Viviane**

AGENCE MATRIMONIALE  
15 succursales Suisse et France  
MONTHEY - SION

A Sion, créez votre propre agence matrimoniale, au sein d'un groupe international, siège à Genève. Formation assurée, matériel fourni. Clientèle de départ, participation Fr. 18 000.- Solide rentabilité. Tél. pour rendez-vous (022) 45 76 66.

**Crédit rapide**  
jusqu'à Fr. 30 000.- et plus, sans formalités, discrétion assurée.  
Tél. (038) 51 18 33 de lundi à samedi de 10 h à 20 h.

**M. BAMBA**  
voyant médium, spécialiste des travaux occultes, résout les problèmes, les plus préoccupants de votre vie dans les plus brefs délais: retour d'affection, chance, amour, protection, désenvoûtement, amaigrissement.  
Tél. (023) ou (0033) 50 49 14 48.

**Avez-vous aussi besoin d'aide?**

Je conseille en matière de: la boulimie, la nervosité, les maux de tête de toutes sortes, les problèmes conjugaux, les inhibitions, les angoisses, la crainte des examens, l'habitude du tabac et de l'alcool. Le conseil à distance est aussi possible (sur photo).

Tous les 15 jours le mercredi de 16 h - 19 h à l'Hôtel du Grand-Quai 1920 Martigny

Renseignements: lu-ve 9-12 h, 15-19 h sa 9-12 h  
**Tél. (062) 26 55 15**  
H. U. Gerber, magnétopathe  
Aarburgerstrasse 147  
4600 Olten

**Pour vous adonner à votre hobby - Procrédit**

Je Rembourserai par mois Fr. \_\_\_\_\_

Nom \_\_\_\_\_ Prénom \_\_\_\_\_

Rue \_\_\_\_\_ No. \_\_\_\_\_

NP/Domicile \_\_\_\_\_

Date de naissance \_\_\_\_\_ Signature \_\_\_\_\_

A adresser dès aujourd'hui à  
Banque Procrédit Av. des Mayennets 5 1951 Sion  
Heures d'ouverture de 08.00 à 12.15 de 13.45 à 18.00

027-23 50 23

**Xprocrédit**

simple rapide facile

2/NOU/24/LU

# Babyland sur orbite



Journée officielle à Babyland. Ici, M. Matter en compagnie de MM. Simon Derivaz, président de la SDS, André Pont, président de la bourgeoisie, François Favre, vice-président, et M. Luc Lamon, industriel.

GRANGES (a). — «Lors de nos voyages à l'étranger, mon épouse et moi-même avons toujours été émerveillés par les parcs d'attractions pour les enfants. Nous nous sommes dit: pourquoi pas en Suisse. Forts de cette motivation commune, nous avons retroussé nos manches et c'est ainsi qu'en mai 1988 nous avons eu le plaisir d'inaugurer notre parc d'attractions Babyland».

C'est Otto Matter qui s'exprime ainsi dans la plaquette éditée à l'occasion de l'agrandissement de Babyland.

Samedi, en présence des autorités et des représentants des offices du tourisme de la région, Babyland a

été placé sur orbite. Ce parc de 25 500 m<sup>2</sup> loué à la bourgeoisie de Sierre a été recouvert d'une trentaine d'attractions de tout genre. M. Matter a investi une somme considérable dans cette affaire qu'il compte rentabiliser au plus vite afin de l'améliorer encore.

A l'heure des promenades d'école, on attend beaucoup de monde à Granges. Un énorme parking vient d'être sommairement ouvert sur la place du Foulon. Durant les fêtes de la Pentecôte et de l'Ascension, une foule immense s'est rendue à Babyland. Pour peu, nous dit-on à Granges, on va réouvrir la gare CFF. Et ça pourrait venir plus vite que l'autoroute!

# Festival vidéo: bonne cuvée!



Les «vidéastes» en herbe lors de la projection de leurs films.

SIERRE (a). — C'est une excellente production que le jury du festival vidéo jeunesse, présidé par M. Jean-Marie Grand a visionnée. En présence des auteurs, acteurs, preneurs de son et d'images, il a passé en revue toutes les séquences soumises à son appréciation.

Cinq films au montage sommaire ont été projetés à la critique. Dans chacun d'eux, il y a eu de remarquables idées, pas toujours maîtrisées mais réalisées avec beaucoup d'humour et de fraîcheur.

Dans la catégorie des 12 à 15 ans, le premier prix est revenu à Corinne Frey, 15 ans, de Venthône pour son film «Roll Attack». Le clip raconte l'histoire d'un commando de filles qui attaque un magasin. Elles fuient en patins à roulettes mais n'arrivent pas à négocier le premier virage et se retrouvent les quatre fers en l'air!

Le premier prix de la catégorie 16-19 ans est revenu à Sabine Leyat, 17 ans, de Vétroz, pour son film «Camille et Sibylle». Le clip montre la passion de deux filles pour le même garçon. Un choix

difficile qui provoque le désespoir de l'une d'elles.

Ces bobines seront envoyées à la finale de Morges.

La JCE de Sierre, organisatrice de ces éliminatoires, a fait appel à divers parrains pour soutenir le festival: le Crédit Suisse, Radio TV8, la maison Sony et le soutien de la presse. M. Jean-Pierre Chevalier, président de la commission du festival régional vidéo, a invité tous les participants à se joindre à une petite agape qui a clos la fête!

# Grône: cycle en liesse



La fête de la bonne humeur au CO de Grône.

GRÔNE (a). — «Nous voulons terminer l'année scolaire par une grande fête, comme autrefois.» Tel a été le vœu des 260 élèves du CO

de Grône qui regroupe les jeunes de Chippis, Chalais, Granges Flanthey et Grône. En collaboration avec les 23 professeurs, ils ont organisé une grande kermesse à laquelle les parents pouvaient prendre part. Chaque classe avait une mission précise dans l'organisation et le ravitaillement. On a mis en pratique les cours de cuisine en confectionnant des tartes, cakes, pizzas et autres sandwiches.

La fête commença par une pièce de théâtre intitulée: «Le mauvais génie». Elle était suivie d'une série de sketches, chants et jazz. Côté pratique, les élèves ont lavé des voitures, organisé des tombolas, etc.

Le bénéfice réalisé lors de cette matinée servira à payer une partie de la promenade d'école.

Cette dernière semaine débutera par une journée réservée à la catéchèse. Les élèves partiront en pèlerinage à Loye, Lens, Vercorin, Brie et Longeborgne. Il y aura aussi une journée consacrée au sport, une autre au vélo avec une escapade à Martigny et Saillon. Au retour, les maîtres prendront congé de leurs élèves.

## Un blessé à Montana

MONTANA (a). — Vendredi, en fin d'après-midi, un accident de la circulation s'est produit à Montana. Un jeune homme, âgé de 18 ans, domicilié à Crans, circulait au volant de son cyclomoteur lorsqu'il a été heurté par un automobiliste. Grièvement blessé, il a été hospitalisé à Sierre.

## Les ballonnements et les flatulences ne doivent plus poser de problème.

Les nouveaux comprimés Rennie DEFLATINE à sucer viennent à votre secours: ils éliminent la formation excessive de gaz dans l'estomac et agissent également efficacement contre les flatulences dans l'intestin.

Les comprimés Rennie DEFLATINE sont en vente dans les pharmacies et les drogueries.

## Fêtes du Rhône?

SIERRE (a). — Me Pierre Claude Tracol, président de l'Union générale des Rhodanien (UGR) était à Sierre durant les trois jours du festival BD. Il était accompagné de Me Guy Zwissig, membre du comité et de Mme Djida Sid, organisatrice du festival du court-métrage de Grenoble. A l'occasion d'une rencontre avec les milieux touristiques sierois, le président a formulé le souhait que Sierre organise une fois encore les Fêtes du Rhône.



Nouvelliste et Feuille d'Avis du Valais: Un regard sur l'avenir

## haut-valais

### Les dix ans d'un atelier féminin

# Un discours simple et clair

Le travail d'animation culturelle et sociale des femmes réunies au sein de l'association Atelier 79, qui existe depuis dix ans, a trouvé son couronnement provisoire, ce week-end, lors d'une fête dans la cour de Stockalper.



Impressions de la fête organisée par les femmes haut-valaisannes dans la cour du château Stockalper.

BRIGUE (and). — L'observateur et l'observatrice de la vie haut-valaisanne ne sauraient ignorer l'existence d'une culture féminine qui se bat sur tous les plans pour une juste reconnaissance des droits et libertés des femmes. Le dixième anniversaire de l'existence d'un atelier de femmes aux fonctions multiples fut l'occasion de réunir à Brigue des oratrices psychologues, politiciennes et théologues invitées à faire le point sur la place que les femmes occupent dans le monde économique et social.

férentes discussions ce de cette rencontre des femmes et des hommes haut-valaisans sensibles au féminisme. D'un féminisme qui peut s'appuyer sur l'égalité des droits inscrite dans la Constitution fédérale. Une égalité qui a été abordée sous tous ses aspects: vie familiale, économique, religieuse sans oublier l'analyse de la situation du tiers monde. Ce dernier point a été traité dans un cercle de discussion par Mme Gabrielle Nanchen.

A cette occasion fut présentée une brochure réalisée par le groupe Du Frau, véritable annuaire de toutes les organisations de femmes actives dans le Haut-Valais, 44 pages au service des femmes de toutes sensibilités. Cette publication et la fête en soi qui dura jusque tard dans la soirée sont la preuve irréfutable que le Haut-Valais des femmes bouge, que la séparation aseptique des rôles des femmes et des hommes n'est plus de mise.

## Compétences ignorées

Le compétences que les femmes acquièrent lors de la tenue du ménage ou de l'éducation ne sont pas considérées d'égale valeur avec celles que les hommes développent dans leur carrière professionnelle. Les absences du poste de travail pour des raisons militaires par exemple ne sont pas vues d'un même œil que les absences de la femmes pour des raisons familiales. Ce sont là quelques remarques de Mme Luzia Truniger, responsable de l'orientation professionnelle de l'Université de Berne. Elle avait ouvert par un exposé les dif-

## Collision frontale à Gampel

# Deux jeunes blessés

GAMPEL (and). — Samedi soir, à minuit moins un quart, deux voitures valaisannes sont entrées en collision frontale sur la route cantonale, à la hauteur du motel Vallesia à Gampel. Le conducteur d'une voiture circulant de Gampel en direction de Tourtemagne, Heinz Locher, né en 1959 et sa

passagère Yvonne Jossen, née en 1969, ont été blessés et hospitalisés à la suite d'une collision avec la voiture conduite par Roland Locher, né en 1961, qui a partiellement dévié sur la chaussée de gauche. Les personnes impliquées dans l'accident étaient domiciliées à La Souste, Ergisch et Naters.





Heureux dès à présent les morts qui meurent dans le Seigneur. Oui, dit l'Esprit, afin qu'ils se reposent de leurs travaux car leurs œuvres les suivent.

Apoc. 14, 13.

Son épouse:  
Alice BADER-COQUOZ, à Saint-Maurice;

Ses enfants et petits-enfants:  
Georges et Nathalie BADER-ZAMBEAUX et leurs enfants Jean-Daniel et Jessica, à Saint-Maurice;  
Marlyse et Nello LANZA-BADER et leur fille Erika, à Saint-Maurice;  
Rochelle BADER et son ami Marcel REUSE, à Saint-Maurice;

Ses frères, sœur, beaux-frères, belles-sœurs, neveux et nièces:  
Thérèse POCHON-BADER, à Yverdon, ses enfants et petits-enfants;  
Robert et Albertine BADER-BIRCHLER, à Saint-Triphon, leurs enfants et petits-enfants;  
Barnabas et Elinne BADER-BIRCHLER, à Evionnaz, leurs enfants et petits-enfants;  
Adolphe BADER, à Yverdon, ses enfants et petits-enfants;  
Maurice et Marianne COQUOZ-BIRCHLER, à Muraz, leurs enfants et petits-enfants;  
Simone COQUOZ, à Martigny, ses enfants et petits-enfants;  
Gilbert COQUOZ-BAVAREL, à Sion, et leurs enfants;  
Suzanne et Arthur BIRCHLER-COQUOZ, à Aubonne, leurs enfants et petits-enfants;  
Raymonde COQUOZ, à Fribourg, et ses enfants;

Ses filleuls, cousins, cousines;

ainsi que les familles parentes, alliées et amies ont le profond chagrin de faire part du décès de

## Monsieur Jean BADER

commerçant

survenu le samedi 9 juin 1989, à l'hôpital cantonal de Genève, à l'âge de 67 ans.

La messe de sépulture sera célébrée à l'église paroissiale de Monthey, le mercredi 14 juin 1989, à 10 heures.

Le défunt repose à la chapelle du Pont à Monthey, où la famille sera présente le mardi 13 juin, de 19 à 20 heures.

Domicile de la famille: Le Bois-Noir, 1890 Saint-Maurice.

Cet avis tient lieu de lettre de faire part.



Son épouse:  
Madeleine STUCKY-CLERC, à Monthey;

Ses enfants et petits-enfants:  
Françoise et Bernard LONFAT-STUCKY et leurs enfants, à Veyras;  
Gérard et Anne STUCKY-DANTON, à Genève;  
Michel STUCKY et son amie Claudine FOURNIER, à Monthey;

Sa belle-maman:  
Mathilde CLERC-ECCEUR, à Monthey;

Sa sœur et son beau-frère:  
Georgette et Max BERSIER-STUCKY, à Yverdon;

Ses beaux-frères, belles-sœurs, neveux et nièces:  
Familles CHEVRIER, ODELL, MARCLAY, CLERC, BEYSARD, MAYE;

ainsi que les familles parentes et alliées ont le chagrin de faire part du décès de

## Monsieur Rémy STUCKY

survenu subitement le samedi 10 juin 1989, à l'âge de 66 ans.

La messe de sépulture sera célébrée à l'église paroissiale de Monthey, le mardi 13 juin 1989, à 10 heures.

Le corps repose à la chapelle du Pont à Monthey où la famille sera présente aujourd'hui lundi 12 juin, de 19 à 20 heures.

Domicile de la famille: route du Tonkin 46, 1870 Monthey.

En lieu et place de fleurs, vos dons seront versés à une œuvre de bienfaisance.

Cet avis tient lieu de lettre de faire part.



La fanfare L'Aurore de Vex

a le regret de faire part du décès de

## Madame Juliette PRAZ

maman de Jean-René et Charly, membres de la société.

Pour les obsèques, prière de consulter l'avis de la famille.



Le Seigneur est mon berger Rien ne saurait me manquer.

A l'âge de 68 ans s'est subitement endormi dans la paix du Christ

## Monsieur Gaston PRALONG

Font part de leur tristesse:

Son épouse:  
Madame Catherine PRALONG-CHEVRIER, à Evolène;

Ses enfants:  
Madeleine et Pierre-Antoine;

Ses sœurs, belles-sœurs, beaux-frères, nièces et neveux:  
Madame Angèle PRALONG-GASPOZ, veuve de Léon;  
Madame Eugénie GASPOZ-PRALONG, ses enfants et petits-enfants;  
Les enfants et petits-enfants de feu Rosalie GASPOZ-PRALONG;  
Madame et Monsieur Marcellin FAUCHÈRE-PRALONG et leurs enfants;  
Madame Julie GASPOZ-PRALONG, ses enfants et petits-enfants;  
Mademoiselle Marie CHEVRIER;  
Monsieur et Madame Maurice CHEVRIER-VUIGNIER, leurs enfants et leur petite-fille;  
Monsieur et Madame Jean-Pierre CHEVRIER-BOVIER et leurs enfants;  
Madame et Monsieur René MÉTRAILLER-CHEVRIER et leurs enfants;  
Monsieur et Madame Pierre CHEVRIER-GASPOZ et leurs enfants;

Son parrain:  
Monsieur Henri PRALONG;

Ses filleules et filleuls;

ainsi que les familles parentes et amies.

La messe de sépulture sera célébrée à l'église d'Evolène, le mardi 13 juin 1989, à 10 h 30.

Le défunt reposera à la crypte de l'église d'Evolène, aujourd'hui lundi 12 juin, à partir de 18 heures.

Selon son désir, le deuil ne sera pas porté.

Cet avis tient lieu de lettre de faire part.



Ma lumière et mon salut, c'est le Seigneur, alléluia!  
Ps. 26, 1.

Le Père Paul VOLLMAR, provincial des marianistes suisses; La communauté des marianistes de Sion; Les familles parentes et alliées;

ont la douleur de faire part du décès de

## Frère Antoine ZIGERLIG

marianiste

ancien maître à l'école primaire de Brigue et au collège Sainte-Marie de Martigny et ancien secrétaire de l'école normale des instituteurs à Sion, survenu le 10 juin 1989, dans sa 84<sup>e</sup> année et la 65<sup>e</sup> de sa profession religieuse.

La messe des funérailles aura lieu à la cathédrale de Sion, le mardi 13 juin 1989, à 10 h 30, et la messe de septième le samedi 17 juin, à l'église de l'ancienne école normale, à 17 h 30.

Nous recommandons notre frère défunt à vos prières.

Les visites peuvent se faire à la maison Chaminade, chemin de Pellier 10, à Sion, aujourd'hui lundi 12 juin.

Ni fleurs ni couronnes, mais vous pouvez faire une offrande pour les missions marianistes, c.c.p. 19-7620-0 Sion.

R. I. P.

Cet avis tient lieu de lettre de faire part.



Le chœur mixte Sainte-Cécile d'Ardon

a le regret de faire part du décès de

## Monsieur Isidore SEYDOUX

papa de Francine Delaloye-Seydoux, membre de la société.

La messe d'ensevelissement aura lieu à Sâles (FR), aujourd'hui lundi 12 juin 1989, à 14 h 30.



Au soir du 10 juin 1989, est entrée dans la Lumière du Christ, à l'âge de 78 ans

## Madame Ida PRAPLAN

Font part de leur chagrin:

Sa fille et son beau-fils:  
Albertine et Oscar MAYOR-PRAPLAN, à Icogne;

Ses petits-enfants:  
Gérard et Dominique MAYOR-THIRION et leurs enfants, à Icogne;  
Jean-Michel et Lucie MAYOR-SAVIOZ et leurs enfants, à Icogne;  
Yvette et Michel POTT-MAYOR et leurs enfants, à Crans;  
Gaby MAYOR et Danielle, à Icogne;  
Patrice et Romaine MAYOR-NANCHEN, à Crans;  
René-Pierre MAYOR, à Icogne;

Ses frères et sœurs, beaux-frères et belles-sœurs:  
Madame Alice LAMON-PRAPLAN, ses enfants et petits-enfants;  
Monsieur Guillaume PRAPLAN, à Sion;  
Monsieur et Madame Elisée PRAPLAN-BONVIN, leurs enfants et petits-enfants;  
Monsieur et Madame René PRAPLAN-BORGEAT, leurs enfants et petits-enfants;  
Madame et Monsieur Elise DUCHOUD-PRAPLAN, à Icogne;  
Madame et Monsieur Cécile BONVIN-PRAPLAN, leurs enfants et petits-enfants;  
Monsieur et Madame Arthur PRAPLAN-PHILIPPOZ, à Icogne;  
Frère Gérard PRAPLAN, à Matran;

ainsi que les familles parentes et amies.

La messe de sépulture sera célébrée à l'église de Lens, le mardi 13 juin 1989, à 16 h 30.

Les honneurs seront rendus avant la messe d'ensevelissement à 16 h 15.

La défunte repose à la chapelle ardente de Lens où la famille sera présente aujourd'hui lundi 12 juin, dès 18 heures. La veillée de prière aura lieu à 19 heures.

Cet avis tient lieu de lettre de faire part.



Les employés des Remontées mécaniques de Sion-Héremence-Thyon

ont le regret de faire part du décès de

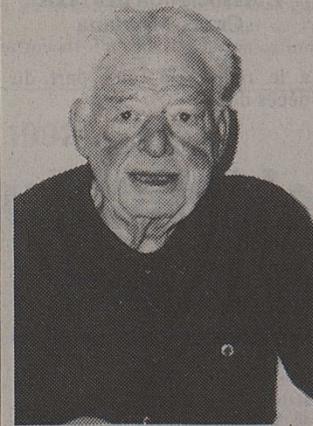
## Madame Juliette PRAZ

épouse de Lucien, leur collègue de travail.

Pour les obsèques, prière de consulter l'avis de la famille.



EN SOUVENIR DE  
Rodolphe SAUTHIER



1988 - 12 juin - 1989

Dans le silence de la séparation, ton souvenir est une fleur qui ne se fane jamais.

Ton épouse et ta famille.

Une messe d'anniversaire sera célébrée à l'église de Saxon, le mardi 13 juin 1989, à 19 h 30.



La classe 1968 de Vex

a le regret de faire part du décès de

## Madame Juliette PRAZ-BOVIER

maman de Charly, son contemporain et ami.

Pour les obsèques, prière de consulter l'avis de la famille.



EN SOUVENIR DE  
Monsieur Pierre MARET



12 juin 1969  
12 juin 1989

Vingt ans déjà que tu t'en es allé. Ton vivant souvenir nous réconforte jusque dans l'avenir qui nous réunira.

Ton épouse et tes enfants.

Une messe d'anniversaire sera célébrée à l'église de Plan-Conthey, aujourd'hui lundi 12 juin 1989, à 19 h 30.



*Que ton repos soit doux  
Comme ton cœur fut bon.*

Reconfortée par le sacrement de l'Eglise

## **Madame Madeleine FAUCHÈRE- TROVAZ**

leur très chère maman, grand-maman, arrière-grand-maman, sœur, tante, arrière-tante, marraine, parente et amie, a été enlevée à leur tendre affection le 10 juin 1989, à l'âge de 88 ans.

Font part de leur peine:

Ses enfants:

Monsieur Antoine FAUCHÈRE, aux Haudères;  
Madame et Monsieur Pierre CRETTEZ-FAUCHÈRE, leurs enfants et petits-enfants, aux Haudères et à Sion;

Sa sœur:

Madame Marguerite GEORGES-TROVAZ, ses enfants et petits-enfants, aux Haudères et à Sion;

Son neveu:

Monsieur Jean FAUCHÈRE, aux Haudères;

Famille de feu Jean TROVAZ-PRALONG;  
Famille de feu Joseph FOLLONIER-TROVAZ;  
Famille de feu Jean GASPOZ-TROVAZ;

ainsi que les familles parentes, alliées et amies.

La messe d'ensevelissement sera célébrée à l'église d'Evolène, aujourd'hui lundi 12 juin 1989, à 10 h 30.

La défunte repose à la chapelle des Haudères.

*J'ai rejoint ceux que j'ai aimés  
et j'attends ceux que j'aime.*

Cet avis tient lieu de lettre de faire part.



## **Le chœur mixte La Caecilia et le Chœur d'enfants de Fey**

ont le regret de faire part du décès de

## **Monsieur Clovis BORNET**

beau-père de Chantal et oncle de Lucie, membres.

Pour les obsèques, prière de consulter l'avis de la famille.



## **La Chanson valaisanne**

a le regret de faire part du décès de

## **Monsieur Clovis BORNET**

père de Martin Bornet, membre de la société.

Pour les obsèques, prière de consulter l'avis de la famille.



## **EN SOUVENIR DE Michel BOURBAN**



1987 - 1989

Deux ans déjà.  
Ton souvenir reste présent  
dans nos cœurs. Ta famille.

Une messe sera célébrée à  
l'église de Haute-Nendaz, le  
mardi 13 juin 1989, à 19 h 30.



## **L'Association des taxis Crans-Montana**

a le regret de faire part du décès de

## **Monsieur Jules BONVIN**

père de ses membres Francis et Michel.

Pour les obsèques, prière de  
consulter l'avis de la famille.



## **La Société de jeunesse de Bruson**

a le regret de faire part du décès de

## **Monsieur Gustave BESSE**

grand-père d'Annick et de  
Martine, membres de la  
société.

# **Dents-du-Midi: chute mortelle de 500 mètres**

**Une cordée de trois  
Strasbourgeois a tenté  
hier, sans succès,  
l'escalade de la Haute-  
Cime dans les Dents-du-  
Midi. Sur le chemin du  
retour, un des alpinistes  
chutait dans le couloir  
des Doigts, s'écrasant  
cinq cents mètres plus  
bas.**

MONTHEY (elem). - Un alpiniste français de Strasbourg, Gilles Dauchez, né en 1964, s'est tué hier dans les Dents-du-Midi sur le chemin du retour d'une escalade à la Haute-Cime. Le malheureux s'était engagé le matin même avec deux de ses amis pour

tenter l'ascension du versant nord-ouest des Dents-du-midi.

Après avoir franchi le couloir des Doigts et passé l'arête, deux des hommes tentèrent l'ascension de la Haute-Cime, mais devaient rapidement renoncer à leur expédition, la voie étant trop enneigée.

**Sion: fouille autour du Café de la Gare**

## **A la recherche d'un rendez-vous?**

SION (joc). - Dimanche, en début de soirée, les habitués du Grand Café ont pu assister à un petit bal de voitures de police.

Les alentours ainsi que le parc en dessous du bâtiment ont été fouillés et inspectés par la police cantonale. Contactée, cette dernière a juste précisé qu'il s'agissait d'un «rendez-vous». «Nous les avons vus tourner autour de l'établissement. Ils allaient de tous les côtés», explique M. Rémy Bugnon, propriétaire du Café de la Gare. A la gare de Sion, on ignore si la po-

lice attendait une personne précise à la sortie du train. «Nous ne sommes pas prévenus de ce genre d'arrivée», a souligné l'employé de service. Toutes les hypothèses sont donc permises. On peut supposer que le «rendez-vous» ait été manqué entre la police et une personne descendant sur le quai de la gare séduisante. Ce qui expliquerait les recherches aux alentours. Contrairement aux rumeurs, la police n'a donc effectué aucune descente à l'intérieur même de l'établissement tenu par M. Bugnon.

## *de l'économie et des hommes*

# **La charte de la route et les limitations de vitesse**

**Lors de notre dernière rencontre, j'ai déjà émis un certain nombre d'appréciations en ce qui concerne les limitations de vitesse en vigueur dans notre pays. Ce problème est si important qu'il convient de lui consacrer encore cet entretien.**

Je lève d'emblée toute ambiguïté: bien qu'engagé depuis plus de vingt ans de façon quasi permanente dans le combat pour la sécurité routière, je ne suis absolument pas favorable à la tendance actuelle à voir la solution de ce gravissime problème dans l'introduction de limitations de vitesse de plus en plus basses.

Et je ne doute pas un instant, pour m'en être entretenu de façon sérieuse et nuancée avec quantité d'usagers de la route et notamment de conducteurs de voitures et de motos, que cette opinion est très, très largement partagée.

Le moyen existe d'ailleurs de la déterminer précisément puisque, en application des règles élémentaires de notre régime démocratique, il faudra bien que soit organisée, avant les calendes grecques, une consultation populaire sur un sujet d'une telle gravité, et qui touche plus que nul autre l'ensemble des citoyens.

Pour se faire une idée de la non-adéquation évidente des limitations actuellement applicables sur les routes helvétiques - et tout particulièrement de la généralisation des 80 km/h - il n'est qu'à circuler au volant de sa voiture.

Et à observer.

Il est patent et constant que le trafic ne s'écoule pas selon les normes légales!

De loin. De très loin...

Et il y a à cela de bonnes raisons.

S'il en est ainsi, ce n'est certainement pas parce que le citoyen-conducteur de ce pays est en état de révolte permanente contre l'ordre public: c'est tout simplement que nous avons affaire là à une règle mal adaptée au but poursuivi.

Nul n'est besoin, pour en convenir, de se lancer dans l'un de ces débats que la TV nous a rendus familiers; où tout peut être dit, même la façon la plus gratuite, sans avoir à apporter la moindre preuve de la véracité de ses propos; et qui se déroulent le plus souvent sur le ton de la passion, pour finalement déboucher sur des conclusions insipides ou nulles.

Comme dans la quasi-totalité des domaines de l'activité humaine, il faut considérer ici les faits.

Et leur langage est clair.

Les limitations de vitesse généralisées à des niveaux excessivement bas ne sont pas appliquées, et par conséquent, sont totalement incapables de résoudre le pro-

blème de la sécurité routière.

L'opinion publique le sait parfaitement.

Malheureusement, nous nous trouvons ici, comme dans tant d'autres secteurs, piégés par les faux discours des faux prophètes qui embouchent les meilleures trompettes de la désinformatio n de masse pour jouer la confusion sur les vrais problèmes et condamner les honnêtes gens à la servitude, au silence et aux culpabilisations.

Non, messieurs!

Contrairement aux apparences, ce n'est pas à coups d'interdits irrationnels que sera résolu ce problème de civilisation.

Seulement, voilà: la liberté ça se paie!

Et ça ne se paie pas par des interdits ou par des mots: ça se paie d'amour.

D'amour vrai.

De prise de conscience de l'existence de l'autre, sur la route, à côté de soi et en face de soi.

De renoncement à consommer de l'alcool au volant.

D'adaptation constante de la conduite aux exigences du moment: saison; état de la route; densité du trafic; état physique et psychologique du conducteur.

Toutes règles dont chaque pilote doit s'imposer le strict respect et qui non seulement touchent à des principes de vie, mais répondent à des exigences morales profondes et précises.

Celles-là mêmes qui doivent dicter l'ensemble des comportements dans l'ensemble des secteurs de la vie.

Utopie?

Certes pas!

Au contraire, cheminements parfaitement normaux et élémentaires qui font appel à l'intelligence et à l'intérêt bien compris de chacun des usagers de la route.

Et c'est là très exactement l'objectif poursuivi par la Charte de la route.

**Une charte dont un éminent prix Nobel et un haut officier de police routière, pétri d'expérience, ont pu dire de la même voix forte que tout devait être fait pour en favoriser la diffusion universelle dans les délais les plus brefs.**

Une charte qui continue pourtant à se heurter à l'énorme indifférence de ceux-là mêmes qui ont reçu mission de veiller de façon très urgente et très précise à l'établissement de la sécurité routière.

Edgar Bavarel ■

# **Drogue et argent sale: Paolo Bernasconi accuse**

BERNE (ATS). - L'ancien procureur général tessinois Paolo Bernasconi attribue de mauvaises notes à la conférence des chefs des départements cantonaux de justice et police. La répression du trafic de la drogue et du blanchiment de l'argent sale pose des problèmes non en raison de la paralysie du Ministère public de la Confédération.

tion mais en raison du manque de coordination entre les cantons, a affirmé l'ancien magistrat à la «Neue Zürcher Zeitung», samedi.

Le Ministère public de la Confédération, si l'on considère ses effectifs et la structure fédéraliste du pays, ne peut que jouer un rôle accessoire, a précisé l'ancien magistrat. Il ne peut guère que conseiller les cantons et ces derniers doivent mener à bien les enquêtes de manière coordonnée.

La conférence des directeurs,

selon M. Bernasconi, a négligé de prendre les mesures nécessaires au niveau de la coordination et ainsi privé la police des instruments nécessaires à une collaboration indispensable. Pour ce qui concerne le nouveau concordat sur le commerce des armes de poing ou celui sur la lutte contre le commerce des femmes du tiers monde, la conférence ne remplit pas sa mission.

Il serait souhaitable, pour M. Bernasconi, de créer un office central d'information en matière

de drogue. Ce nouvel office serait en mesure de conseiller tant les autorités fédérales que les autorités cantonales. Les expériences faites à l'étranger devraient être davantage mises à contribution en matière de répression du trafic de la drogue. Une police fédérale pour cette dernière n'est pas nécessaire. Le conseiller fédéral Arnold Koller, chef du Département fédéral de justice et police, a d'ailleurs partagé ce point de vue dans une interview accordée à la «Tribune de Genève», vendredi.

### **En bref**

#### ● **Ouzbekhistan sous contrôle**

MOSCOU (ATS/Reuter). - Les autorités soviétiques contrôlent désormais la situation dans la région d'Ouzbekistan où se sont déroulées de graves violences ethniques, qui ont fait en une semaine au moins 100 morts, a rapporté hier la presse soviétique.

#### ● **Barenboïm s'en va**

PARIS (ATS/AFP). - Le pianiste et chef israélien Daniel Barenboïm, 46 ans, a fait samedi ses adieux à l'Orchestre de Paris, dont il a assuré la direction musicale

quinze ans durant, en interprétant avec vitalité le «Requiem» de Verdi pour un dernier concert à la tête de cette formation symphonique.

#### ● **Ressuscité**

WICHITA-KANSAS (AP). - Un Américain victime d'une électrocution et que les médecins, après avoir vainement tenté de le réanimer, avait déclaré mort est revenu à la vie.

«Ce fut un miracle», estimait en tout cas sa femme, tandis que les autorités hospitalières ne s'expliquaient pas le phénomène.

#### ● **Sauvée par un thermostat**

BIRMINGHAM, ALABAMA (AP). - Mme Winner se préparait à fermer son restaurant spécialisé dans le poulet rôti et les gâteaux lorsqu'un homme est entré. Il s'est dirigé vers la caisse et a demandé la recette de la journée. Un pistolet dépassait de sa ceinture.

Mais juste à ce moment là, le thermostat du four à gâteaux de Mme Winner s'est mis à sonner. Le malfaiteur a cru qu'il s'agissait d'une alarme destinée à prévenir la police et il s'est enfui sans demander son reste.

Pour  
vos annonces  
mortuaires  
**Publicitas  
Sion**  
Tél. (027)  
21 21 11

# La BD alémanique existe

SIERRE (ATS). – Avec quelques années de retard sur les francophones et Anglo-Saxons, la Suisse alémanique a prouvé, à l'occasion du Festival de la BD de Sierre, que le monde germanique est aujourd'hui présent dans le 9e art. Hannes Binder, Thomas Ott, Brigitte Fries, Liz Sutter et les gymnasiens de Neufeld sont venus expliquer leur conception de cette bande dessinée que l'on dit aujourd'hui «adulte».

Hannes Binder s'est spécialisé dans l'adaptation des romans de Friedrich Glauser, dans une série de poche intitulée «Krimi-comic». Il présentait sa récente adaptation du «Chinois». Thomas Ott, 23 ans, publiera cet automne son premier album «Tales of Error».

Brigitte Fries, 34 ans, et Liz Sutter, 41 ans, sont toutes deux issues de la publicité. Le tandem a créé l'incroyable famille Knüsli, une famille suisse (alémanique) très moyenne sur laquelle les deux femmes portent un regard neuf, critique et acerbé. Cette critique sociale a déjà remporté un grand succès outre-Sarine. Une traduction française est en cours.

**«Dessine-moi Dürrenmatt»**  
Bernard Schlüp est un professeur de dessin original. Bien que, comme il l'avoue lui-même, pas du tout «fan» de bande dessinée, il a eu l'idée de faire réaliser à ses élèves une BD. D'autant plus que les gymnasiens bernois de Neufeld peuvent choisir le dessin comme branche principale pour le bac.

Douze élèves se sont joints à l'expérience. Le choix s'est finalement porté sur un roman «policier» de Friedrich Dürrenmatt, «Le juge et le bourreau». «On a dû laisser un peu tomber la dimension morale et philosophique au profit de l'action», note Bernard Schlüp. «Il fallait une histoire dont les personnages et surtout les lieux soient facilement identifiables. Les

élèves ont aussi fourni un gros travail de recherche et de documentation, car le récit de Dürrenmatt se déroule en 1948. Une année scolaire entière, y compris les vacances, a été consacrée à la réalisation de cette bande dessinée.

Destinée à une diffusion interne au gymnase, la BD s'est révélée d'une telle qualité, qu'un éditeur – Zytgloggeverlag, à Berne – s'est déclaré prêt à l'éditer. L'expérience du professeur Schlüp a séduit une fondation publique qui a offert 10 000 francs pour l'édition et la distribution. Le résultat a dépassé tous les espoirs puisque l'album a été vendu à 16 000 exemplaires déjà. Une traduction française est en cours et un éditeur est déjà sur les rangs.

## Concours NF Magazine-Dargaud

Les cinq gagnants d'une série d'albums de Robin Dubois sont: Sandra Imhof de Lausanne, François Masmajan du Landeron, Josette Bertholet de Bienne, David Perrat de Chêne-Bourg et Isabelle Morand de Martigny.

# Bédéchos

● *L'équipe de «Décalage horaire», cette émission quotidienne de la Première de la Radio suisse romande, a fait honneur à son appellation. Samedi matin en effet, elle a démarré son émission matinale avec une heure et quart de... décalage. Un technicien avait «oublié» d'«émigrer» à l'heure en ce matin... glauque.*

● *Président du Parti radical siérois et membre du comité de BD'89, il était tellement stressé qu'il en a oublié jusqu'à sa propre accreditat. Ce qui fit qu'il paya chaque jour son entrée! Et en plus c'est authentique. Respect pour toi, Jean-Marie!*

● *Le service de sécurité de BD'89 a été mis en branle samedi pour une opération d'un genre particulier. Il s'agissait en effet d'interpeller des jeunes. Pourquoi? Parce que, plus malins tu meurs, ils s'étaient appropriés des «Nouvelliste Magazine», distribués gratuitement à chaque visiteur, et les vendaient cinquante centimes à quelques pas de l'entrée du festival...*

● *Makoki bis. L'équipe des Espagnols remuants du groupe Makoki a quitté Sierre tôt samedi matin avec la rage en dedans. Un communiqué assez «direct» en expliquait les raisons: «A trois exceptions près, la presse n'a pas profité que Felipe Borrallo, créateur du personnage de Makoki, de la revue du même nom et organisateur de l'exposition en Espagne, ait été présent durant les deux premiers jours du festival.» Makoki a jeté l'anathème sur la presse suisse en général, arguant qu'elle aurait mieux fait de s'occuper un peu d'eux «au lieu de pleurer à longueur d'année et de colonnes sur la misère de la vie culturelle en Suisse romande». Mais si Makoki se plaint des médias (mais pas du NF, si, si...), il se réjouit tout de même du succès populaire encourageant qu'a enregistré leur exposition hilarante.*

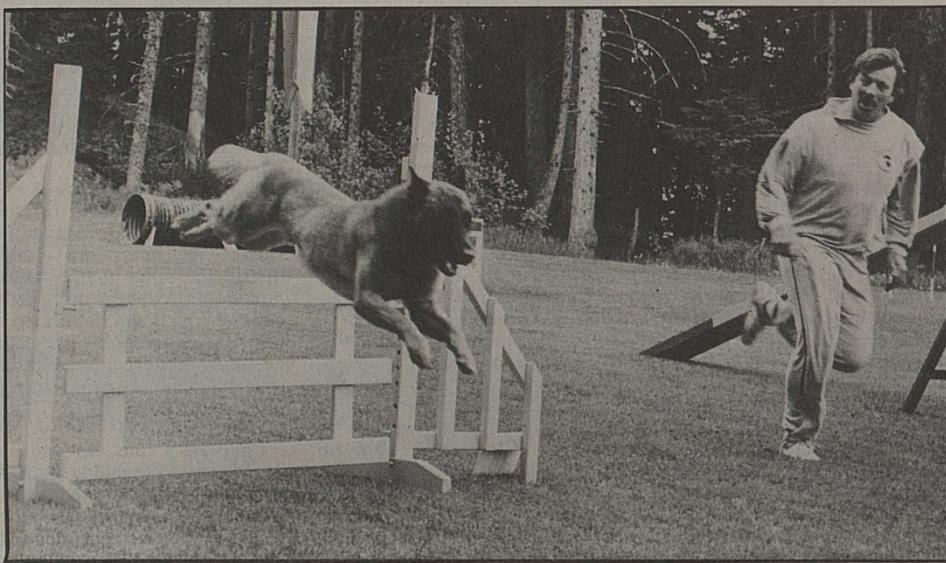
● *Comme notre confrère Le Furet, on a oublié de vous dire! Et qu'a-t-on omis? De vous signaler que le Grelot de la découverte de BD'89 avait bel et*



bien été attribué cette année. Il récompense ainsi Farid Boudjellal pour «Ramadan, l'Oud III», paru chez Futuropolis en 1988. A noter que le jury n'avait rien à voir avec le jury des grands prix du festival.

● *On ignore si on a également oublié de vous le dire, mais le jury de la bourse Philip Morris 1989 «a pris à l'unanimité la décision de ne pas attribuer la bourse cette année». Motif: «A notre avis, répond ledit jury, aucun des travaux soumis ne répondait à l'esprit de la bourse.»*

# Toutous à vos marques!



Démonstration d'agilité sur le premier parcours canin du Valais.

CRANS-MONTANA (a). – Les responsables des stations du Haut-Plateau auront un petit plus à ajouter à leur éventail de prestations. En effet, samedi a été inauguré à Plan-Mayen, au-dessus de Crans, le premier parcours canin valaisais de «Agility». De quoi s'agit-il?

Après la garderie canine construite et tenue par M. Pierre-André Debons, il a échafaudé un parcours d'agilité. C'est une sorte de

piste d'obstacles pour chiens. Un moyen de leur faire de la culture physique. Une équipe de dresseurs professionnels est venue de Lausanne pour présenter une démonstration. Le nombreux public présent a vivement applaudi cette nouveauté. Comme son nom l'indique, l'«Agility» est un parcours conçu et homologué sur le plan international. Il nous vient des pays anglo-saxons. Les chiens prenaient un réel plaisir à se divertir sous les vivas de leurs pro-

priétaires tout aussi heureux qu'eux. L'assistance pouvait à son tour promener les animaux, les faire sauter sur les haies, s'engouffrer dans de petits tunnels en toile. L'exercice prouvait qu'il est nécessaire de s'entraîner préalablement avant d'emprunter cet itinéraire. Des cours sont enseignés par M. Pierre-André Debons.

Il y aura donc de la distraction cet été à Plan-Mayen pour les propriétaires de chiens.

Bière au cyanure à Romont

## Le pharmacien devant les juges

ROMONT (AP). – Le procès de l'affaire dite «de la bière au cyanure» va s'ouvrir lundi 19 juin prochain devant la Cour criminelle de la Glâne, à Romont. Sur le banc des accusés: le pharmacien Marc A., 43 ans, qui devra répondre du meurtre, éventuellement de l'assassinat, de son associé Marc Frey, décédé en octobre 1988 après avoir bu une bière contenant du cyanure de potassium.

Après presque huit mois d'enquête et de procédure, cette affaire qui a suscité une grande émotion et des polémiques fœutées dans la petite cité fribourgeoise, demeure largement énigmatique. Ce crime sans mobile apparent est d'ailleurs à plus d'un titre digne d'un roman provincial de Simenon, avec dans les rôles principaux Marc A. qui, depuis sa prison, clame son innocence, et le juge d'instruction local Claude Dumas, persuadé de sa culpabilité.

**Un soir de pleine lune...**

La lune est pleine en cette soirée du 24 octobre 1988. Les deux associés, Marc A. et Marc Frey, 42 ans, boivent des bières au goulot dans leur seconde pharmacie qui

va ouvrir ses portes prochainement dans un centre commercial. Avec eux se trouvent le futur gérant de la boutique et son amie. Ces deux témoins se souviendront avoir entendu Marc Frey dire simplement «elle est dégouillasse cette bière», avant de s'écrouler.

L'autopsie révélera la présence de cyanure dans le corps du défunt et les analyses établiront que le poison se trouvait mélangé à la bière bue par Marc Frey.

La mort du pharmacien dont on apprend bientôt l'origine émeut profondément les Romontois. Député radical au Parlement fribourgeois depuis 1981, Marc Frey était un notable de la ville. L'arrestation le 3 novembre de son associé, Marc A., fait sensation. A la suite d'une reconstitution de la soirée du drame, le juge Dumas s'est convaincu de son implication dans ce qui est désormais un crime. Le magistrat a noté des contradictions dans le récit de Marc A. qui a admis avoir échangé sa bière avec celle de Marc Frey, en raison justement de sa mauvaise odeur!

**Malaise et rumeurs**

Loin de calmer les esprits, l'incar-

cération de Marc A. suscite un certain malaise et ne coupe pas les jambes à diverses rumeurs.

D'aucuns trouvent que cet Iranien naturalisé suisse fait un coupable trop commode et parlent de l'entêtement du juge Dumas. On ne trouve de plus aucun véritable mobile au suspect. Les deux hommes semblaient s'entendre parfaitement. Ils étaient associés depuis 1982 car le député avait hérité de la pharmacie paternelle, mais n'avait pas fini ses études et ne pouvait donc exploiter seul ce commerce.

«Pourquoi un pharmacien aurait-il usé d'un poison aussi facilement décelable que le cyanure», se demande-t-on encore.

Enfin, pour ajouter à ces doutes, une habitante de la région affirme avoir eu vent, avant le crime, d'un complot qui se tramait contre Marc Frey, à la suite d'une grogne autour d'une affaire immobilière!

La tâche du Tribunal criminel de la Glâne sera donc à l'évidence difficile. Comme l'a dit à un journal romand un des avocats de Marc A.: «On saura plus facilement ce qui ne s'est pas produit que ce qui s'est effectivement passé.»

Protection de l'air

## Des mesures draconiennes

ZURICH - BERNE (ATS). – Pour ramener d'ici à 1995 les émissions de polluants au niveau de 1960, il faudrait notamment contingentiser l'essence et le mazout et augmenter les prix de 30 %. C'est ce que propose, selon la «Sonntagszeitung», le rapport commandé par le Conseil fédéral au bureau Elektrowatt S.A. Ce rapport vient effectivement d'être remis, a confirmé hier le porte-parole de l'Office fédéral de l'environnement, des forêts et des paysages (OFEPF), sans prendre position sur son contenu.

Le Conseil fédéral avait chargé le bureau zurichois d'ingénieurs-conseil Elektrowatt d'étudier les mesures complémentaires à prendre pour atteindre les objectifs visés pour 1995. Des recherches avaient en effet montré que les mesures prévues actuellement étaient insuffisantes, notamment en ce qui concerne les émissions d'oxydes d'azote (NO<sub>2</sub>) et les hydrocarbures.

Selon la «Sonntagszeitung», Elektrowatt prévoit

plusieurs mesures draconiennes, parmi lesquelles un renchérissement de 30 % des énergies fossiles, un contingentement du combustible et une réduction de 10 % de la consommation globale. Le rapport propose en outre d'introduire des normes plus strictes pour les fours à haute température et des taxes d'incitation sur les solvants. Il prévoit d'utiliser des sources d'énergie sans émissions nocives et de restreindre, voire interdire l'utilisation de certains produits particulièrement dangereux.

Selon le porte-parole de l'OFEPF, le rapport n'existe qu'en quelques exemplaires et n'a pas encore sa forme définitive. Le Conseil fédéral avait assuré en février dernier que le rapport, attendu pour la fin avril, lui permettrait de se prononcer avant la mi-août sur le catalogue définitif des mesures pour réduire la pollution de l'air. Il devrait également prendre une décision définitive sur les limitations de vitesse.

# Un pêcheur se noie dans le lac de Fully

FULLY (pag). – Ce dernier dimanche aurait dû être jour de joie pour les pêcheurs valaisans. C'est hier en effet que les disciples de saint Pierre célebraient dans ce canton l'ouverture de la pêche dans les lacs de montagne. Cette ouverture a malheureusement tourné au drame sur les hauts de Fully, où un pêcheur s'est noyé dans les eaux glacées du lac supérieur.

**Environ trois degrés**

C'est peu avant 11 heures que ce triste accident est survenu. M. Luc Dorsaz – qui pêchait avec des

amis dans le lac supérieur de Fully – a en effet perdu pied alors qu'il se déplaçait sur des rochers mouillés. Tombé dans les eaux glacées du lac, il était immédiatement secouru par ses amis et des témoins. Un médecin – acheminé sur place par Jo Pouget – essayait aussi de sauver M. Dorsaz. Sans succès toutefois. Le malheureux pêcheur venait de succomber, probablement victime de la basse température de l'eau, environ trois degrés.

Domicilié à Leytron, la victime, M. Luc Dorsaz, était née en 1943. Le NF présente aux parents et proches du défunt ses condoléances émues.

# Un mort au Cervin

ZERMATT. – Hier, peu avant 16 heures, on avisait la compagnie Air-Zermatt depuis la cabane Hörln qu'un alpiniste avait été victime d'une chute dans la paroi est du Cervin. La victime l'escaladait en compagnie d'un camarade. C'est à 3700 mètres d'altitude qu'est survenu l'accident.

Le malheureux chuta et dévala la pente sur une distance d'environ 800 mètres. Il fut vraisemblablement tué sur le coup. Son identité n'a pas été dévoilée. Un appareil d'Air-Zermatt a conduit sur place une colonne de secours, dirigée par Bruno Jelk, associé au guide de la police Félix Fux.

**Zumsee Victime d'un malaise cardiaque**

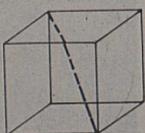
Hier encore, peu avant midi, la centrale de la compagnie était avisée qu'un promoteur avait été victime d'un malaise cardiaque près de la chapelle du Zumsee. Le médecin dépêché sur les lieux par hélicoptère ne put que constater le décès de la victime. Son identité n'est pas connue. La dépouille a été ramenée à Zermatt.

Les sauveteurs d'Air-Zermatt sont encore intervenus à quatre reprises au cours du week-end.

**Solution du jeu «Le coin des maths»**

1. (plusieurs solutions possibles).  
2.

6	1	8
7	5	3
2	9	4



FOBB et Europe de 1992

## Abolition du statut de saisonnier

BERNE (ATS). – La mise en place du grand marché commun de 1992 peut constituer une chance pour l'amélioration, voire pour l'abolition du statut de saisonnier en Suisse, selon Vasco Pedrina, secrétaire central du Syndicat du bâtiment et du bois (FOBB). Deux représentants des milieux syndicaux italiens et espagnols, invités samedi à Berne par les sections bernoise et soleuroise de la FOBB, ont insisté sur les résolutions que la Communauté européenne (CE) a encore à prendre dans les domaines sociaux.

L'avènement du marché unique européen aura l'avantage d'amener une amélioration des droits des travailleurs immigrés, en particulier des saisonniers. En effet, le statut de travailleur saisonnier en Suisse est en totale contradiction

avec les normes communautaires, notamment quant au droit au regroupement familial, ont relevé les orateurs.

L'objectif prioritaire de la FOBB reste l'abolition du statut de saisonnier. La FOBB a d'ailleurs l'intention de dénoncer la Suisse auprès de la Cour européenne de Strasbourg pour atteinte aux droits de l'homme en matière de regroupement familial, a rappelé Vasco Pedrina.

Le représentant de l'Union italienne des travailleurs (UIL), Carmelo Cedrone, a pour sa part insisté sur l'effort que la CE a encore à entreprendre pour rédiger une véritable charte sociale européenne. Jusqu'à maintenant, les objectifs prioritaires de la CE ont été essentiellement d'ordre économique. Les différents syndicats

nationaux de la communauté travaillent à l'établissement de normes sociales garantissant les droits des travailleurs. Les premières discussions concernant cette charte sociale européenne se dérouleront aujourd'hui à Luxembourg.

Carmelo Cedrone a encore rappelé qu'en matière de droit pour les travailleurs immigrés, la Suisse est le pays le plus restrictif d'Europe. Enfin, les syndicats italiens et espagnols se déclarent prêts à collaborer aux efforts qu'entreprend la FOBB pour une meilleure intégration sociale de la Suisse en matière de droit pour les travailleurs immigrés, en particulier en ce qui concerne le droit au regroupement familial, la participation à la vie politique et l'harmonisation des systèmes d'assurance sociale.



## 2<sup>es</sup> Vingt-Quatre Heures de Sierre à trottinette

# Record pulvérisé de 40 km!

Les cinq jeunes Sierrois du Line Fitness-Club ont pulvérisé de quelque 40 km le premier record des Vingt-Quatre Heures de Sierre à trottinette. Ce résultat exceptionnel leur vaudra de figurer dans le célèbre Guinness Book des records.

SIERRE (bl). – Ils s'appellent Jean-Bernard, Jean-Marie, Georges, Franck et Laurent. Et ils ont au moins deux points en commun: de la force mus-

culaire et de l'esprit d'équipe. Encouragés et magnifiquement entourés par plusieurs amis durant toute la course, ils ont mené un train d'enfer autour de

la plaine Bellevue à Sierre, réalisant une moyenne fantastique de 32 tours à l'heure, soit 24 km 192 sur un circuit long de 756 m.

Les vainqueurs de la première édition – les cinq trottineurs de Trotti-Physio de Loèche-les-Bains – avaient été les premiers à entrer dans le Guinness grâce à leurs 554 km en vingt-quatre heures pour cette discipline d'un genre absolument insolite mais extrêmement éprouvant.

Malheureusement, ils ne purent être réunis pour venir défendre leur bien cette année sur le même circuit. Il s'agissait en effet de physiothérapeutes stagiaires aujourd'hui partis sous d'autres cieux.

Cela n'enlève aucun mérite des cinq Sierrois de Fitness Line, bien au contraire. Jean-Bernard Cherix, 33 ans, et Jean-Marie Briaud, 27 ans, travaillent tous deux dans un centre de fitness, tandis que Georges Torrent, 33 ans, est mécanicien sur moto, Franck Matter, 17 ans, étudiant au collège de Sion, et Laurent Montepini, 16 ans, employé dans un magasin de sports.

Commentaire des supertrionphateurs du jour: «On était parti très fort et l'on a craint un moment de ne pas pouvoir suivre ce rythme durant toute la course. Heureusement, grâce à un esprit d'équipe vraiment exceptionnel et grâce aussi à notre entourage, on ne peut plus sympa et efficace, nous avons tenu jusqu'au bout...».



Porteur du dossard N° 5, le Fitness Line au grand complet après son extraordinaire exploit, record du monde à l'appui: Jean-Bernard Cherix, Jean-Marie Briaud, Georges Torrent, Franck Matter et Laurent Montepini ont trottiné en alternance durant vingt-quatre heures, parcourant la bagatelle de 594 km 220!

Ce qu'ils ne disent pas, ces beaux vainqueurs, c'est la qualité de leur condition physique respective, les «anciens» l'entretenant quotidiennement et les plus jeunes (16 et 17 ans) bénéficiant de, justement, leur jeunesse. Défendront-ils leur titre en 1990? «Pour l'instant, racontent-ils, ce serait plutôt non. Mais c'est la fatigue qui nous fait dire cela. En fait, lorsque tout sera oublié, il se pourrait qu'on décide de revenir l'année prochaine...».

On s'en voudrait de ne pas souligner ici que quatre autres équipages (sur 41 inscrits et issus de toute la Suisse et de France) ont également battu le

premier record du monde de 554 km en vingt-quatre heures. Il s'agit de Didi Sports de Neuchâtel (580 km 610), Cagny de Cagny en France (565 km 490), Zinal (558 km 680) et Potes à Didi de Fontainemelon (557 km 170).

Un monde fou, fou, fou a assisté à ces Vingt-Quatre Heures de la trottinette, donnant bien souvent de la voix pour, parfois, redonner un peu de force à des concurrents exténués. Comme l'a souligné un officiel de la course: «C'est incroyable un monde pareil pour des trottinettes! Si on organisait par exemple les Six-Heures de Sierre cyclistes, avec des profes-

sionnels du vélo, je suis sûr qu'il n'y aurait pas autant de monde...».

Enfin, le mot de la fin sera dédié à Christian Mayor, le «géant» du micro qui y resta quasiment vingt-quatre heures non-stop, usant du verbe comme seul il sait le faire! «J'ai fait une petite pause caravane de deux heures et c'est tout!» commentait-il à peine touché par son «exploit».

Chapeau à tous en tout cas! Et à l'année prochaine pour de nouvelles... souffrances et, peut-être, quelques heureuses satisfactions!



Vingt-Quatre Heures de Sierre à trottinette: une épreuve bien plus éprouvante qu'il n'y paraît.

### Grand Prix du spectacle de rue

## Trois jours d'improvisation et de délire

SIERRE (mym). – Durant les éditions précédentes du Festival de bande dessinée de Sierre, le public avait grandement apprécié les petits spectacles souvent improvisés qui jalonnaient la rue du Bourg. Ces petites productions apportaient de grandes bouffées d'humour et de dérision, et permettaient au public de décompresser dans son parcours du combattant d'une exposition à une autre.

### Grande première

Cette année, le comité de BD'89, en collaboration avec la maison de travail temporaire Ideal Job, a décidé d'organiser un concours du meilleur spectacle de rue. Ainsi dès vendredi vers 16 heures, une kyrielle de groupes (près de trente) suisses et étrangers ont animé la rue du Bourg. Avant tout c'est la grande diversité des productions proposées qui a frappé le regard du visiteur. En effet musiciens, mimes, «théâtres», marionnettistes,

jongleurs et magiciens entraînent le public dans un monde peuplé de farfadets, de génies, de lutins en tous genres. Ces spectacles connurent un succès impressionnant; à chaque représentation la foule s'amassait autour des acteurs, empêchant presque le passage vers la halle de Graben.

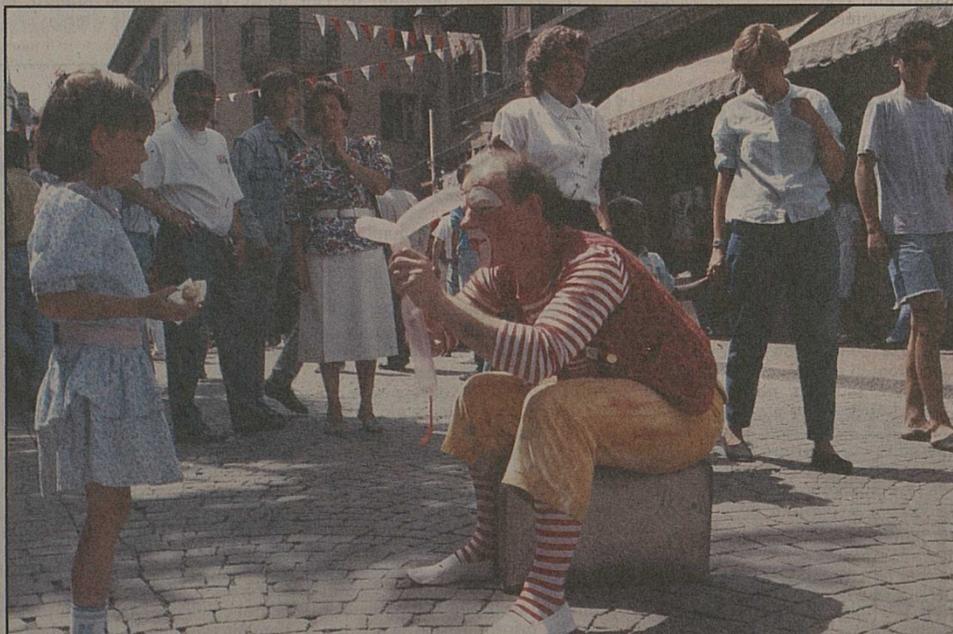
### Deux représentations sur les trois jours

Le règlement du Grand Prix du spectacle de rue stipulait que chacun des groupes devait se produire deux fois durant les trois jours de compétition. L'avis du jury officiel composé principalement de professionnels des médias, ainsi que d'une comédienne professionnelle, Mme Anne Salamin, était complété par le vote du public. Chaque visiteur recevait avec son billet d'entrée au festival des tickets qu'il pouvait distribuer à son gré dans de petites urnes que les artistes tendaient à l'issue de leur spectacle. Le grand prix récompensa

deux prestations qui recueillirent les meilleurs résultats. L'évaluation reposait sur trois critères principaux: la technique d'intervention des artistes au milieu de la foule, l'adaptation du spectacle aux conditions, enfin la création et l'imagination.

### Deux premiers prix

Vu la haute qualité générale des spectacles, le jury eut du mal à départager les différents groupes. Finalement, il décida d'attribuer deux premiers prix ex aequo. Les gagnants de cette première édition du Grand Prix du spectacle de rue de Sierre sont le clown Hans Lienhard et le groupe de rockabilly acoustique Running Out. Un petit prix récompense le talent d'acrobatie de Papalaguy et Cie. Enfin le jury a voulu souligner le travail de Jacqueline Sarrazin, il lui décerne le prix d'originalité pour son numéro intitulé «Le plus petit théâtre du monde».



Il y en avait pour tous les goûts.

### Trois raisons pour un succès

## Le mélange était bien dosé

Succès populaire et qualité de l'événement culturel, ce sont les deux dominantes du festival de Sierre. Il s'y ajoute, à la force de l'expérience, un troisième ingrédient sans lequel la rencontre n'aurait pas cette saveur d'allégresse pour tous les protagonistes, la réussite commerciale. Celle-ci fait désormais partie intégrante du mélange du festival, un dosage explosif qui, une fois de plus, a réussi.

Le fait d'offrir au public une affiche plus ramassée a permis de concentrer l'intérêt des événements autour des éléments essentiels. L'Espagne et ses auteurs d'avant-garde, Franco dans la caricature et le grand maître Jacques Tardi ont tenu incontestablement la vedette et c'était bien ainsi. Les «branches» de la BD auront su apprécier la qualité de ces découvertes. Côté culture, on regrettera sérieusement que ces expositions ne durent que quatre jours. Leur contenu justifierait largement une ouverture plus longue, mais là réside tout le problème: le festival est voulu comme une bulle qui éclate sur un week-end. Les organisateurs tiennent d'ailleurs avec raison à ce côté feu d'artifice. Plus longue, la manifestation perdrait sans doute de sa fraîcheur et poserait des problèmes logistiques difficiles à surmonter. Une préouverture devrait par exemple permettre de tirer un parti plus équilibré de l'effort considérable qui est fait pour ces expos.

Côté populaire, la réussite se trouvait, avec une part de chance insensée, du côté du festival. Le temps maussade du début de semaine était un sombre augure. En fait, dès l'ouverture et malgré l'averse habituelle du samedi soir, la météo s'est parfaitement adaptée au programme. Cela fit beaucoup pour le succès de la fête elle-même, avec son spectacle de rue et la nuit du cinéma d'animation, deux attractions qui se trouvaient pleinement dans la note et auxquelles le public a accordé spontanément son appui total.

Sur le plan commercial enfin, Sierre a confirmé sa qualité de rendez-vous romand de la bande dessinée. Le désengagement d'un éditeur parmi d'autres n'a pas entraîné la désertion que certains croyaient pouvoir annoncer: tous les grands éditeurs étaient présents, avec leurs poulains les plus cotés, et durant ces quatre journées, la halle de Graben a connu des records de vente et de dédicaces. Pour que

l'un des plus importants diffuseurs présents nous avoue une progression de vente de 30% par rapport à 1988, il faut croire que les affaires ont bien marché.

C'est tant mieux, parce qu'un festival, c'est avant tout le plaisir de la découverte, le coude-à-coude des vedettes et des poissons pilotes d'un univers foisonnant, ce marché de la BD qui reste parmi les plus vivants qui soient. F. Dayer



**Soutien aux étudiants chinois****Manifestation nationale**

**BERNE (AP).** – Deux mille personnes ont formé un cortège funèbre et marché dans le calme sur l'ambassade de Chine. Ils ont déposé des couronnes et une déclaration de protestation devant le bâtiment

Quelque 2000 personnes – 1400 selon la police municipale bernoise – ont manifesté samedi après-midi à Berne leur solidarité avec les étudiants chinois. Les manifestants ont marché en un long cortège funèbre sur l'ambassade de Chine devant laquelle ils ont déposé des couronnes de fleurs. Ils exigeaient que cessent immédiatement les arrestations et

les exécutions dont est actuellement victime la communauté universitaire chinoise qui fait l'objet de purges. Autorisée, la manifestation s'est déroulée sans incident.

Convoqués par l'Association des étudiants chinois de Suisse et l'Union nationale des étudiants de Suisse (UNES), les manifestants parmi lesquels figuraient plusieurs centaines de Chinois, se sont réu-

nis sur l'Helvetiaplatz. Plusieurs orateurs ont alors fait part de leur tristesse et de leur consternation après les événements sanglants de Chine. Un Chinois qui a vécu ces jours de troubles a décrit ses impressions. La conseillère nationale Ursula Ulrich (soc., SO) a pris la parole pour exiger que les Chambres protestent rapidement et vigoureusement contre ce qui s'est passé à Pékin. Des sanctions économiques sont également à envisager.

Les banderoles brandies par les manifestants appelaient à se solidariser avec les Chinois mais aussi à protester et à compatir. Sur l'une d'elles portée par des Chinois, on pouvait lire en anglais: «Le peuple vaincra».

Vers 15 h 20, après une minute de silence et la reprise en chœur de l'hymne national chinois, les manifestants ont pris en silence la direction de l'ambassade de la République populaire de Chine bouclée par la police. Une délégation a pu se rendre jusque devant le portail d'entrée de l'ambassade qui est toutefois resté fermé. Personne n'a daigné sortir pour prendre réception de la déclaration de protestation adoptée par les manifestants.

Ceux-ci disent dans cette déclaration toute leur «indignation» et leur «dégout» face aux massacres que l'armée chinoise de «libération populaire» a perpétré contre les étudiants et la population de Pékin. «Nous portons le deuil des milliers de personnes qui ont été bestialement massacrées», écrivent encore les manifestants qui condamnent la «répression brutale d'un mouvement populaire pacifique».

Les manifestants se sont dispersés dans le calme vers 16 h 15 sans que la police ait eu à déplorer d'incident.

L'UNES a par ailleurs réuni plusieurs milliers de signatures au bas d'une pétition adressée au Conseil fédéral demandant que l'on vienne en aide à la population chinoise. Si la répression des forces démocratiques devait se poursuivre, la Suisse aurait à examiner si elle ne devrait pas rompre ses relations politiques et économiques avec la Chine, ajoute l'UNES.



Des couronnes ont été déposées devant l'ambassade de Chine.

**Pêcheurs suisses****Valaisans exclus!**

**SARNEN (ATS).** – Le conseiller d'Etat bernois Kurt Meyer (soc.) préside désormais la Fédération suisse de pêche et de pisciculture. Le politicien bernois succède à M. Thomas Zimmermann, de Ebnet-Kappel (SG). Les délégués de la fédération, réunis samedi à Sarnen (OW), ont en outre approuvé une modification des statuts de leur organisation permettant un renforcement des pouvoirs des organes directeurs. Ils se sont enfin prononcés en faveur de l'initiative sur la protection des eaux.

Grâce à une action «pièce de cent sous», la fédération entend soutenir l'initiative populaire pour la préservation de nos eaux. Les pêcheurs seront invités à fournir une contribution unique de cinq francs pour les frais résultant de la campagne électorale, à l'occasion de la votation qui aura lieu vraisemblablement au cours du deuxième semestre de 1990. Le nouveau président de la Fédération suisse de pêche et de pisciculture est également président du comité d'initiative.

Les délégués de la fédération ont également approuvé l'exclusion de la section valaisanne. Cette décision fait suite à un conflit de deux ans. Unilatéralement, les Valaisans avaient décidé de réduire leur contribution à l'organisation centrale de moitié. Elle s'élève à trois francs par année. Cet acte n'a pas été admis par les délégués. La section de Martigny, qui, avec 625 membres est la plus forte du Valais, a sollicité son maintien au sein de la fédération, chose possible, grâce à une modification de ses statuts décidée au cours de l'assemblée de samedi.

La Fédération suisse de pêche et de pisciculture réunit 25 000 membres. Vingt sociétés cantonales en sont membres ainsi que trois organisations spécialisées dont l'Association suisse des pêcheurs professionnels.

**Marché unique européen****Et les Suisses de l'étranger?**

**LENZBURG (ATS).** – La position de la Suisse par rapport à la Communauté européenne (CE) pose de nombreux problèmes aux Suisses de l'étranger. Ces problèmes ont été catalogués et des solutions proposées ce week-end au château de Lenzburg (AG) dans un colloque mis sur pied par la Nouvelle Société helvétique (NSH), les organisations des Suisses à l'étranger et le service des Suisses de l'étranger du Département fédéral des affaires étrangères.

Au premier plan des discussions des représentants de l'administration et du monde politique et des Suisses vivant dans les pays de la CE, les problèmes de formation et de reconnaissance des diplômes, la circulation des personnes, les assurances sociales ainsi que l'intégration dans les structures de

l'Etat. Ce processus d'intégration concerne non seulement les quelque 220 000 Suisses qui vivent dans des pays de la CE, mais aussi ceux qui envisagent de s'y installer.

Avec la création du marché unique, et les conditions meilleures qui seront accordées aux personnes de la CE, les étrangers de la CE risquent de souffrir d'une «discrimination passive» et leurs conditions risquent de se dégrader.

Certains positions fondamentales de la Suisse doivent être ré-examinées notamment au niveau de la formation. Concrètement, a-t-on demandé à Lenzburg, il faut faciliter l'obtention de la double nationalité et prodiguer une meilleure information dans le domaine des assurances sociales.

**700<sup>e</sup> anniversaire de la Confédération****Les écrivains stupéfaits**

**THOÛNE (ATS).** – La Société suisse des écrivains et écrivains (SSE) a appris avec stupéfaction que les associations d'écrivains n'avaient pas été consultées en prévision des festivités qui marqueront le 700<sup>e</sup> anniversaire de la Confédération. Lors de son assemblée générale tenue ce week-end à Thoune, la SSE a voté une motion exigeant la représentation de la SSE au sein des commissions organisatrices.

Membre de la commission littéraire pour CH 91, la critique littéraire Elsbeth Pulver a rappelé que la manifestation principale se déroulera dans le canton du Jura. Il est prévu en outre de lancer un concours littéraire, d'émettre une publication sur la Suisse vue de

l'étranger ainsi qu'un dictionnaire sur les écrivains des quatre régions linguistiques. La diffusion de livres d'auteurs suisses contemporains sera entreprise à des conditions financières intéressantes dans toutes les écoles du pays.

L'assemblée générale a, d'autre part, pris connaissance que les contributions en faveur des auteurs ont considérablement augmenté, écrit la SSE. Par exemple, les compléments de rétribution pour les lectures publiques ont doublé. Le comité de la SSE a par ailleurs décidé d'adresser à l'Union des écrivains de Chine, avec lequel il entretient des relations d'amitié, un appel pressant en faveur de la liberté d'opinion.

**Surveillance des prix****Partis et cantons partagés**

**BERNE (ATS).** – Les crédits doivent-ils être soumis à la surveillance des prix? La question divise les partis gouvernementaux: le PS et l'UDC y sont favorables, tandis que le PDC et le PRD y sont opposés. Quant aux cantons, ils sont également partagés. Le révision de la loi sur la surveillance des prix est en fait un contre-projet indirect du Conseil fédéral à la deuxième initiative déposée par les organisations de consommatrices en septembre 1987.

Le Conseil fédéral reconnaît le bien-fondé de l'initiative, mais estime qu'une modification de la Constitution n'est pas nécessaire. C'est pourquoi il a opposé un contre-projet, qui prévoit de soumettre les crédits, donc les taux hypothécaires, à la surveillance des prix, à l'exception des activités de crédit de la Banque nationale suisse.

Selon ce projet, Monsieur Prix disposerait en outre d'un droit de recommandation sur les tarifs appliqués par différents offices. Sont visés par cette mesure les prix de

certains tarifs agricoles, les tarifs des assurances privées, les tarifs aériens et CFF ainsi que les prix des médicaments. Enfin, le surveillant des prix aurait la possibilité de rendre publiques ses décisions et recommandations.

**UDC et PS favorables**

Au terme de la procédure de consultation, échue le 31 mai, le Parti socialiste (PS) a annoncé son soutien total au projet, se disant satisfait de voir que le Conseil fédéral reprenait à son compte des exigences biffées par les Chambres fédérales sous la pression des banques. Pour le PS, les récentes variations du taux hypothécaire montrent qu'une surveillance est nécessaire.

Syndicats et organisations de consommateurs partagent cet avis, tout comme l'Union démocratique du centre (UDC), qui craint toutefois que l'on attende trop d'une telle surveillance. Mais contrairement au PS, l'UDC est opposée au droit de recommandation sur la

surveillance exercée par d'autres autorités. Elle ne voit pas d'objection à la publication des recommandations.

**PDC et PRD opposés**

La surveillance des crédits n'a pas les faveurs des deux autres partis gouvernementaux: le Parti radical-démocratique (PRD) rejette en bloc le projet de révision, le jugeant trop interventionniste. Selon le PRD, la Suisse ferait d'autre part cavalier seul en instaurant une telle surveillance. Le Parti démocrate-chrétien (PDC) est du même avis que le PRD, et tous deux soulignent que le lien entre les taux hypothécaires et les loyers est moins étroit qu'on ne le croit généralement.

**Cantons divisés**

Comme les quatre grands partis, les cantons sont divisés. Schwytz, Uri, Obwald, Lucerne et Thurgovie approuvent le principe d'une révision, mais Obwald désire que seul le crédit à la consommation

soit soumis à la surveillance, tandis que Lucerne demande une surveillance du crédit et non celle des taux d'intérêt. De leur côté, Zurich et Appenzell Rhodes-Intérieures sont opposés au projet, craignant, comme les radicaux et les démocrates-chrétiens, que la surveillance des prix n'aboutisse à une influence sur la masse monétaire mise en circulation par la Banque nationale.

Plus de dix cantons ne se sont pas encore prononcés, selon le Département fédéral de l'économie publique. Quant aux représentants des banques, leur position est claire. Le secrétaire général de l'Association suisse des banquiers, Jean-Paul Chapuis, qualifie le contre-projet du Conseil fédéral de «non-sens sans équivalent en Europe». Pour le vice-président de l'Union des banques cantonales suisses Hans-Jürg Gallusser, les conflits entre le marché, la Banque nationale et le surveillant des prix seraient inévitables, si les crédits étaient soumis à une surveillance.

**Beau temps mais routes meurtrières**

**ZURICH-BERNE (AP).** – Une nouvelle période de beau temps se prépare pour les jours à venir bien

que l'été ne commence que dans dix jours selon le calendrier. Avec des températures de 25 degrés, le

froid ne devrait plus être qu'un mauvais souvenir, expliquait hier un porte-parole de l'Institut suisse de météorologie (ISM) de Zurich. Sur les routes, le trafic est resté plutôt fluide durant le week-end. Mais onze personnes au moins ont trouvé la mort dans des accidents depuis vendredi soir.

Avant le passage d'une zone orageuse, le thermomètre était monté samedi jusqu'à 25 degrés et plus en de nombreuses régions du pays. Il faisait en effet 25,4 degrés à Sion, 25,3 à Bâle et 25,1 à Coire.

Les adeptes de la baignade et du bronzage n'auront sans doute guère apprécié le tonnerre et les éclairs bientôt suivis d'une ouverture des écluses célestes qui sont venus troubler l'après-midi de samedi dans plusieurs régions de Suisse. Celle du Napf par exemple a connu un violent orage puisqu'il y est tombé selon l'ISM 50 litres d'eau par mètre carré samedi après-midi.

Hier, le temps s'est gentiment amélioré comme l'avaient annoncé les météorologues. La zone de haute pression centrée sur le sud de la Scandinavie devrait nous valoir un temps estival jusqu'à mercredi au moins, précise le porte-parole de l'ISM. La canicule n'est toutefois pas encore en vue à cause de la faible bise qui ne devrait pas manquer de souffler.

**175 ans de Genève dans la Confédération****Un exemple pour la Suisse**

**GENÈVE (ATS).** – La cérémonie officielle du 175<sup>e</sup> anniversaire de l'entrée de Genève dans la Confédération s'est déroulée samedi matin en présence du président de la Confédération Jean-Pascal Delamuraz, des conseillers fédéraux Adolf Ogi et Arnold Koller et des délégations gouvernementales de 25 cantons.

Près de 5000 personnes étaient présentes au Port-Noir, là où le 1er juin 1814 sont arrivés les contingents fribourgeois et soleurois, répondant à l'appel de la République genevoise qui allait devenir le 22<sup>e</sup> canton.

«Genève peut servir d'exemple à la Confédération car elle a su rester elle-même et ouverte sur l'extérieur, a déclaré Jean-Pascal Delamuraz. La Suisse, si elle se replie égoïquement, cessera d'exister; qu'elle assume plutôt son rôle européen, avec la même ouverture que le canton du bout du lac», a souligné le président de la Confédération.

De son côté, le conseiller d'Etat Jaques Vernet s'en est pris aux autonomistes. «Cette fête survient, heureusement, au moment où diverses tentations se font jour à Genève pour relâcher les liens avec la Confédération», a-t-il déclaré. «Grave erreur que cette tendance, c'est une option sinistre que nous proposons quelques citoyens,

heureusement peu nombreux», a souligné le président du Conseil d'Etat genevois.

Cette tendance découle d'un raisonnement économique faussement optimiste, et même si Genève pouvait vivre de ses seules ressources, aucune société ne peut s'épanouir dans la seule réussite financière, a-t-il poursuivi, souhaitant que le 175<sup>e</sup> anniversaire ravive la discipline nécessaire de

solidarité et de respect entre les cantons.

Près de 5000 personnes ont participé à l'immense défilé qui les a conduites du Port-Noir à la place Neuve. Après la partie officielle, les Genevois et les invités venus de toute la Suisse devaient passer le reste du week-end à la kermesse des Clés de Saint-Pierre organisée au profit de la rénovation de la cathédrale.



Une vue du cortège.

**Chauffard ivre en Ajoie****Père de famille tué**

**FREGIÉCOURT (AP).** – Un chauffard pris de boisson qui venait de passer outre aux injonctions d'un douanier, a perdu la maîtrise de sa voiture dans un virage samedi après-midi à Fregiécourt, en Ajoie. La collision qui s'en est suivie a provoqué la mort d'un père de famille.

L'accident s'est produit vers 16 heures dans le village de Fregiécourt (JU), non loin de la frontière française, a indiqué la police cantonale jurassienne. Un automobiliste de Cornol qui circulait de Fregiécourt en direction du village voisin d'Asuel, est entré en collision de plein fouet avec une voiture conduite par Maurice Gaignat, 65 ans, d'Asuel, qui arrivait selon toute vraisemblance correctement en sens inverse.

Le choc fut d'une extrême violence selon la police. Le groupe de désincarcération est intervenu pour libérer les deux

conducteurs prisonniers de leurs machines. Le conducteur fautif est grièvement blessé. Quant à Maurice Gaignat, fils du sabotier d'Asuel et père de cinq enfants, il devait décéder durant son transport à l'hôpital. Les deux véhicules sont hors d'usage.

Peu avant cet accident, le chauffard domicilié à Cornol avait été intercepté à la douane de Charmoille. Soupçonné d'un état d'ivresse, le fonctionnaire de service lui avait confisqué sa clé de contact. Cette précaution n'aura pas suffi puisque le conducteur, qui possédait une deuxième clé, réussissait à tromper la vigilance du douanier et à prendre la fuite. Quelques minutes plus tard se produisait la fatale collision avec l'automobiliste d'Asuel.

Le juge d'instruction de Porrentruy s'est rendu sur place, ajoute la police jurassienne.

## Spaggiari est mort après douze ans de cavale



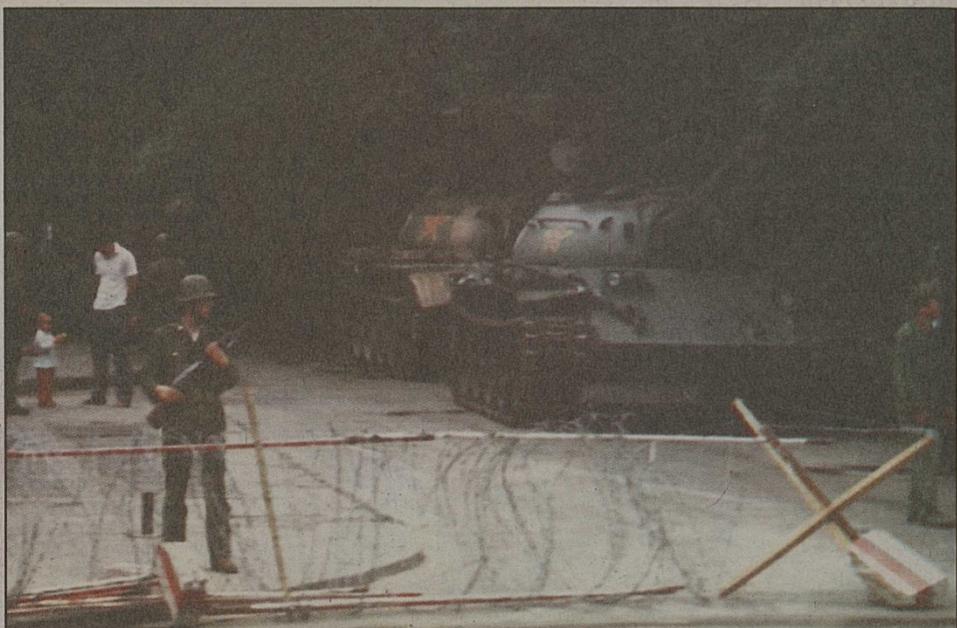
MARSEILLE (ATS/Reuter). – L'autopsie pratiquée hier à l'hôpital de Toulon sur le corps d'Alberto Spaggiari a confirmé que le cerveau du casse de la Société générale de Nice avait succombé à un cancer pulmonaire, a-t-on appris de source médicale. Le corps de Spaggiari, mort à l'âge de 56 ans, avait été déposé samedi matin par deux inconnus au domicile de sa mère à Hyères (Var). L'autopsie a également permis d'établir que Spaggiari ne s'était pas fait refaire le visage, mais qu'il avait subi une simple opération de chirurgie esthétique au nez, a-t-on expliqué de même source.

Spaggiari était entré dans la légende du grand banditisme en utilisant les égouts de la ville de Nice pour pénétrer dans la chambre forte d'une agence de la Société générale, le week-end du 16 au 18 juillet 1976. Lui et des complices avaient percé un tunnel pour accéder à la chambre forte où ils avaient découpé tranquillement durant le week-end 339 coffres. Le butin du casse, estimé à 45 millions FF (environ 12 millions de francs), n'a jamais été retrouvé. Arrêté en octobre 1976, Spaggiari s'était évadé en mars 1977 en sautant par la fenêtre du cabinet d'un juge d'instruction au palais de justice de Nice. Il vivait depuis dans la clandestinité, probablement en Italie, selon la police. Les médecins ont constaté qu'il avait subi une ablation partielle d'un poumon pendant sa cavale de douze ans. Se sachant condamné, Spaggiari voulait rentrer mourir dans sa région natale, a indiqué son avocat, Me Jacques Peyrat. Il sera enterré demain au cimetière de Laragne (Hautes-Alpes), a indiqué sa famille.

### Chine

# Le retour à la terreur

**PÉKIN (AP). – Une semaine après les tragiques événements de la place Tien An Men, le pouvoir chinois a franchi hier un nouveau pas dans la répression en frappant d'interdit tout groupement indépendant d'étudiants, tandis que les interpellations se poursuivaient dans tout le pays.**



Outre les 400 arrestations annoncées la veille à Pékin, les autorités chinoises ont lancé dimanche un mandat d'arrêt à l'encontre de l'astrophysicien Fang Lizhi et de son épouse, tous deux réfugiés depuis lundi dernier à l'ambassade américaine. La chaîne de télévision américaine ABC a de plus annoncé que, selon des sources chinoises, un autre dissident, Ren Wanding, aurait été arrêté et que des copies d'essais critiquant le Gouvernement chinois auraient été saisies.

Les autorités ne fournissaient aucun chiffre sur le nombre d'arrestations mais des chiffres partiels fournis par quelques villes permettaient de parvenir à plus de 680.

A en croire les informations fournies par la radio chinoise, la reprise en main du régime se précise, le PCC n'hésitant plus à user de campagnes de propagandes pour discréditer, notamment auprès des travailleurs, le mouvement en faveur de la démocratie réprimé dans le sang la semaine dernière.

Tout comme elle le faisait par le passé, la radio officielle a ainsi annoncé que 26 «éléments», qui avaient activement pris part aux récents désordres ont été «publiquement condamnés» lors d'une manifestation pro-gouvernementale à Jilin, ville du nord-est.

Sans mentionner le mode de punition infligé aux fauteurs de troubles, la radio a néanmoins précisé que 19 individus avaient été arrêtés pour des crimes allant du meurtre au vol à la tire, et que sept d'entre eux s'étaient vu condamner à une «rééducation idéologique», peine équivalente à un séjour en camp de travail.

Parallèlement, des manifestations, parfois accompagnées de violences, se poursuivaient dans plus d'une dizaine de villes du pays, notamment à Shanghai où les autorités ont exigé samedi la dissolution immédiate d'un groupement d'étudiants, ses «chefs de réseau» devant se faire connaître auprès du gouvernement.

La ville de Xian a elle aussi décrété l'interdiction de cinq groupes qui, selon la phraséologie officielle, «entravent l'ordre social et provoquent des désordres». Captée par la BBC, la radio locale a en outre fait savoir que «les responsables doivent se rendre pour bénéficier de la clémence» des autorités.

A Pékin, où d'autres associations d'étudiants et de syndicalistes ont été déclarées illégales, leurs responsables se sont vu accusés d'activités «contre-révolutionnaires», un des dirigeants de l'Association unie des universités de la capitale étant interpellé sans autre forme de procès.

De même, la police de Wuhan, dans le centre de la Chine, a procédé à l'arrestation de 28 personnes qui arboraient une banderole frappée du slogan: «Solidarité des travailleurs avec les manifestants

étudiants». Les autorités de Shanghai ont lancé des mandats d'arrêt à l'encontre de 10 individus accusés d'avoir incendié un train après que ce dernier eut percuté une barrière, tuant six personnes sur son passage.

Publié dimanche, le 13e ordre de la loi martiale prévoit que «toute personne impliquée dans des actions illégales» se doit d'en faire immédiatement part aux autorités. En se soumettant, ils pourraient en effet voir leur peine réduite, tandis que les irréductibles «s'exposent à de graves conséquences».

Un appel officiel a en outre été lancé aux habitants de la ville de Xian à rendre toutes les publications étrangères «contenant une propagande mensongère» sur les événements survenus cette semaine à Pékin.

Hier, la Corée du Nord dénonçait l'intervention «impérialiste» des Etats-Unis dans les affaires intérieures de la Chine, tandis qu'à Hong Kong, plusieurs milliers de personnes endeuillées protestaient à nouveau contre les massacres perpétrés le premier week-end de juin.

### Le pape de retour à Rome

## Pierre luthérienne pour Eglise catholique

**LINKÖPING (ATS/AFP). – La tournée pastorale du pape dans cinq pays nordiques s'est terminée samedi en Suède par un geste symbolique: Jean Paul II a béni la première pierre d'une église catholique, offerte par les luthériens.**

Cette pierre, provenant de la cathédrale luthérienne de Linköping (300 km au sud-ouest de Stockholm), a été bénie par le pape sur l'aéroport de cette ville, où l'archevêque luthérien Bertil Verkröm était venu en personne, avec l'évêque luthérien de Linköping, Martin Lönnebo, et le premier ministre, Ingvar Carlsson, saluer le pape avant son départ de Scandinavie.

Jean Paul II a remercié les évêques luthériens pour leur «témoignage d'ouverture et de coopération œcuménique». Ce geste sans précédent en Suède illustre bien le climat d'entente qui existe désormais entre l'Eglise nationale (luthérienne) et l'Eglise catholique.

Pour sa dernière messe dans la région, le pape avait invité des dé-

légations de jeunes de Norvège, d'Islande, de Finlande, du Danemark et de Suède. Quelque 6000 jeunes, selon le service d'ordre, avec des drapeaux de leurs pays respectifs, ainsi que des drapeaux polonais et italiens, étaient massés dans la cour du château de Vadstena.

Quand le pape est arrivé dans cette cour, il a été accueilli par une salve d'applaudissements et des cris: «Jean Paul II, nous t'aimons».

«Quand j'avais 19 ans, leur a dit le pape, la Seconde Guerre mondiale a éclaté et a commencé alors une période de violence et de terreur insensée qui ont profondément affecté mon pays. Certains d'entre vous ont connu aussi les difficultés, la persécution ou les menaces avant de s'installer dans vos nouveaux foyers», a-t-il poursuivi en

s'adressant particulièrement aux réfugiés.

«Mais la majorité d'entre vous ont vécu dans la paix, la liberté et la sécurité qu'offrent vos pays: malgré cela, vous savez bien qu'un haut niveau de vie n'entraîne pas automatiquement le bonheur et la paix intérieure».

Le pape a quitté Linköping à 14 heures locales (heure suisse) par avion spécial pour Rome, où il est arrivé vers 17 h 15, heure suisse.

Il était parti le 1er juin pour visiter successivement la Norvège (Oslo, Trondheim, Tromsø), l'Islande (Reykjavik), la Finlande (Helsinki, Turku), le Danemark (Copenhague) et la Suède (Stockholm, Uppsala, Vadstena, Linköping): un périple de 12 000 km en dix jours.

## Liban: l'étai syrien se resserre

BEYROUTH (ATS/AFP). – L'armée syrienne a resserré durant le week-end son étai autour du «pays chrétien» au Liban, soumis à des bombardements accrus, en dépit des efforts arabes déployés à Beyrouth, Damas et Bagdad.

Lancé le 4 juin à Rabat, l'appel «urgent» du triumvirat arabe mandaté par le sommet de Casablanca et formé des souverains saoudien et marocain et du président algérien – à l'arrêt des hostilités est resté sans effet.

Au contraire, le Liban a connu depuis cet appel des flambées de violence notamment samedi, quand l'envoyé spécial du triumvirat, Lakhdar Ibrahim, est

venu à Beyrouth examiner la mise en œuvre d'un cessez-le-feu «global et définitif» et la levée des blocus maritime et terrestre imposés depuis la mi-mars par l'armée syrienne au «pays chrétien».

Quatre personnes ont été tuées samedi lors de bombardements intensifs du «pays chrétien», et cinq blessées dans une riposte de l'armée du général Michel Aoun contre les positions de l'artillerie syrienne à Beyrouth-Ouest.

Toutefois, la tension sur le terrain a baissé d'un cran hier, comme si avait pris fin, au moins pour un temps, la démonstration de force accompagnant toute tentative de pacification au Liban.

MOSCOU (ATS/AFP). – Le premier ministre soviétique Nikolai Ryjkov a proposé samedi au Soviét suprême de l'URSS une nouvelle purge à la tête de l'Etat soviétique, en présentant son nouveau gouvernement réduit de près de la moitié de ses membres et presque totalement renouvelé.

Prenant la parole devant les 542 membres du nouveau Soviet suprême lors d'une session retransmise en direct par la télévision soviétique, M. Ryjkov a précisé que le nombre de ministères et comités d'Etat, au nombre actuellement de 100, serait ramené à 57. Quelque 25 ministères seront démantelés, a-t-il ajouté. Avec le présidium de 13 membres du Conseil des ministres (trois premiers vice-premiers ministres et dix vice-premiers ministres) qu'il a proposé, le cabinet comprendra au total 70 membres, dont l'âge moyen sera de 55 ans.

tes pro-indépendantistes ont cherché à faire déraiser le processus de paix en assassinant de façon spectaculaire le président du FLNKS Jean-Marie Tjibaou et son second Yeiwené Yeiwené.

### Elections en Nouvelle-Calédonie

# Dans un esprit de paix

NOUMEA (ATS/AFP). – Les élections provinciales, qui se sont déroulées dans le calme hier en Nouvelle-Calédonie, cinq semaines après l'assassinat de deux leaders indépendantistes, ont renforcé le processus de réconciliation dans l'archipel français du Pacifique Sud, estiment les observateurs.

Ce scrutin, par lequel les Néo-Calédoniens étaient appelés à élire 54 membres des trois assemblées de province (sud, nord, et îles Loyauté), a renforcé l'assise des deux principaux partis de l'archipel, le Parti anti-indépendantiste (RPCR) et le Parti indépendantiste (FLNKS), qui avaient signé des accords de paix en juin 1988.

### Double enjeu

Ces élections avaient un double enjeu. Elles constituaient une étape fondamentale pour l'avenir du territoire tel qu'il a été élaboré par les accords de paix signés par le RPCR et le FLNKS sous les

auspices du premier ministre Michel Rocard après les incidents sanglants en Nouvelle-Calédonie. En outre, elles auront été un test de la solidité de ces accords alors que le 4 mai dernier des extrémis-

tes pro-indépendantistes ont cherché à faire déraiser le processus de paix en assassinant de façon spectaculaire le président du FLNKS Jean-Marie Tjibaou et son second Yeiwené Yeiwené.

### ● Radio catastrophe

GERONE (ATS/AFP). – La lecture radiophonique de passages d'un roman-catastrophe a semé la panique samedi après-midi parmi la population de villages proches du lieu où est située l'action de l'œuvre de fiction: la rupture d'un barrage.

### ● Spadolini abandonne

ROME (ATS/Reuter). – Le président du Sénat italien Giovanni Spadolini a abandonné hier ses efforts de médiation pour régler la crise politique du pays, estimant qu'il faudrait attendre les résultats des élections européennes du 18 juin pour envisager la formation d'un nouveau gouvernement.

### ● Lapidation

KHAIRPUR (AP). – Six Pakistanais ont été condamnés samedi à la peine de mort par lapidation après qu'un tribunal les eut reconnus coupables d'avoir aidé un couple à commettre le crime d'adultère.

Cette condamnation est la première depuis l'arrivée au pouvoir de l'actuel premier ministre Benazir Bhutto en décembre dernier. En dépit de son éducation occidentale, Mme Bhutto a promis de tout faire pour que soit appliquée la loi islamique qui préconise de très sévères punitions en cas d'offense morale et restreint les droits de la femme.

### ● Seulement dix ministres reconduits

Du gouvernement formé en septembre 1985, M. Ryjkov a proposé de reconduire seulement dix ministres dans leurs fonctions, notamment le ministre des Affaires étrangères Edouard Chevardnadze, le chef du KGB Vladimir Krioutchov, et le ministre de la Défense, le général Dmitri Iazov.

### ● Nouveaux visages

Parmi les nouveaux visages promus dans les rangs des vice-premiers ministres, M. Ryjkov a proposé Leonid Abalkine, un économiste radical influent qui fut un des initiateurs des réformes économiques en cours, et Nikolai Lavrov, vice-président de l'académie des sciences.

### ● Dégraissage

Le premier ministre soviétique a

### ● également annoncé qu'il envisageait de réduire d'un tiers les effectifs des ministères, ajoutant que des fonctionnaires seraient mis à la retraite, les autres étant reclassés dans les entreprises.

«Nous n'avons pas assez d'argent pour nous permettre de le gaspiller», a-t-il noté, avant de déclarer que le nouveau gouvernement «combattrait résolument les méthodes de direction administrative», respecterait le «pluralisme» et «développerait pleinement le potentiel du fédéralisme socialiste», parlant néanmoins de «centre fort».

### ● Gorbatchev en RFA

M. Gorbatchev, président du Soviet suprême, qui entame aujourd'hui un voyage officiel de quatre jours en RFA, n'assistait pas à la séance. C'est son adjoint, Anatoli Loukianov qui dirigeait les débats.

### ● Jaruzelski à Londres

## M<sup>me</sup> Thatcher prête à aider la Pologne

LONDRES (ATS/AFP). – Le chef de l'Etat polonais, le général Wojcieh Jaruzelski, a quitté Londres hier en fin d'après-midi pour Varsovie au terme d'une visite officielle de 36 heures, la première d'un dirigeant communiste polonais en Grande-Bretagne.

La Grande-Bretagne, encouragée par les réformes en cours en Pologne est prête à aider ce pays à surmonter ses graves problèmes économiques et à plaider sa cause auprès de la communauté internationale.

Margaret Thatcher a obtenu du chef de l'Etat polonais, le général Wojcieh Jaruzelski, l'as-

surance que le résultat des élections qui ont donné la victoire à Solidarité ne serait pas remis en cause et que les réformes vers une plus grande démocratie se poursuivraient en Pologne, a précisé le porte-parole. Les deux dirigeants se sont entretenus pendant plus de trois heures aux Chequers, la résidence de campagne du premier ministre au nord-ouest de Londres. Le Gouvernement britannique est prêt à jouer un rôle «constructif et bienveillant» pour aider l'économie polonaise, a dit le porte-parole.

Londres va notamment plaider pour que

Varsovie obtienne dès cette année du «Club de Paris» de meilleures conditions de remboursement de la dette extérieure polonaise (environ 68 milliards de francs), et militera auprès de ses partenaires de la CEE pour la suppression des restrictions aux exportations vers la Pologne.

Riddes  
SPORTS-MODE  
CRETTAZ  
CHAUSSURES  
Saxon

MEUBLES  
**decarte**  
saxon  
TOUTE UNE EQUIPE  
A VOTRE  
SERVICE!  
13'500m<sup>2</sup> d'exposition  
Tél. 026/63636

Les délégués  
de l'AVCS  
en assemblée  
à Orsières  
29

**sports**  
Nouvelliste

# Le FC Lucerne champion de Suisse



Schönenberger est porté en triomphe par Burri, devant Mohr, le futur Sédunois.

Il aura dû attendre huitante-huit ans – soit depuis sa fondation – pour remporter le titre de champion de Suisse. Samedi soir à l'Allmend, le FC Lucerne de l'entraîneur Friedl Rausch, vainqueur de Servette (but de Mohr, qui sera Sédunois la saison prochaine), a pu fêter cette consécration devant 24 000 spectateurs en délire. Ce premier titre national est synonyme de participation à la coupe d'Europe des clubs champions. Le FC Lucerne a prouvé de façon bien sympathique que les grands noms et les équipes coûteuses ne riment pas toujours avec succès. Un entraîneur compétent, un président à la hauteur de ses tâches et surtout un public fidèle (plus de 220 000 spectateurs cette saison) furent les garants du succès.

AP 24



Dans les vestiaires, le champagne coule à flots...

AP

**Automobilisme**

Les Vingt-Quatre Heures du Mans

**Sauber-Mercedes vainqueur par l'équipage Mass-Reuter-Dickens**



33

Berthoud

**Chang, la révélation, roi de Roland-Garros 1989**

40

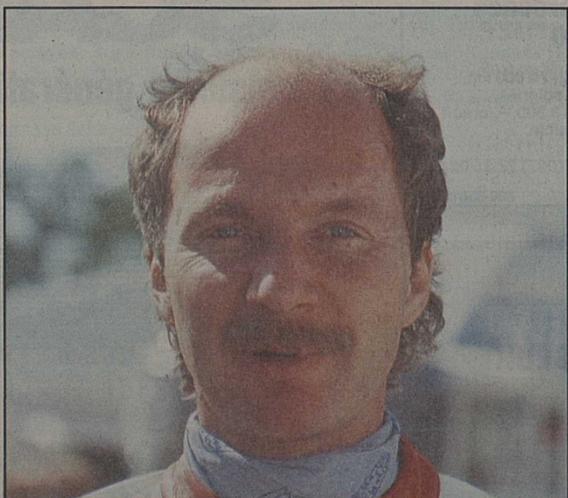


ASL (arch.)

**Motocyclisme**

Grand Prix de Yougoslavie

**Troisième podium de la saison pour Cornu**



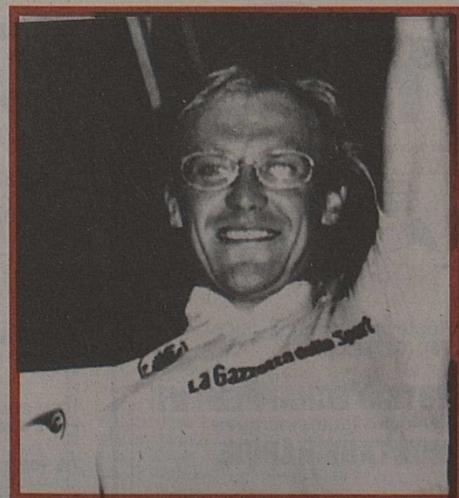
33

Berthoud (arch.)

**Cyclisme**

Tour d'Italie

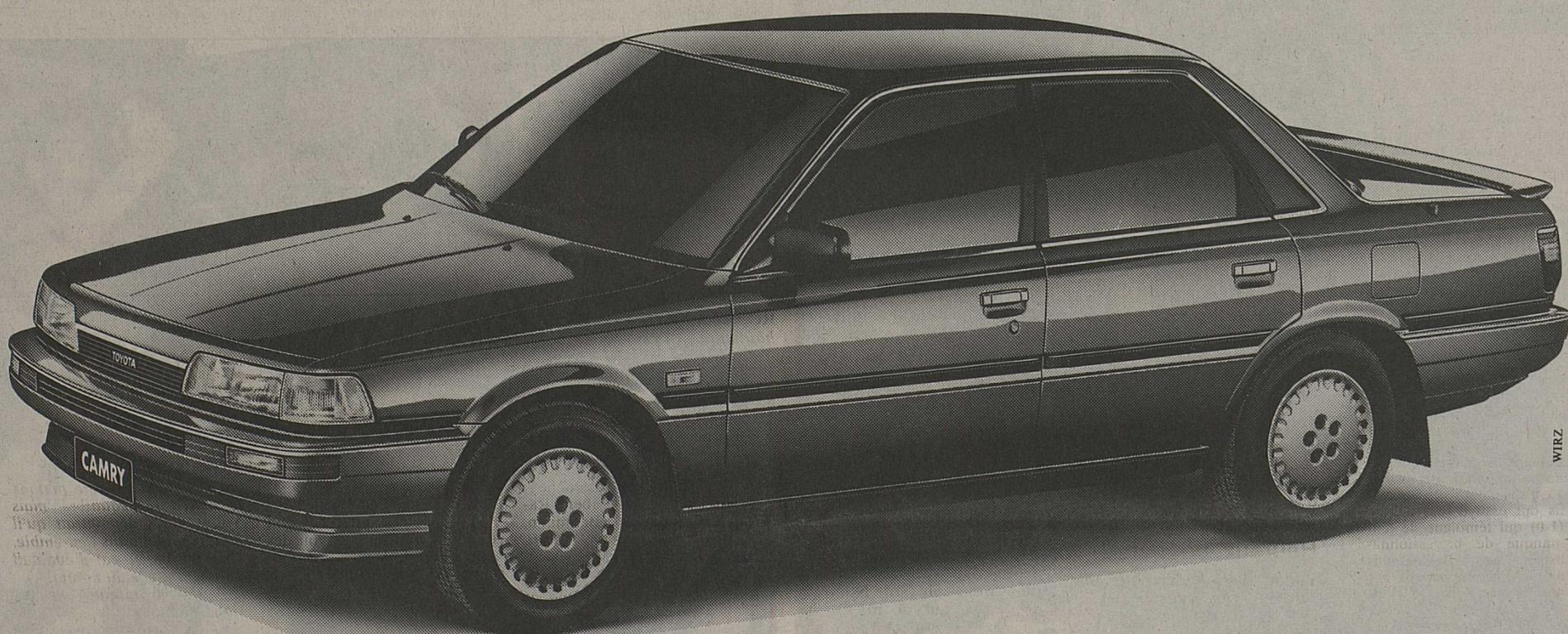
**Laurent Fignon vainqueur final**  
**Urs Zimmermann sixième**



39

# Camry 2000/16V.

## Ce qui se fait de mieux en matière de haute technicité, de performances et de confort.



- Moteur multisoupapes de 121 ch • Equipement de série ultra-complet: • Radio numérique, à lecteur de cassettes et 4 haut-parleurs • Lève-glace électriques devant et derrière • Verrouillage central de toutes les portes • Régulateur de vitesse • Dossier de banquette rabattable en deux parties • Direction assistée • Rétroviseurs extérieurs à réglage électrique • Pare-chocs de la couleur de la carrosserie

Qualité et fiabilité sont les deux atouts maîtres de cette belle berline. Son propulseur 2000/16 V de haute technicité, à injection, procure à la Camry un tempérament étonnamment sportif. Ses reprises puissantes dès les bas régimes et ses accélérations immédiates et régulières (de 0 à 100 km/h en 9,4 secondes), sont faites pour enthousiasmer tout conducteur. Malgré cela, sa consommation reste modique. Ces caractéristiques, jointes à un train de roulement des plus modernes, à un confort élevé et à un équipement de série hors du commun, ont de quoi combler les acheteurs les plus exigeants.

6 ans de garantie contre la corrosion perforante.

En illustration: **Camry 2000/16V Sedan GLI: fr. 25 590.-**; version automatique fr. 27 090.-.

**Camry 2000/16V Sedan 4WD: 86 kW (117 ch) DIN, fr. 29 900.-.**

**Camry Sedan V6: 118 kW (160 ch) DIN, freinage anti-blocage, fr. 31 800.-**; version automatique fr. 34 000.-.

Toyota Leasing: téléphone 01-495 2 495

TOYOTA SA, 5745 SAFENWIL, 062-99 93 11.

# TOYOTA

Le N°1 japonais

**Agences principales:** Martigny: Centre de Vente Toyota, Av. du Simplon 148, 026/2 22 22 - **Sierre:** G. Montani, Rue de la Gemmi, 027/55 63 62 - **Sion:** Emil Frey S.A., Rue de la Dixence 83, 027/31 36 01  
**Agences locales:** Le Bouveret: Ch. Bussien, 025/81 23 92 - **Chermignon:** J.L. Vaudan, 027/43 24 21 - **Fully:** Garage de Chataignier, 026/5 45 66 - **Isérables:** Garage du Manoir, 027/86 47 46 - **Monthey:** Garage Bel-Air Udriot, 025/71 26 63 - **Orsières:** W. Droz, 026/4 10 77 - **Saillon:** Ch. Bertholet, 026/6 20 04 - **Saxon:** Fr. Taccoz, 026/6 35 40 - **Sierra:** Balmer + Salamin, 027/55 61 31 - **St. Germain-Savièse:** Garage Central, 027/25 18 42 - **St-Maurice:** Garage Horizonville, 025/65 13 90 - **Troistorrents:** Garage St-Christophe, 025/77 18 64 - **Verbier:** Garage et Parking de Verbier, 026/76 66 6/7 - **Vétroz:** Garage St-Christophe, 027/36 33 33 - **Vollèges:** F. Magnin, 026/8 88 34 - **Vouvry:** G. Buillard, Garage de Vouvry, 025/81 19 16

### VÉHICULES AUTOMOBILES

## STEINER SA

LA QUALITÉ  
AUMEILLEUR  
PRIX



Route des Ronquois - SION  
Tél. (027) 22 25 22

**POTS D'ÉCHAPPEMENT**  
Véhicules toutes marques  
**MONTAGE RAPIDE**

Ouvert le samedi matin

36-537514

### Renault Trafic TA

1987, 19 500 km.

Fr. 18 500.- ou  
Fr. 509.- par mois.

Garage du Nord  
S.A., Sion  
Tél. (027) 22 34 13.

036-538086

A vendre

### Renault 25 GTX

1985, avec options.  
Prix à discuter.

Tél. (027) 38 30 16  
31 46 56.

036-301160

A vendre

### Lancia HPE 2000 ie

65 000 km, 1983,  
expertisée mai  
1989, Fr. 8 500.-, à  
discuter.

Tél. (027) 55 14 47  
(heures des repas).

036-435805

Pour votre  
mariage ou  
diverses  
manifestations

je loue ma  
**MERCEDES  
D'ANTIQUITÉ**

Prix attractif.  
Tél. (027) 23 45 24  
31 16 03.  
036-074658

A vendre

### Mitsubishi Starion

22,6 l, turbo, année  
1988, 500 km,  
Fr. 30 500.-

Tél. (028) 56 13 23.  
Comme paiement  
voitures allemandes  
accidentées  
acceptées  
(paiement à  
tempérament  
possible).

036-538602

A vendre

### Mercedes 200

1982, 71 000 km,  
très soignée,  
Fr. 13 500.-, crédit  
possible.

Tél. (027) 27 34 02.

036-838158

Toujours disponibles du stock!  
Grand choix de

### CYCLOMOTEURS SANS CATALYSEUR

à des prix sans concurrence  
(dès Fr. 950.-)

### Ferrero Cycles

Rue du Sax, Sion  
Tél. (027) 22 16 72.

# SCANIA

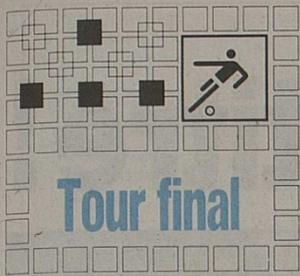
La troisième génération 93, 113 et 143



A partir de 16 tonnes, de 218 à 450 ch/DIN

## Garage Scarpam S.A.

Route des Ateliers - SION - Tél. (027) 31 31 58



**Jour de fête à Lucerne**

La fête a été belle. Le FC Lucerne a répondu à l'attente fervente de ses supporters. Il a remporté cette victoire qui le couronne champion de Suisse de LNA 1988-1989. Battus 2-1, les Servettiens ont eu le mérite d'offrir une réplique de qualité.

Même en doublant sa capacité, le stade de l'Allmend n'aurait pas pu accueillir tous les candidats spectateurs. Vingt-quatre mille privilégiés ont applaudi à la 60e minute le but libérateur, inscrit par l'Allemand Jürgen Mohr, qui évoluera la saison prochaine au FC Sion. Un autre représentant de la RFA, Karl-Heinz Rummenigge, se mit en évidence. La vedette du FC Servette disputait à Lucerne l'avant-dernier match officiel de sa carrière. Ses admirateurs auraient souhaité que ce fut le dernier. Mercredi soir aux Charmilles, ses adieux se passeront à huis clos. Le public genevois boudera certainement le match de liquidation annoncé contre l'AC Bellinzone.

**L'apathie de Turkiylmaz**

Les «grenat» termineront ce tour final au dernier rang alors que les Tessinois, après un départ prometteur, se sont complètement désagrégés. Samedi encore, au stadio comunale, devant 1350 spectateurs seulement, ils ont essuyé une défaite (1-0) qui témoigne de leur manque de professionnalisme. Les Bellinzonais n'ont tout simplement pas joué le jeu. Recevant Wettingen, ils n'apportèrent pas à la tâche la conviction espérée. L'apathie de Turkiylmaz fut révélatrice. Non seulement l'international ne trompa pas la vigilance de la défense adverse mais c'est son garde du corps, Schepull qui inscrivit l'unique but de la partie.

**Contestation au Wankdorf**

Lorsque Baljic doublait l'avantage des Valaisans à la 50e minute, l'espoir d'un succès était plus fort que jamais dans son camp, mais en l'espace de deux minutes, Közle remettait les deux équipes à égalité. Après avoir pris un départ éblouissant, les Bernois perdaient de leur superbe.

Grasshopper et Xamaxiens décideront mercredi du sort de Sion et de Young Boys. Au Hardturm, le tenant du titre a concédé une défaite prévisible (2-1) devant les nouveaux détenteurs de la coupe de Suisse. Déjà parti en vacances afin de recharger les accus, Heinz Hermann était remplacé, chez les Neuchâtelois, par le Jurassien Gigon. Cette rencontre qui, en d'autres temps, aurait été le choc de la saison, se déroula dans une indifférence polie. Les Xamaxiens sauvèrent l'honneur par... le Brésilien Paolo Cesar qui se fit l'auteur du premier autogoal de sa carrière!

# Young Boys - Sion 2-2 (0-1)

# Retour de flamme!

Durant trente-trois minutes, Sion a tenu entre ses mains la qualification pour la coupe de l'UEFA. Puis Közle frappa. Deux fois! En moins de 120 secondes, tout était remis en cause. Ce point ne libère ni les Bernois, ni les Valaisans. L'Europe se décidera donc mercredi soir à Tourbillon, à la Maladière et à l'Altenburg.

Sion et Young Boys disposent mercredi de leur dernier joker pour la dernière épreuve. Un point d'avance! Et ce Wettingen courant derrière eux comme un fantôme dans la nuit. Dans trois jours, l'Europe se jouera aux coups au cœur.

Au Wankdorf, Sion a surtout prouvé qu'il lui restait suffisamment de fierté et d'orgueil pour réagir fortement. Perturbés à Bellinzone par l'annonce du départ de Pazmandy, les Sédunois s'étaient posés trop de questions dans leurs têtes. Sur le terrain, régna l'incertitude engendrant le manque de concentration.

En l'espace de dix jours, Sion a retrouvé ses esprits. Au Wankdorf, il démontra à quel

ainsi la position fautive (!) de Piffaretti.

Ce but était régulier mais il troubla fortement le climat de la rencontre. Avec un peu de chance, Sion allait traverser la première mi-temps sans dégât. Il avait exploité sa seule possibilité de but face à quatre réelles occasions bernoises.

En plus du tir sur la transversale (4e) Young Boys se présenta trois fois en position de force devant Pascolo. A la 25e (Renquin effacé par Zuffi) Közle tirait par-dessus; à la 30e Jetziner ratait la cible; à la 44e Pascolo sauvait en corner un essai de Rapolder.

**Baljic un, Közle deux**

En l'espace de trois minutes en début de seconde mi-temps, il y eut un feu d'artifice. Sion allait subir le retour de flamme!

Sur un centre d'Albertoni, Baljic éliminait Hohl et inscrivait superbement le 0-2 à la 50e: La qualification pour la coupe de l'UEFA se présentait par le bon bout.

Le temps d'un soupir et... Közle s'élevait plus haut que F. Rey et, de la tête, ramenait le score à 1-2 (51e). Le temps d'un second soupir, et Közle encore, sur un centre de Zuffi, expédiait la balle sous la transversale. C'était 2-2 à la 53e.

Ouf! Le ciel allait-il tomber sur la tête des Valaisans comme sur celle de Bellinzone quinze jours plus tôt? Non, car Sion, à défaut de mieux, se battit tant et plus. A l'exemple de Renquin, descendu méchamment par Sutter (66e) et Baumann (85e), l'équipe se dépensa sans compter physiquement.

Sion préserva son point avec, à son actif, en guise de baroud d'honneur, l'occasion de la 88e dont les auteurs furent Baljic, Brigger et Facchinetti.

**A voir**

A Tourbillon, la saison se terminera sous haute tension. Face à ce Grasshopper, indigeste si souvent, Sion doit mériter une qualification en coupe d'Europe.

Il ne devra pas se préoccuper de savoir si Wettingen affrontera un Lucerne encore grisé par le champagne. Il ne devra pas s'inquiéter si YB rencontrera une équipe démobilisée à la Maladière.

A Tourbillon, l'UEFA se gagnera sans intermédiaire. Après le sursaut du Wankdorf, l'espoir renaît en Valais.

*De notre envoyé spécial  
Jacques Mariéthoz*

point il désirait un avenir européen. Et pourtant Young Boys, aussi avide que lui de la coupe de l'UEFA, ne fit aucune concession. Weber, Wittwer et Baumann ne parlent pas football avec des fleurs en main. Jeitziner, Limpar, Sutter, Rapolder (apport énorme dans le couloir gauche), Zuffi et Közle possèdent d'autres arguments techniques.

**Heureux, peut-être!**

Young Boys a démontré une supériorité incontestée dans ce match. Plus vive, mieux équilibrée, plus technique sur l'ensemble de ses joueurs, la formation de Grip a impressionné. Elle jouait à domicile et a su assumer ses responsabilités dans la conduite de la partie.

En face, Sion chercha avant tout à troubler l'ordre établi, à contrer et à gommer la dernière passe. Durant les vingt premières minutes, la défense sédunoise ne fut surprise qu'une seule fois. Sur coup franc, Sutter offrait à Zuffi une balle qui s'en alla frapper la transversale des buts de Pascolo.

A la 18e minute, le solide YB allait connaître une émotion forte. Le capitaine Weber en perdit même la raison (avertissement). Sion venait d'ouvrir le score au moyen d'une ouverture de Baljic sur Piffaretti. Le juge de touche signala un hors-jeu et la défense bernoise s'arrêta. Il fut désavoué par l'arbitre Blattmann. Baumann avait touché la balle au passage et annulait

**Bellinzone - Wettingen 0-1 (0-0)**

**Bellinzone:** Mutter; Jakubec; Germann, Tami, Tognini; Schär, Fregno, Meier, Zbinden (67e Reich); Gusmerini (46e Novaresi), Turkiylmaz.

**Wettingen:** Stiel; Rueda; Germann, Schepull, Hüsser; Kundert, Heldmann, Baumgartner, Stutz; Svensson (57e Romano), Bertelsen.

**Notes:** Comunale. 600 spectateurs. Arbitre: Sandoz (Peseux).

**But:** 55e Schepull 0-1.



Retour. Grâce à l'opportuniste et talentueux buteur Közle (à gauche), Young Boys est revenu à la hauteur de Sion. Malgré l'opposition de F. Rey (à droite) et des Sédunois.

## Devant 7200 spectateurs

**Young Boys:** Zurbuchen; Hohl; Wittwer, Weber, Rapolder; Jeitziner, Baumann, Limpar, R. Sutter; Zuffi, Közle. **Entraîneur:** Tord Grip.

**Sion:** Pascolo; Renquin; F. Rey, Balet, Sauthier; Albertoni, Lopez, Baljic, Piffaretti; Brigger, Cina. **Entraîneur:** Peter Pazmandy.

**Buts:** 17e Piffaretti (0-1) - 50e Baljic (0-2) - 51e et 53e Közle (2-2).

**Notes:** stade du Wankdorf. Temps frais. Spectateurs: 7200. Arbitre: M. Glatmann de Zeiningen. Ce fut un peu n'importe quoi!

Young Boys joue sans Maissen et Nilsson (blessés). Sion évolue sans Lehmann (suspendu), de Siebenthal, Bacchini (blessés). Avant la rencontre, Jeitziner a été fleuri pour son dernier match disputé avec «YB». Il évoluera à Neuchâtel Xamax la saison prochaine.

A la mi-temps la production de la fanfare municipale de Grimisuat-Champlan a été très appréciée par le public bernois.

**Corners:** 4-3 (4-1).

**Changes:** Fimian pour R. Sutter (77e) - O. Rey pour Albertoni (79e) - Facchinetti pour Cina (83e).

**Avertissements:** à Weber (18e) - à Balet (61e) - à Sauthier (84e).

**Faits spéciaux**

À la 4e minute Zuffi expédie la balle sur la transversale des buts de Pascolo.

A la 31e minute l'arbitre s'en va vers le banc bernois sermoner l'entraîneur Tord

Grip, excité et vociférant le long de la ligne de touche.

A la 66e R. Sutter descend Renquin, qui doit recevoir des soins sur la touche durant deux minutes avant de revenir en jeu.

A la 85e minute Baumann applique le même remède à Renquin, qui doit à nouveau recevoir des soins.

**Nos mini-interviews**

**Tord Grip**

«En fin de compte nous devons être contents. N'oublions pas que nous étions menés 0-2 avant de revenir à 2-2.

Je crois que durant la première mi-temps Young Boys a pratiqué son meilleur football. Nous ne pouvions pas faire mieux. Malheureusement le premier but sédunois a troublé les esprits. L'arbitre désavouant son juge de touche sur hors-jeu cela n'est pas courant.

En seconde période nous n'avons pas bien joué mais nous obtenons deux buts. C'est étonnant mais c'est la réalité.

En définitive je crois que le partage des points est équitable. A nous d'aller gagner à la Maladière si nous voulons nous qualifier pour l'UEFA. Cela est possible.»

**Peter Pazmandy**

«Il y eut de la nervosité et automatiquement du déchet dans notre jeu.

Durant la première période le match fut équilibré, mais Young Boys démontrait qu'il était meilleur dans l'ensemble. Il faisait le jeu, car il évoluait à domicile. C'était normal.

Après 50 minutes de jeu nous menions 0-2 au Wankdorf. Je pensais sincèrement que la victoire nous reviendrait. Malheureusement nous n'avons pas su éviter la réplique immédiate de notre adversaire. L'orage a passé en causant des dégâts.

En fin de rencontre nous avons subi l'assaut. Ce match nul me satisfait. Cela signifie que la possibilité de devenir européen existe toujours pour le FC Sion. Pour y arriver, il faudra récolter au minimum un point contre Grasshopper à Tourbillon.

Alors l'équipe aurait rempli son contrat cette saison. J.M.

**Résultats**

Bellinzone - Wettingen	0-1 (0-0)
Grasshopper - NE Xamax	2-1 (1-0)
Lucerne - Servette	1-0 (0-0)
Young Boys - Sion	2-2 (0-2)

**Classement**

1. Lucerne	(14)	13	7	5	1	17-10	33
2. Grasshopper	(14)	13	7	2	4	20-16	30
3. Sion	(12)	13	5	5	3	20-15	27
4. Young Boys	(12)	13	6	3	4	34-19	27
5. Wettingen	(12)	13	6	2	5	21-14	26
6. Bellinzone	(13)	13	2	4	7	7-22	21
7. Neuchâtel X.	(12)	13	3	3	7	20-24	21
8. Servette	(11)	13	2	4	7	21-40	19

**Mercredi 14 juin**

20.00 NE Xamax - Young Boys  
Servette - Bellinzone  
Sion - Grasshopper  
Wettingen - Lucerne

le mobilier du bien-être!  
**anthamatten**

**Publicité**

**FC SION**  
SPONSORS OFFICIELS

**Nouvelliste et Feuille d'avis du Valais**

BANQUE CANTONALE DU VALAIS  
WALLISER KANTONAL BANK

MEUBLES decarte saxon  
le n°1 du meuble en valais

**adidas**

CLUB DU LUNDI **MONTAGSKLUB**

1. Afimmo S.A., Sion
2. Air-Glaciers S.A.
3. Banque Cantonale du Valais
4. Banque Populaire Suisse
5. Caisse d'Épargne du Valais
6. Société de Banque Suisse
7. Union de Banques Suisses
8. «Bon Père», Germanier, Balavaud
9. Charles Bonvin Fils, vins, Sion
10. Buchdruck Offset Mengis, Viège

11. Christian Constantin, Martigny
12. Descartes-Meubles, Saxon
13. Les Fils de Ch. Favre, vins, Sion
14. Flash Couture, Sion
15. Garage du Mont d'Orge, R. Vultagio
16. Les Hôtels Seiler Zermatt S.A., Zermatt
17. Imprimerie Valprint S.A., Sion
18. Imprimerie Gessler S.A., Sion
19. Neuwerth & Cie S.A., Ardon
20. Pax Assurances, Michel Schmid

21. Placette, Sierre-Sion-Monthey
22. RESCA S.A., Saxon
23. La Source - Magro S.A.
24. Société générale d'affichage (SGA), Sion
25. Sulzer Frères S.A., chauff. + clim., Sion
26. Téléphérique Zermatt - Lac Noir - Petit-Cervin
27. Téléveysonnaz S.A. et VIP S.A., Veyssonaz
28. Fam. Laurent Thézat, vins, Fully
29. Zurich Assurances, R. Zryd, Sion
30. Lathion Voyages, Sion

Ces entreprises participent aussi aux succès du FC Sion



**Grichting & Valtério S.A.**  
 Entreprises électriques  
**SION**



**Les Creusets S.A.**  
 Ateliers électromécaniques  
**SION**

Technique suisse dans le monde entier

Avec ses 300 collaborateurs, la société représente un des groupes de pointe dans le domaine des installations électriques, hydrauliques, mécaniques et de télécommunications;

engagent

## une secrétaire expérimentée

Bilingue français-allemand, si possible bonnes connaissances d'anglais.

Entrée le 1.8.1989 ou à convenir.

Les personnes intéressées par ce poste sont priées d'envoyer leur offre écrite avec copies de certificats et curriculum vitae, à la direction de Grichting & Valtério S.A. rue Oscar-Bider 54, 1950 Sion.

36-537676

**! NEWS!**

**PROWORK**  
 Stellt i und uuff! Schweizweit.

**Voulez-vous travailler dans une sacrée équipe**

Peut-être comme  
 - MAÇON  
 - MENUISIER?

Alors, faites le numéro  
 (027) 55 99 59

Restaurant Blanche Neige à Crans cherche

### sommelière

Entrée tout de suite.

S'adresser à:  
 F. Mudry, tél. (027) 43 11 54.

036-077898

---

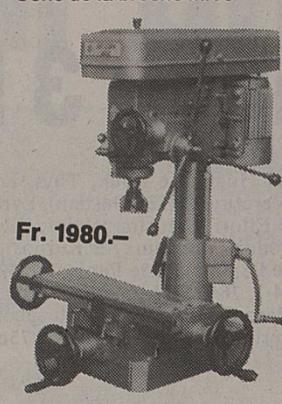
**Hôtel à Sion**  
 cherche

### sommelière

Libre tout de suite.  
 Tél. (027) 33 11 91.

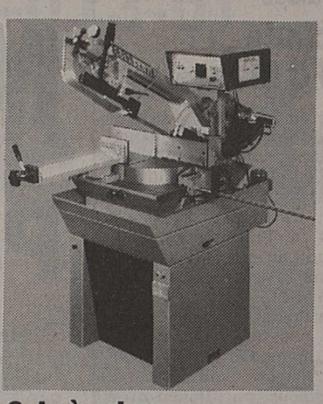
036-538533

**Perceuse-fraiseuse RDM - 10 M**  
 Dimension de la table 160x520 mm  
 Capacité de perçage 20 mm  
 Cône de la broche MK 3

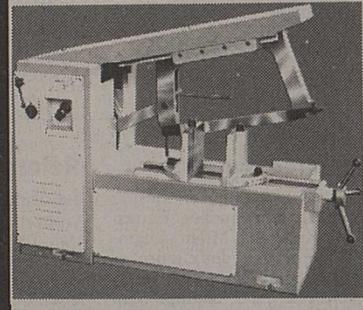


Fr. 1980.-

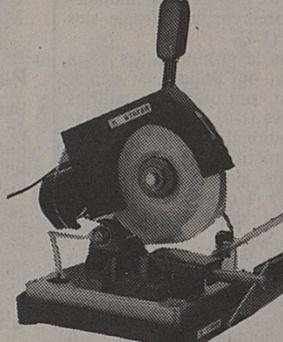
**Scie à ruban**  
 pour métaux, capacité de coupe en rond 170, 2 vitesses  
 dès Fr. 6500.-



**Scie alternative**  
 pour métaux, capacité de coupe en rond 200, 2 vitesses  
 dès Fr. 3950.-



**TRONÇONNEUSE à métaux**  
 portable 21 kg, 220 volts, capacité de coupe à 90° = 70x45  
 à 45° = 60x40  
 avec lame **dès Fr. 750.-**



**A 50 m du service auto**  
 Avenue Maurice-Troillet 1  
 Bâtiment La Tour  
 SION - (027) 23 43 47-48

**Roux**  
 Machines outils  
 Vente et réparation neuf et occasion

### NOS OCCASIONS

Divers tours mécaniques, fraiseuses, rectifieuses, postes à souder, compresseurs, perceuses à colonne, scies mécaniques, machines à vapeur et eau froide Karcher, etc.

### ECCO Conseils en personnel

Nous cherchons

- mécanicien d'entretien
- mécanicien électricien
- monteurs électriciens
- serruriers
- soudeurs
- ferblantier
- dessinateurs G.C. ou bât.
- aides d'usine

Suisses ou permis B ou C.

Votre conseiller:  
**Tony Pereiro.**

**ECCO**  
 POUR ALLER DE L'AVANT...  
 Postes fixes et temporaires

Ecco S.A., 5, pl. Tübingen, «Le Cerf»  
 1870 Monthey, Tél. 025 71 76 37

**SION - SIERRE**  
 Nous cherchons

**menuisier**  
 pour pose et travail d'atelier. Travail de longue durée pour personne habile et indépendante.  
 H. Tauvel vous renseignera.

35, av. de la Gare  
 1950 Sion

**idealjob** 21 31 11  
 Conseils en personnel

**VELCOM. AUX STABLES**  
 Mandatés par une importante école privée située en Suisse romande, nous sommes à la recherche, pour entrée à convenir, d'un

### CADRE DYNAMIQUE

pour diriger un département d'enseignement.

Suisse ou permis C, sachant motiver élèves et professeurs et ayant le sens de l'organisation.

**Christophe Voeffray et Sylvia Decoppet se réjouissent de votre appel ou de votre visite!**

**VELCOM. C'est sympa, sérieux... Il ne manque plus que vous!**

**VELCOM SA**  
 PLACEMENT DE PERSONNEL COMMERCIAL TEMPORAIRE ET FIXE  
 15, rue du Midi - 1003 LAUSANNE - Tél. 021 / 20 21 04-05-06

**MANPOWER**  
 ENSEMBLE POUR ENTREPRENDRE

**POSTE FIXE**

**Sion :** rue des Mayennets 5  
 Tél. 027/22 05 95  
**Monthey :** rue du Midi 2  
 Tél. 025/71 22 12

**Directeur commercial** (fr.-angl.-ital.)  
**Technicien électromécanique** (fr.-all., conn. angl.)  
**Electromécanicien**  
**Dessinateurs bâtiment**  
**Secrétaires** (fr.-all.-angl.)  
**Secrétaires** (fr.-all.)  
**Secrétaire** (all., mi-temps)

Afin de repouvoir un poste devenant vacant, la commune de **Sierre** cherche un

### employé de commerce

pour le service du cadastre, de l'agriculture-viticulture et de la gérance des immeubles.

**Conditions d'engagement:**  
 - être âgé de 25 à 30 ans  
 - école de commerce, CFC ou formation jugée équivalente  
 - expérience pratique  
 - bonnes connaissances en informatique  
 - langue maternelle française, connaissance de l'allemand  
 - bonne culture générale  
 - domicile sur territoire de la commune de Sierre.

**Aptitudes:**  
 - facilités de contact avec le public  
 - désireux de se perfectionner aussi bien sur le plan administratif que technique  
 - disponibilité  
 - capacité de travailler de façon indépendante.

**Conditions de traitement:** selon statut du personnel de la commune de Sierre.

**Entrée en fonctions:** 1er septembre 1989 ou à convenir.

Tous renseignements complémentaires peuvent être obtenus auprès du chef du Service du cadastre, de l'agriculture-viticulture et de la gérance des immeubles, Hôtel de Ville, tél. (027) 57 11 71.

Les offres manuscrites, avec curriculum vitae détaillé, photographie récente, diplômes, certificats, doivent être adressées à M. Serge Sierro, président, place de l'Hôtel de Ville, 3960 Sierre, jusqu'au 8 juillet 1989, avec la mention «Employé au Service du cadastre et de la gérance des immeubles».

Sierre, le 7 juin 1989.

36-50

Pour des postes fixes, nous cherchons

### 2 employés de dépôt

Disponibles immédiatement?  
 Appelez sans tarder Eric Chabbey, service technique.

**Les meilleurs jobs!**

**ADIA** interim

Sion, Rue de la Dixence 21, Tel. 027 22 82 22  
 Brig, Bahnhofstrasse 6, Tel. 028 24 24 21

**URGENT!**  
 Nous cherchons

### un employé de commerce

CFC, langue maternelle française avec connaissances de l'allemand (parlé).

Nous offrons un poste à responsabilité, un travail autonome, du contact avec la clientèle.

Contactez Nadia Levrand.

Adia Intérim S.A.  
 Dixence 21  
 1951 Sion  
 (027) 22 82 22  
 Nadia Levrand

**ADIA**  
 Postes fixes

Vos annonces  
 027  
 21 21 11

Entreprise de **Martigny** cherche

### chauffeur-livreur

pour remplacement 4 - 6 mois. Permis poids lourds.

Tél. (026) 22 28 39.

036-090681

Jeune dame avec expérience comme sommelière

### cherche place

dans café ou tea-room  
 nettoyage de bureau ou autre. Sierre et environs, permis C.

Tél. (027) 55 98 51.  
 036-435809

**Salon de coiffure à Martigny** cherche

### coiffeuse dames

Faire offres à case postale 40, 1920 Martigny.

036-400679

Cherchons

### dame

pour heures de nettoyage dans un petit immeuble au centre de la ville de Sion.

Rens.: (027) 86 32 35.  
 036-538531

Cherche

### jeune fille ou garçon

du 1er juillet à fin août pour s'occuper d'un kiosque à fruits dans l'Entremont.

Tél. (026) 85 12 33.  
 036-400678

### ECCO Conseils en personnel

«Un seul être vous manque et tout est dépeuplé.»

Ce cri du cœur de Lamartine ne concernait certes pas le marché du travail, mais est repris par maints patrons, privés momentanément de leur secrétaire.

**ECCO est là pour pallier à cette situation!**

Votre interlocutrice:  
**Marie-Hélène Sörensen.**

**ECCO**  
 POUR ALLER DE L'AVANT...  
 Postes fixes et temporaires

Ecco S.A., 5, pl. Tübingen, «Le Cerf»  
 1870 Monthey, Tél. 025 71 76 37

Aujourd'hui dans nos bureaux et demain sur le terrain si vous êtes:

**menuisiers**  
**mécanicien**  
**auto**  
**dessinateurs**  
**serruriers**  
**électriciens**  
**installateurs**  
**sanitaire**  
**maçons**  
**aides et**  
**manœuvres**

Suisses, permis B ou C. Des missions temporaires et des postes fixes bien rémunérés vous attendent. Appelez sans tarder Eric Chabbey, service technique.

**Les meilleurs jobs!**

**ADIA** interim

Sion, Rue de la Dixence 21, Tel. 027 22 82 22  
 Brig, Bahnhofstrasse 6, Tel. 028 24 24 21



**Football****Première ligue****Les finales**

**Tour final, premier tour, matches retour:** Thoune - Altstätten 2-0 (1-0). Fribourg - Kriens 2-1 (1-1). Châtel-Saint-Denis - FC Zoug 3-3 (3-2). Brüttisellen - Laufon 1-0 (0-0). Thoune, Fribourg, Zoug et Brüttisellen sont qualifiés pour le deuxième tour, dont les matches aller (FC Zoug - Thoune et Brüttisellen - Fribourg) auront lieu samedi prochain (matches retour le 20 juin).

Les vainqueurs des deux matches du deuxième tour seront promus en ligue nationale B. Les battus disputeront un barrage (aller et retour) pour désigner le troisième promu.

**Télégrammes****● CHÂTEL-SAINT-DENIS - FC ZOUG 3-3 (3-2)**

Lussy. 1200 spectateurs. Arbitre: Kohli (Thörishaus). **Buts:** 20e Uva 1-0. 25e Michoud 2-0. 31e Barile 2-1. 36e Bapst 3-1. 45e Camporesi 3-2. 51e Meier 3-3.

**● THOUNE - ALTSTÄTTEN 2-0 (1-0)**

Lachen. 1500 spectateurs. Arbitre: Rudin (Liestal). **Buts:** 38e Ernst 1-0. 89e Schüpbach 2-0.

**● BRÜTTISELLEN - LAUFON 1-0 (0-0)**

Lindenbruck. 1200 spectateurs. Arbitre: Zurkirchen (Zell). **But:** 57e Malik 1-0.

**● FRIBOURG - KRIENS 2-1 (1-1)**

Saint-Léonard. 1500 spectateurs. Arbitre: Weber (Berne). **Buts:** 25e Balmer 0-1. 41e Stoll 1-1. 52e Gross 2-1.

Samedi prochain, Brüttisellen affrontera Fribourg, sur son terrain, à 17 heures.

**Barrage contre la relégation**

Barrage pour désigner le neuvième relégué en deuxième ligue, match aller à **Vidy**: Stade Lausanne - Einsiedeln 1-2 (1-1). Match retour samedi prochain à Einsiedeln.

**Deuxième ligue****Les finales**

● **Groupe 5:** Biasca - Lerchenfeld 0-1 (0-0). Lerchenfeld est promu en première ligue.

● **Groupe 6:** Bassecourt - Derendingen 0-2 (0-1), match aller 0-4. Derendingen est promu en première ligue.

● **Groupe 7:** Stade Payerne - Collex-Bossy 1-3 (1-1), match aller 1-2. Collex-Bossy est promu en première ligue.

● **Groupe 8:** Bramois - Gland 6-0 (3-0). Bramois est promu en première ligue.

● **Groupe 9:** Domdidier - Saint-Blaise 3-1 (2-1). Aller: 1-0 pour Saint-Blaise. Match d'appui dimanche prochain (16 heures) à Portbaln.

**RÉDACTION SPORTIVE 1950 SION**

Centrale ☎ 027 23 30 51

Jean-Pierre Bähler ☎ 25 22 02

Jacques Mariéthoz ☎ 22 95 85

Gérard Joris ☎ 88 11 21

Christian Michellod ☎ (026) 22 62 46

Blaise Craviolini ☎ (027) 55 89 40

Christian Rappaz ☎ (026) 67 15 84

**Finales de 2<sup>e</sup> ligue: Bramois - Gland 6-0 (3-0)****Une gifle pour une fête**

Vainqueur à l'aller, Bramois a récidivé au retour. La revanche a même tourné au vinaigre pour le FC Gland, fessé comme un vilain garnement par une équipe qui fit honneur à son football.

Les plus pessimistes parlaient au pire d'un match de barrage, les plus optimistes, d'une qualification acquise de justesse. Eventuellement sur un match nul, suffisant en l'occurrence puisque Bramois avait remporté le match aller au stade En-Bord (0-1), samedi dernier. Rien n'a tenu. Tout a été balayé comme un fétu de paille emporté par le vent. 6-0: c'est, en ef-



Par Gérard Joris

fet, le score qui a sanctionné, au stade du Bois-de-la-Borgne, le match retour entre Bramois et Gland. Et si l'on vous disait qu'il s'agit là d'un strict minimum, vous pourriez nous croire sur écrit, tant les occasions de but en faveur de Bramois ont été nombreuses en première comme en deuxième mi-temps, certaines galvaudées par précipitation ou manque de discernement, d'autres, largement les plus nombreuses, manquées par un trop grand souci de collectivisme. Un comble.

**En moins d'un quart d'heure**

Ce match entre Bramois-le-petit et Gland-le-grand, en vérité, s'est joué en moins d'un quart d'heure. Le premier du match. Un tir de Bétrisey renvoyé par Savary sur Bitschnau (13e) et un centre du même Bétrisey repris par Jean-Philippe Obrist (15e) ont mis un point final au match avant que celui n'ait vraiment commencé. A 2-0, les chances de Gland de retourner à son avantage une situation compromise au match aller en terre vaudoise se retrouvaient réduites à leur portion congrue. Au degré zéro si vous préférez. On



But. Walker (à gauche) observe. Bitschnau (à droite) agit et ouvre le score pour Bramois. La fête commence.

Mamin

s'en rendit compte, et Gland avec nous sans doute, par la suite. Serrés à la gorge comme le serait un lutteur aux prises avec infiniment plus fort que lui, les joueurs de Dominique Montangero ne se remirent jamais de ce double coup du sort. Baladés, promenés dans tous les coins du terrain par une équipe de Bramois qui s'amusa à en perdre haleine, ils encaissèrent, peu avant la demi-heure (29e), un troisième but signé Pierre-Yves Roux, admirable en l'occurrence dans son solo comme tout au long du match, puis trois autres après la pause, alors que la cause était évidemment entendue. On vit d'abord Jean-Philippe Obrist traverser tout le terrain pour s'en aller, d'une «pichenette» toute de sang-froid, battre l'abandonné Savary (76e). Puis Lorenzini servit sur un plateau Pellaz (84e). Enfin Bétrisey, à coup sûr le grand bon-

homme du match, se livra à un solo ahurissant dans la défense vaudoise avant de battre calmement l'infortuné gardien de Gland, qui n'en pouvait mais (87e).

Bramois aurait pu marquer d'autres buts dans ce match à sens unique. En début de seconde période, par exemple, lorsque l'aîné des frères Obrist, à trois reprises (55e, 59e et 67e), préféra servir plutôt que marquer. Ou lorsque Lorenzini vit sa magnifique reprise de la tête déglagée par le gardien Savary (65e).

On en resta donc en fin de compte là et c'était tant mieux. Pour Gland bien sûr, déjà battu chez lui et proprement humilié au stade du Bois-de-la-Borgne. Pour Bramois aussi, qui n'aurait rien gagné à aggraver le calvaire d'un adversaire véritablement à la dé-

**Cent fois mérité**

Sur l'ensemble des deux matches, la qualification de Bramois ne se discute évidemment pas. Les protégés de Marc-André Zurwerra, en vieux routiers, ont maîtrisé les deux matches comme s'ils en étaient à leur dixième finale de promotion. Après leur victoire à l'extérieur, ils ont su relever le défi à domicile. Brillants collectivement, excellents dans tous les compartiments de jeu, ils ont affiché un calme et une tranquillité d'esprit désarmantes. Jamais dans ce match, comme dans le précédent, ils n'ont cédé à la panique ni manifesté une quelconque appré-

hension face à un adversaire réputé supérieur et aux ambitions clairement affichées. Ce fut leur force. Ou l'une d'entre elles.

En face, Gland a déçu. Beaucoup déçu. Défensivement bien sûr - les attaquants de Bramois ont pénétré dans la défense vaudoise avec l'aisance d'un couteau dans un morceau de beurre fondu - et offensivement. Ce n'est sans doute pas un hasard si les joueurs de Montangero n'ont pas réussi le moindre but dans ces finales de promotion. A ce stade de la compétition, c'est une lacune qui ne pardonne pas. Elle n'a pas pardonné. Tant mieux pour Bramois.

**Ils l'ont dit après le match**

● **Marc-André Zurwerra, entraîneur du FC Bramois:** «J'ai retrouvé, aujourd'hui, le Bramois du début de saison, peut-être même le meilleur Bramois de l'année. Un Bramois bien organisé, collectivement au point et auteur d'un bon match de football. Bien sûr, nous avons été servis par les événements. 2-0 après quinze minutes de jeu, ça ne pouvait pas mieux commencer pour nous. Mais encore fallait-il tenir. Nous l'avons fait sans jamais courir le moindre danger. Après le deuxième but, j'étais pratiquement certain que nous gagnerions. Nous avons pris sans difficulté l'ascendant sur notre adversaire et nous aurions pu, avec un peu de réussite, marquer plusieurs autres buts.

Pour moi, il s'agit là du couronnement d'une saison, mais aussi de l'aboutissement d'une politique de longue haleine. La force de Bramois, cela a été de ne jamais dévier de sa ligne de conduite.

Je peux vous annoncer aujourd'hui que je resterai aux commandes de l'équipe la saison prochaine. Je dois bien cela aux joueurs.

● **Max Praz, président du FC Bramois:** «Aujourd'hui, je salue. Demain, on verra. Il est encore assez tôt pour se préoccuper de l'avenir.

Comme je l'ai dit avant les finales, cette promotion ne va rien changer. Nous continuerons

comme par le passé. La politique du club ne permet pas de mettre sur pied une grande équipe. Nous continuerons donc avec les mêmes joueurs, à l'exception de Basili, qui a annoncé son départ (réd. entraîneur-joueur à Chippis).

Depuis plusieurs années, nous continuons de progresser. Cette promotion en première ligue constitue un «plus» pour le club.

J'ai été un peu déçu de Gland. En encaissant un but d'entrée, il a fait juste ce qu'il ne fallait pas. Cela a facilité notre tâche.

Aujourd'hui, nous avons été encouragés par 1600 spectateurs. J'espère qu'ils ne nous laisseront pas tomber l'année prochaine.»

● **Benoît Bétrisey, capitaine du FC Bramois:** «On a écrit avant les finales que le grand c'était Gland et le petit nous. Nous avons voulu démontrer le contraire et nous avons réussi. Je suis content que nous ayons remis les choses en place. Je suis aussi content pour notre entraîneur Marc-André Zurwerra. Il a mérité cette promotion.

Toute l'équipe voulait, bien sûr, gagner les finales. Personnellement, je ne souhaitais toutefois pas trop monter en première ligue. J'ai fait de mauvaises expériences avec Savièse et cela m'a refroidi. Maintenant que nous y sommes, il faudra quand même bien continuer de jouer le jeu.»

● **Dominique Montangero, entraîneur du FC Gland:** «Nous avons perdu la bataille, samedi dernier, à Gland. C'est là que nous avons laissé échapper la promotion. Aujourd'hui, c'était difficile pour nous de retourner la situation. Les deux buts réussis par Bramois dans le premier quart d'heure ont annihilé nos espoirs. A 2-0, le match était fini.

C'est évidemment une grosse déception pour moi et pour l'équipe. Nous avions beaucoup misé sur ces finales. Nous n'avons pas existé. Aujourd'hui, nous

avons été dépassés dans tous les domaines, en défense comme en attaque.

J'adresse mes félicitations à notre adversaire. Bramois s'est révélé une équipe solide, parfaitement organisée. Elle a mérité sa promotion.»

G. J.

**Devant 1600 spectateurs**

**Bramois:** P.-L. Obrist; Savoy; Amato, Basili (54e Lorenzini), Roux; Bonascia, Bétrisey, Comte, Bitschnau (67e Pedrazzi); J.-Ph. Obrist, Pellaz. **Entraîneur:** Marc-André Zurwerra.

**Gland:** Savary; Faton; Butty, Walker, Gaillie (58e Penel); A. Poli, Bucher (46e Zingg), Apothéloz, Tachet, Brutin, J.-Cl. Poli. **Entraîneur:** Dominique Montangero.

**Buts:** 13e Bitschnau 1-0; 15e J.-Ph. Obrist 2-0; 29e Roux 3-0; 76e J.-Ph. Obrist 4-0; 84e Pellaz 5-0; 87e Bétrisey 6-0.

**Notes:** stade du Bois-de-la-Borgne. 1600 spectateurs. Arbitre: M. Giuseppe Ruccio de Grand-Lancy. Bramois sans Gabioud, blessé. Avertissements: 48e Apothéloz (réclamations), 52e J.-Cl. Poli (réclamations), 69e J.-Ph. Obrist (réclamations). Coups de coin: 6-3 (3-0).

Avec la Bière Valaisanne et le FC Sion, jouez au

**PRONOSTIC FOOT**

Inscrivez ci-dessous le score du prochain match du FC Sion en Championnat suisse :

**14 juin 1989****FC SION - FC GRASSHOPPER**

buts

 - 

Nom \_\_\_\_\_

Prénom \_\_\_\_\_

Adresse \_\_\_\_\_

NPA, lieu \_\_\_\_\_

Retournez ce coupon sous enveloppe affranchie au plus tard le jour précédant le match (le cachet de la poste faisant foi) à **Brasserie Valaisanne, Pronostic-Foot, 1951 Sion.**

**Votre double chance :**

lors de chaque match de Championnat suisse, tous les pronostics justes participent au tirage au sort **20 places de tribune (H) à Tourbillon (valeur Fr.25.-) à gagner. Valables pour un match de championnat en 1989.** En fin de saison, tous les vainqueurs du 2<sup>e</sup> tour participent à un second tirage au sort : **les 50 gagnants recevront un abonnement tribune à Tourbillon (valeur Fr.300.-) pour la saison 1989-1990.**

POUR L'AMOUR DU CONFORT

**Gertschen SA**

MEUBLES

UVRIER



# Orsières a reçu les délégués de l'AVCS Tout va bien, et pourtant...

C'est à Orsières que les délégués de l'Association valaisanne des clubs de ski s'étaient donné rendez-vous pour l'assemblée annuelle. Une soixantaine de clubs étaient représentés sur les cent quarante que compte l'association. Cela démontre un bien modeste intérêt pour l'importante activité déployée durant une très longue saison. Les débats menés par le dynamique président Waldemar Kalbermatten furent courtois et empreints de sportivité. Aucune intervention majeure ne fut enregistrée, même si le problème financier est alarmant. Donc, tout va bien, et pourtant...

## Rapports approuvés

Tous les rapports de l'exercice furent acceptés par acclamation. Du rapport présidentiel, nous retiendrons deux éléments importants: l'augmentation du budget de 90 000 francs et la création du club Ski Valais, qui devrait résoudre le problème financier de l'association. Sur le plan technique, on enregistre avec satisfaction que les compétiteurs de l'AVCS sont toujours bien représentés au sein de nos équipes nationales, ce qui démontre un excellent travail de formation à la base qui est tout à l'honneur de nos techniciens et entraîneurs, dont les qualités et la compétence ont été reconnues à la fédération suisse.

## Finances: la sonnette d'alarme

Le comité cantonal a estimé que le problème des finances était vital. Il n'a malheureusement pas pu

Par Jean-Pierre Bähler

respecter le budget voté à Riederalp en 1988, malgré la recherche de parrains. Les vérificateurs ont sonné l'alarme en relevant en détail les points négatifs de l'exercice, qui boucle avec un déficit de plus de 30 000 francs. De plus, ce qui est grave, la fortune de l'association diminue d'autant, ce qui ne permet pas de voir l'avenir en rose. Il faut absolument trouver de nouvelles ressources financières, afin de combler le trou, mais également pour respecter le budget envisagé qui se monte à 359 000 francs, soit 10% de plus que l'année dernière. A ce rythme-là, les responsables devront mettre les bouchées doubles pour intéresser de nouveaux parrains au ski valaisan. Quant à ces chiffres alarmants, les délégués n'ont pas daigné prendre position, mais ils ont tout simplement accepté en bloc les comptes et le budget. Il est évident que cette passivité n'aurait pas été de mise si le comité avait proposé une augmentation des cotisations...

## Trois nouveaux membres

Au chapitre des élections, tous les membres sortants ont été réélus pour une nouvelle période de quatre ans, par acclamation, à l'exception de deux membres démissionnaires, Marc-André Constantini (chef alpin) et Narcisse Russi (chef OJ nordiques). Pour les remplacer, les délégués ont nommé Patrice Morisod, Zinal, chef alpin, et Raphy Frossard, Massongex, chef OJ nordiques. Quant au troisième poste vacant, celui du saut, il sera pourvu par Vitus Imwinkelried d'Oberwald.

## 80 courses en Valais

Le chef du calendrier, Armin Abgottspon, a enregistré quatre-vingt courses en Valais pour la prochaine saison, soit soixante alpines et dix nordiques; à cela il faut ajouter cinq épreuves FIS, et deux épreuves internationales nordiques. De plus, il faut compter sur deux épreuves alpines de la nouvelle compétition coupe de Suisse-Ouest, qui en comportera cinq au total. Nous aurons l'occasion de revenir sur cette nouvelle compétition au cours de l'hiver.

## Distinctions et assemblée FSS

L'assemblée des délégués de la fédération suisse aura lieu les 1er et 2 juillet à Crans-Montana. A ce sujet, le président Kalbermatten a fait part des différents problèmes de la FSS, notamment financier, puisqu'une augmentation des cotisations sera proposée. De plus, il y aura le chapitre important des élections avec le changement de président. Le poste de chef des relations publiques et publicités sera également à pourvoir et le Valais présentera la candidature de Tony Stampfli, actuel vice-président de



Premier acompte. Le président de Ski Valais, Hans Gemmet, remet le premier chèque de son club au président de l'AVCS, Waldemar Kalbermatten, ravi de cette aubaine.



Les deux nouveaux. Patrice Morisod, Zinal (à gauche), nouveau chef alpin, et Raphy Frossard, chef nordique OJ.

l'AVCS. Tous les clubs valaisans sont invités à Crans-Montana pour défendre les intérêts de l'association.

Puis le directeur technique, Jean-Michel Melly, procéda à la distribution des channes et distinctions aux compétiteurs méritants. Le président Kalbermatten eut également le plaisir de proposer la nomination de M. Antoine Roduit, Leytron, premier chef OJ cantonal, membre d'honneur. Il remit ensuite au président du SC Sion, Gilbert Seppé, pour M. Bernard Boll, l'épingle d'argent de la FSS pour son dévouement à la cause du ski durant plus de quarante ans.

## Le chèque de Ski Valais

Dans les divers, le club de Ski Valais, par l'intermédiaire de ses fondateurs, MM. Hans Gemmet, président, et Laurent Bircher, vice-président, s'est adressé à l'assemblée afin de mieux faire comprendre les buts qu'il poursuit. Puis, MM. Gemmet et Bircher remirent à l'AVCS un chèque de 10 000 francs, somme qui sera complétée cet automne lors de la première assemblée générale.

Formé actuellement de 48 membres à 500 francs, le club acceptera encore jusqu'au 30 juillet de nouveaux adhérents en tant que fondateurs. Ceux-ci recevront le ski d'argent sorti à cette occasion. Mais tous les intéressés peuvent en tout temps demander l'inscription à Ski Valais qui s'est fixé comme objectif deux cents membres d'ici à la fin de cette année. Laurent Bircher demanda également aux délégués d'acclamer Joël Gaspoz, qui s'est retiré de la compétition et a porté bien haut les couleurs valaisannes. Par la même occasion, il demanda que le comité cantonal étudie la proposition de nommer membres d'honneur tous les anciens compétiteurs de l'AVCS. A notre avis, il serait judicieux d'abord que ces compétiteurs adhèrent au club Ski Valais, cela serait une forme de reconnaissance à l'égard de l'AVCS qui a formé ces champions. Pour les honneurs, ce sera de la musique d'avenir...

## A Hérémence en 1990

Avant de mettre un terme à l'assemblée, les délégués acceptèrent de tenir les assises annuelles de 1990 à Hérémence. Relevons qu'au cours de l'assemblée, les délégués purent «savourer» les élogieux propos de MM. Albert Monnet, préfet et président de l'AVERM, André Métroz, député suppléant, et Jean-François Lattion, vice-président de la commune d'Orsières. Quant à l'organisation de la journée, elle incomba aux responsables des ski-clubs de Champex, Val-Ferret et Reppaz-Grand-Saint-Bernard, qui

ont pleinement réussi dans leur mission, permettant à chaque participant de passer d'agréables moments dans l'amitié et la sportivité qui caractérisent les skieurs.

Soulignons que lors de l'apéritif (offert par la commune), le groupe folklorique Les Bouetsedons se produisit et, avant de partager le repas valaisan, les délégués purent admirer le diaporama sur le bimillénaire du Grand-Saint-Bernard, présenté par M. René Berthod, sous-préfet. Cette journée dans l'Entremont restera donc gravée dans la mémoire des participants, car ce fut une réussite.

## Escrime

### Championnats suisses au fleuret

A Greifensee, la Zurichoise Ursula Weder s'est adjudgé son troisième titre de championne suisse au fleuret. Elle s'était déjà imposée en 1980 et 1981.

Résultats. DAMES. Fleuret: 1. Ursula Weder (Zurich). 2. Bea Volken (Zurich). 3. Gianna Bürki (Berne). 4. Irène Hof (Bâle). Finale: Weder bat Volken 8-4.

● MESSIEURS. Par équipes: 1. FC Zurich (Thomas Keller, Allan Novak, Benno Scarpellini, Urs Vögeli). 2. FS Zurich (Michael Halbherr, Michael Stiefel, Michael Grundlehner, Marco Widmer, Andreas Auer). 3. SAL Lugano (Amadeo Cafilisch, Alessandro Comolli, Stefano Comolli, Marco Leisinger, Fabio Troiani). 4. FC Bâle. 5. FC Zurich 2.

Les Suisses ont obtenu deux médailles de bronze à l'épée aux championnats internationaux militaires de Warendorf, en RFA: par équipes et individuellement avec le Bâlois Olivier Jaquet. Le titre individuel est revenu à l'Autrichien Arno Strohmeyer devant l'Allemand de l'Ouest Stefan Kaupter cependant que la RFA s'est imposée par équipes.

## Marche

### Record suisse

● MONTHÉY. - Championnats suisses sur piste. DAMES, 10000 m: 1. Heidi Rebellato (Lausanne) 50'56"5 (record suisse, nouvelle distance). 2. Colette Déneraud (Lausanne) 57'03"1. 3. Edith Sappl (Lausanne) 57'57"7. Juniors, 10000 m: 1. Olivier Bianchi (Monthey) 52'16"8. 2. Yvan Marclay (Monthey) 53'22"0. 3. Didier Gavillet (Lausanne) 54'03"3.

## Tennis

### McEnroe gagne sur herbe

● BECKENHAM (GB). - Tournoi ne comptant pas pour le Grand Prix. Finales. Simple messieurs: John McEnroe (EU/1) bat Broderick Dyke (Aus) 6-4 7-6 (7-0). Simple dames: Rosalyn Fairbank (AfS) bat Anne Minter (Aus) 6-3 6-3.

## Tennis

### Interclubs

#### Belvoir de retour en LNA

Une année après avoir connu la relégation, Belvoir Zurich a retrouvé la ligue nationale A du championnat suisse interclubs. Emmené par Roland Stadler, le club zurichois a en effet battu Old Boys Bâle par 5-4, dans la finale de promotion.

## Boxe

### Championnat du monde des super-moyens (WBC) Le nouveau banco de Leonard

Sept mois après avoir conclu la troisième sortie de sa retraite par une double couronne mondiale, aux dépens du Canadien Donny Lalonde, Sugar Ray Leonard, le choucou de l'Amérique, remet son prestige en jeu, lundi soir à Las Vegas (Nevada), face à son plus «mortel» ennemi, son compatriote Thomas Hearns. Sur le ring, il va affronter un homme animé d'une haine farouche, accumulée en huit années de cauchemar, durant lesquelles il n'a cessé de réclamer une revanche que Leonard lui refusait.

«Hit Man» Hearns, l'homme au poing droit dévastateur, n'a jamais oublié ce 16 septembre 1981, où, sur ce même parking du Caesar's Palace, Leonard brisa son ascension en lui infligeant la première défaite de sa carrière. En tête aux points après douze rounds, Hearns se voyait déjà coiffé de la couronne unifiée des poids welters. Mais, abandonnant sa boxe académique pour le combat de près, Leonard allait l'expédier trois fois au tapis et l'emporter par arrêt de l'arbitre à la quatorzième reprise.

### Rolls Royce

Hearns conteste encore aujourd'hui la décision de l'arbitre. «Huit ans à vivre avec cette douleur», rappelait-il fin janvier, à la signature du contrat tant attendu. Il a certes beaucoup boxé depuis (46 victoires, 3 défaites), accumulé cinq titres mondiaux dans cinq catégories différentes, gagné de l'argent. Mais, battu aussi par Marvin Hagler, il n'a jamais été reconnu comme une véritable vedette. «C'est une belle voiture à laquelle il manquerait les roues. Et les roues, c'est Leonard», a estimé un de ses proches.

Le «Sugar Man» lui, en revanche, c'est la Rolls Royce de la boxe. Il n'y manque aucune pièce: cinq titres mondiaux – lui aussi – des victoires prestigieuses, sur Hearns, Duran, Hagler, une fortune colossale de déjà 90 millions de dollars. Trois retraites spectaculaires ponctuées de retours fracassants ont ajouté encore à sa gloire. Il est l'image du gagnant comme on les aime en Amérique.

### Usé

Dans ce combat de «trentenaires» au crépuscule de leurs carrières, chef d'œuvre du «boxing business» avec son chiffre d'affaires estimé à 80 millions de dollars – 13 pour le champion et 11 pour le challenger – Leonard est favori à 3 contre 1. En dépit de trois années de plus – 33 contre 30 – Sugar Ray est un boxeur physiquement intact. Il n'a disputé que... quatre combats, tous victorieux, en sept ans. Hearns en revanche apparaît usé. Ses deux dernières sorties ont été médiocres, avec un k.-o. peu convaincant et une pénible victoire aux points. Pour cette «vendetta», où Hearns veut venger son honneur, seule sa motivation apparaît au-dessus de tout soupçon. Mais, s'il parvient à placer son poing droit dans les premiers rounds, Leonard pourrait être en difficulté. «Il a tant emmagasiné de rancœur qu'il boxera au-dessus de ses moyens», a déclaré Angelo Dundee, l'ancien entraîneur congédié de Leonard.

### Intellectuel du ring

Mais Leonard, qui mettra en jeu sa couronne des poids super-moyens WBC et qui ne pouvait laisser passer un combat si fructueux – la seule raison pour beaucoup qui l'a fait accepter cette revanche – n'a pas mérité pour rien sa réputation d'intellectuel du ring. Il sait ce qui l'attend. Il s'est préparé en conséquence. On le dit moins rapide, mais plus fort que jamais, et prêt à réussir ce nouveau banco.

Marvin Hagler, qui a rencontré les deux boxeurs, a sa petite idée sur ce Leonard-Hearns 2. «Si Hearns parvient à se contrôler, ne cherche pas systématiquement le k.-o. et boxe, il gagnera grâce à son allonge et son jab du gauche supérieurs. Si Ray peut entraîner Hearns dans un combat violent, il gagnera par k.-o.»

● Une femme a été tuée par balle, samedi, au domicile du champion de boxe Thomas Hearns, à Southfield (Michigan) et plusieurs personnes ont été appréhendées par la police locale.

L'identité de la femme n'a pas été révélée. Hearns était samedi à Las Vegas, où il doit disputer ce soir à Sugar Ray Leonard son titre de champion du monde des poids super-moyens (WBC).

● Le Sud-Coréen Yuh Myong-Woo a conservé son titre de champion du monde des poids mi-mouche (WBA), en battant son challenger, l'Argentin Mario Demarco, aux points en douze reprises, lors d'un combat qui s'est déroulé à Chonan (Corée du Sud).

● Le Français Fabrice Benichou a conservé son titre de champion du monde des poids super-coq (IBF) en battant le Sud-Africain Frans Badenhorst par k.-o. à la 5e reprise, au stade municipal de Frosinone (It). Compté une première fois dès le round initial, le Sud-Africain – meilleur technicien mais dominé en puissance – était compté à nouveau à la 4e reprise, pour retourner définitivement au tapis au round suivant, sur un crochet du gauche au menton.

● Le Thaïlandais Napa Kiatwanchai a conservé son titre de champion du monde des poids paille (version WBC). Il a en effet battu son challenger japonais Hiroki Ioka, lors d'un combat qui s'est déroulé à Osaka (Japon). Kiatwanchai l'a emporté par arrêt de l'arbitre à la onzième reprise d'un affrontement prévu en douze rounds.

## Basketball

### LNB: Cossonay remplace Barbengo

Au cours d'une assemblée tenue à Vevey, la commission de la LNB a désigné le BC Cossonay, dernier du championnat 1988-1989, pour remplacer Barbengo, qui s'est retiré, dans le prochain championnat de ligue nationale B. Par ailleurs, cette compétition débutera le 30 septembre 1989 pour s'achever le 24 mars 1990. Un seul étranger, comme auparavant, sera admis par équipes.

## Rinkhockey

### Le championnat suisse

#### Victoire de Thunerstern dans le match au sommet

Le SC Thunerstern, tenant du titre, a remporté le match au sommet de la onzième journée du championnat suisse de ligue nationale A, qui l'opposait au HC Wimmis, vainqueur de la coupe. Thunerstern s'est imposé 8-7 au terme d'une rencontre très disputée.

### Résultats du week-end

LNA (11e journée): Wimmis - Thunerstern 7-8 (1-2). Langenthal - Montreux 3-4 (2-2). Gifp-Oberfrick - Genève 3-10 (1-4). Bâle - Villeneuve 3-2 (2-2). Classement (11 matches): 1. Thunerstern 19. 2. Montreux 16. 3. Genève 15. 4. Bâle 14. 5. Wimmis 12. 6. Villeneuve 6. 7. Langenthal 4. 8. Gifp-Oberfrick 2.

LNB (9e journée): Roller Berne - Roller Zurich 3-6. Diessbach - Uttigen 2-4. Pully - Juventus Montreux 7-5. Roller Lausanne-Biasca 7-1. Classement (9 matches): 1. Biasca 16. 2. Roller Lausanne 12. 3. Juventus Montreux 11. 4. Roller Zurich 9. 5. Roller Berne 8. 6. Uttigen 8. 7. Pully 7. 8. Diessbach 1.



Vous aurez bientôt

# VOTRE DIPLOME DE COMMERCE OU VOTRE CERTIFICAT DE CAPACITÉ FÉDÉRAL

Vous voulez compléter votre formation par

**une année dans une école de langues?**

A l'école Schmid, nous vous offrons la possibilité d'obtenir, en une année

**le certificat d'allemand (Goethe)**

et

**le First Certificat (Cambridge)**

Des matières annexes telles que formations dans l'utilisation des ordinateurs de bureau, sport, etc., vous seront proposées au choix.

Prenez contact avec nous sans tarder, nous vous renseignerons sans engagement de votre part.

**ECOLE SCHMID, Alpha, 3900 Brigue, tél. (028) 23 44 43**

**ANNONCES DIVERSES**

**Regroup'Crédit**  
Crédit rapide jusqu'à Fr. 50 000.- et plus.  
Frontaliers, permis A acceptés sous conditions  
**Tél. (038) 31 22 95**  
jusqu'à 19 h 30  
Charmettes 38, 2006 Neuchâtel  
28-587145

**BERNINA**  
Machines à coudre dès Fr. 399.-  
y compris instruction et services du spécialiste  
**MARTIGNY WARIDEL**  
**MONTHÉY GALLETTI**  
**SION + SIERRE PARCHET**  
Bernette®

**Prendre vos décisions, mieux aborder vos problèmes.**  
Conseils sur la base des influences rythmologiques. (Pas de prédictions, mais des prévisions).  
Je vous écoute au tél. (021) 691 47 25 et vous recevrez mes prévisions par écrit.  
036-301115

**Prêts**  
de Fr. 3000.- à Fr. 500 000.-  
Discretion absolue.  
BAP  
Rue du Château 2, 1870 Monthey.  
Tél. (025) 71 58 03.  
036-838198

● **MASSAGES relaxants**  
● **MASSAGES des pieds**  
● **RFLEXOLOGIE**  
La bonne adresse:  
**INSTITUT DE BEAUTÉ RACHEL**  
Remparts 8, Sion  
Tél. (027) 23 38 28.

**Décapage**

**Bacs**  
- peinture + vernis  
- volets, fenêtres, boiseries, portes dès Fr. 16.- le m².  
- meubles, commodes, vaisseliers, etc.  
Tél. (027) 31 11 13.

**VOILE + MOTEUR**  
Rive-Bleue Permis 100%  
81 33 10  
Bouveret Windsurf  
Tennis Cours Location

**ENSEIGNEMENT**  
Vacances actives  
**ALLEMAND ANGLAIS FRANÇAIS-ORTHOGRAPHE**  
(adultes-enfants) Enseignante se rend à domicile: Sion, Sierre et environs (15 km).  
Forfait avantageux.  
Tél. (027) 41 34 79 (12 h - 14 h).

**KEITA**  
voyant médium, spécialiste des travaux occultes, résout les problèmes, les plus préoccupant de votre vie dans les plus brefs délais: retour d'affection, chance, amour, protection, désenvoûtement, amaigrissement.  
**Paiement après résultats.**  
Tél. (0033) 50 35 00 27.

**Gasser de Luxe**  
en direct  
Fabrication allemande  
027 22 80 29  
**GASSEX**  
GASSER FRERES  
**25 ANS**  
Exposition Gd-Pont 29 Sion

**FUST**  
Ing. dipl.  
● **Durée de location min. 4 mois\***  
● **Prix bas garantis!**  
● **Choix immense!**  
● **Qualité/service!**  
Electroménager Cuisines Luminaires

**Lave-vaisselle**  
Immense choix de modèles Miele, Novamatic, Bauknecht, Bosch, Electrolux, V-Zug ... Par exemple:  
**Bosch S 2220 SMU**  
12 couverts standard, système de sécurité Aqua-Stop contre les dégâts d'eau, 3 programmes de rinçage, H réglable 82-87, L 60, P 57 cm  
**Prix vedette FUST** Loc/droit d'achat 42.-/m\* **-998.-**

**Electrolux GA 140**  
10 couverts standard, touche économique, silencieux, 4 programmes, qualité suisse à **prix choc** Loc/droit d'achat 66.-/m\* **1595.-**

**Miele G 562 E**  
8 programmes, panier supérieur réglable, utilise peu d'eau, particulièrement silencieux  
**Prix vedette FUST** Loc/droit d'achat 71.-/m\* **1698.-**

● **Toutes les marques dispon. en stock**  
● **Appareils "ECO" de toutes marques**  
● **En permanence, modèles d'occasion et d'exposition**

Sion, av. de Tourbillon 47 027/ 22 77 33  
Martigny, Marché PAM, rte de Fully 026/ 22 14 22  
Brig-Gamsen, Alte Landstrasse in Otlos Warenposten 028/ 24 25 25  
Villeneuve, Centre Riviera 021/ 960 26 55  
Vevey, rue de la Madeleine 37 021/ 921 70 51  
Lausanne, rue Haldimand 12 021/ 20 77 33  
Lausanne, place Centrale 1 021/ 312 33 37/38  
Réparation rapide toutes marques 021/ 20 10 10  
Service de commande par tél. 021/ 312 33 37

**EDUCATION — ENSEIGNEMENT**

**CLASSE PRÉPROFESSIONNELLE (préapprentissage)**

Donnez à vos enfants la possibilité d'un accès plus facile à l'apprentissage, en renforçant les notions de base.

Une formation individuelle et spécifique vous offre les 3 options suivantes:

- commerciale
- langues modernes
- sciences.

Choisissez les «Buissonnets»: notre école propose une méthode différente qui respecte votre personnalité.

Demandez notre documentation détaillée

3960 SIERRE  
St-Georges 31  
Tél. (027)  
55 15 04  
Fax (027)  
56 25 80

# ECOLE DES BUISSONNETS

PRIMAIRE - CO - COMMERCE - MATURITE - BAC

**Vous n'avez pas reçu votre journal!  
Veuillez appeler le (027) 23 57 57**

**Changement d'adresse**

Les ordres de changement d'adresse doivent nous parvenir par écrit. Ils doivent être en notre possession **5 jours ouvrables à l'avance.**

Les expéditions par avion doivent être spécialement demandées.

Les frais de port supplémentaires pour l'étranger sont facturés à nos abonnés dès leur retour en Suisse.

Pour les changements internes les tarifs sont les suivants:

changement d'adresse définitif **Fr. 1.50**  
changement d'adresse avec date de retour **Fr. 2.-**

Le montant de ces frais peut être envoyé en timbres-poste ou versé sur notre compte de chèques postaux 19-274-0.

**Adresse habituelle**

Nom/prénom \_\_\_\_\_  
Rue et N° \_\_\_\_\_  
N° postal et localité \_\_\_\_\_  
Pays \_\_\_\_\_

- Changement définitif  
 Changement temporaire (les dates de départ et de retour sont obligatoires)  
(mettre une x dans la case désirée)

**Nouvelle adresse**

Nom/prénom \_\_\_\_\_  
Rue et N° \_\_\_\_\_  
N° postal et localité \_\_\_\_\_  
Pays \_\_\_\_\_

Changement valable						y compris
du			au			
Jour	Mois	Année	Jour	Mois	Année	

**IMPORTANT: les abonnés par messagerie sont priés de transmettre directement au service des abonnements tout changement de nom ou d'adresse.**  
**Tél. (027) 23 43 55-56.**

Profitez de notre offre spéciale Jubilé!

# A chacun son examen gratuit des cheveux

Du 11 au 18 de ce mois, nos spécialistes sont à votre entière disposition pour répondre à toutes vos questions à propos de vos cheveux: cheveux «à problèmes», pellicules, démangeaisons, chute des cheveux; mais ils vous renseigneront volontiers aussi sur les soins les mieux appropriés à vos cheveux, ou sur le type de shampooing et les fréquences de lavage. Bien entendu, nous traitons également les questions concernant la calvitie. N'hésitez donc pas à nous contacter! Et cela, personnellement dans l'un de nos instituts, en nous prévenant par un simple coup de téléphone. Car seul un examen de votre cas nous permettra de vous donner tous les renseignements désirés.

**Vous pouvez compter sur nous, et sur nos 30 ans d'expérience et de succès dans le domaine de la prothèse capillaire et du traitement des problèmes de cheveux. Saisissez dès maintenant cette occasion de consultation GRATUITE.**

du 11 au 18  
de ce mois



Genève Rue du Port 8 022 28 87 33  
Lausanne Rue de Bourg 8 021 20 45 43  
Sion Rue du Rhône 26 027 22 36 26  
Fribourg Grand' Places 16 037 23 27 53  
Berne Effingerstrasse 8 031 25 43 71  
Bienne Rue Neuve 19 032 22 33 45

Bâle, Lucerne,  
Olten, St-Gall, Thone, Winterthur, Zurich  
Ouvert sans interruption dès 10 h 30

## Athlétisme

Le championnat suisse interclubs

## Le ST Berne éliminé

Vainqueur de la compétition à cinq reprises entre 1983 et 1987, le ST Berne ne participera pas le 16 septembre au tour final du championnat suisse interclubs. Les Bernois, qui ne peuvent plus compter sur Werner Günthör, ont été battus par le LC Brühl Saint-Gall, qualifié pour la finale en compagnie du TV Länggasse (détenteur du titre) et du LC Zurich. Chez les dames, le LV Winterthur a connu la même mésaventure que le ST Berne. Le LV Langenthal, TV Unterstrass et le LC Zurich se disputeront le titre.

Individuellement, les performances de classe ont été rares. On relèvera avant tout les 10''43 sur 100 m de René Mangold, qui a abaissé d'un centième, au Neufeld de Berne, son propre record personnel, établi à Pentecôte. Le Saint-Gallois s'est également imposé sur 200 m et sur 4 x 100 m avec le LC Brühl. Au triple saut, son camarade de club Cornel Benz s'est également mis en évidence en réalisant 15 m 77.

Au Sihlhölzli de Zurich, le «retraité» Roland Dalhäuser s'est imposé en hauteur avec 2 m 11, alors que sur 800 m, pour son retour à la compétition (il a été blessé début avril), Gert Kilbert l'a emporté en 1'51''89. Côté féminin, Regula Aebi a pris une part prépondérante à la qualification du LV Langenthal pour la finale, au Wankdorf, en gagnant sur 100 m (11''84), 200 m (23''85) et 4 x 100 m. Au Neufeld, Cornelia Bürki s'est imposée sans difficulté sur 1500 m.

## Los Angeles

## Retour en fanfare de Foster

L'Américain Greg Foster, absent des stades depuis près d'un an pour une blessure au bras, a effectué un retour en fanfare, en remportant le 110 m haies de la réunion de Los Angeles (Californie), en 13''19. Foster, qui n'avait pas couru depuis les sélections olympiques américaines en juillet dernier, à Indianapolis, a tout simplement égalé la meilleure performance mondiale de l'année en battant son grand rival, Roger Kingdom, double champion olympique de la spécialité.

Larry Myricks, en l'absence de Carl Lewis, s'est encore illustré à la longueur en remportant le concours avec un saut à 8 m 38. Jackie Joyner-Kersey, pour sa part, n'a que partiellement brillé lors de cette réunion (portant son nom) où elle s'était concentrée sur les haies. La championne olympique de l'heptathlon s'est imposée sur les haies basses mais a été battue sur 100 m haies par sa compatriote Kim McKenzie. Ainsi, c'est encore Dawn Sowell qui aura tenu la vedette, chez les dames, en gagnant sans forcer son talent le 100 mètres en 11''10.

● **VOLGOGRAD.** - Méorial Znamenski. Messieurs. 100 m: 1. Igor Grochev (URSS) 10''38. 10000 m: 1. Bulbula Hadji (Eth) 28'42''42. 400 m haies: 1. Vladimir Boutho (URSS) 49''43. 3000 m steeple: 1. Igi Tchevd (Tch) 8'31''10. Triple saut: 1. Nicolai Mousienko (URSS) 17 m 34. Poids: 1. Alexandre Bagachi (URSS) 19 m 27. Marteau: 1. Igor Atchovitch (URSS) 82 m 80.

● **Dames.** 800 m: 1. Valerie Tsaroutsev (URSS) 1'57''23. 5000 m: 1. Katarina Khamentova (URSS) 15'29''27. 100 m haies: 1. Elisabeth Tchernicheva (URSS) 12''68. Disque: 1. Maria Martin (Cuba) 67 m 40. Javelot: 1. Natacha Chikolenko (URSS) 64 m 50.

## Demi-marathon de Saint-Maurice

## Les mousquetaires sortent leur épée

Première course importante de l'année en Valais, le demi-marathon de Saint-Maurice a souri aux Sierrois du Groupe d'athlétisme de Glarey, lesquels ont remporté trois victoires grâce à Paul Vetter (élites), Claude Valentini (vétérans 1) et Nathalie Rion (dames). Un beau succès d'ensemble.

Ils sont trois. Comme les trois mousquetaires d'Alexandre Dumas. Comme eux, ils manient l'épée avec une élégance redoutable, jouent avec leurs rivaux comme des joyeux lurons avant de porter l'estocade finale, meurtrière. Ils n'ont pas nom Aramis, Athos et Porthos mais Paul Vetter, Claude Valentini et Nathalie Rion. Tous trois appartiennent au Groupe d'athlétisme de Glarey, le «GAG» comme on l'appelle à Sierre, et plus spécialement dans le quartier de Glarey qui lui a donné son nom. Samedi, à Saint-Maurice, le premier s'est imposé en élites, le deuxième en vétérans 1 et la troisième chez les dames. Histoire d'ajouter une petite touche féminine au roman du père Dumas et de l'adapter aux goûts du jour.

## Au sprint

Paul Vetter, donc, s'est imposé en élites. Non sans difficultés il faut bien le dire. Dans une course rendue très ouverte en raison de l'absence des habituelles vedettes suisses et étrangères qui animaient souvent la course ces dernières années, le Sierrois a dû patienter 21 km avant de fêter sa troisième victoire de la saison, après ses succès dans la course pédestre annivariante et à Forel sur Lausanne. Jusqu'à la banderole d'arrivée si vous préférez, qu'il franchit quatre ou cinq mètres devant son inséparable compagnon de course, le Portugais Toni Ferreira, de Ver-corin.

Jusqu'à là, en effet, la course avait été longtemps menée par le

Bernois Thomas Bretscher, lequel bouclait en tête les deux premiers des trois tours que les coureurs avaient à couvrir. Repris dans la dernière boucle, ce dernier devait laisser le duo valaisain s'en aller sortir les lames des fourreaux dans les derniers mètres de la course. «Je savais que ma seule chance de gagner c'était de lâcher Paul Vetter avant la dernière ligne droite», expliquait Toni Ferreira. Lequel attaqua bel et bien, prit même quelques mètres à son rival sierrois dans l'ultime montée mais

quarante et une secondes au vainqueur.

## La reconversion de Nathalie

Dans le sillage de leur chef de file Paul Vetter, les membres du «GAG», on l'a dit, ont fait coup triple, Claude Valentini, le frère des footballeurs Jean-Yves et Pierre-Alain, s'imposant chez les vétérans 1 et Nathalie Rion, une ancienne danseuse venue à la course à pied il y a une année tout juste, l'imitant chez les dames. «J'ai effectivement découvert la course à pied très tard, explique l'institutrice sierroise. C'est un milieu sympa, qui me plaît beaucoup».

Samedi, la sympathique Nathalie a pourtant dû serrer les poings avant de s'imposer. «A la fin du 2e tour, j'ai connu un moment difficile. Je n'avais plus et on revenait sur moi. Heureusement que cela n'a pas duré. Dans la dernière boucle, j'ai pu repartir».

Sur la ligne, Nathalie Rion laissait la Vaudoise Claudine Genevaz à 52 secondes et la Fribourgeoise Eva Hejda à... 8'03''.

C'est tout aussi nettement que Claude Valentini a remporté la course des vétérans. Là aussi le 2e, Jean-Victor Bagnoud de Sierre, a dû concéder plus d'une minute (1'02'' très exactement). «Je me sens très bien actuellement», confiait l'ainé des Valentini après la course. Personne ne mettra en doute ses propos.

Par Gérard Joris

sans pouvoir empêcher son retour. A l'entrée de la dernière ligne droite précisément. «J'ai bien cru que j'avais perdu la course», avouait, de son côté, le vainqueur. Quand Toni (lisez Ferreira) a porté son attaque, j'ai lâché prise. Heureusement, j'ai pu revenir et gagner le sprint. Mais cela n'a pas été facile. Dans la dernière boucle, j'ai dû laisser mener Toni plus souvent qu'à son tour. J'étais un peu sec».

Finalement, le Sierrois, qui ambitionne de courir au moins un bon 10000 m cet été («entre 31'15'' et 31'30''», précise-t-il), battait le Portugais de deux petites secondes. Le Bernois Thomas Bretscher, lequel présuma sans doute de ses forces en imprimant un rythme trop soutenu à la course (16'09'' aux 5 km, 33'05'' aux 10 km et 49'44'' aux 15 km), concédait, lui,

## Les principaux résultats

## 21 km 100

Elites: 1. Vetter Paul, Glarey-Sierre, 1 h 10'11''; 2. Ferreira Toni, Sierre, 1 h 10'13''; 3. Bretscher Thomas, Berne, 1 h 11'52''; 4. Reis Victor, Verbier, 1 h 15'10''; 5. Rithner Amédée, Choëx, 1 h 13'14''; 6. Hansen Nils, Sierre, 1 h 14'46''; 7. Briguet Patrick, Sierre, 1 h 14'51''; 8. Seiler Christoph, Boenigen, 1 h 15'21''; 9. Sylvestre Joël, Ancey, 1 h 15'36''; 10. Carruzzo Jean-Pierre, Sion, 1 h 16'02''; 11. Di Tria Peppino, La Tour-de-Peilz, 1 h 17'56''; 12. Dumusc Bertrand, Aigle, 1 h 18'13''; 13. Sauthier Jean-François, Châteauneuf, 1 h 18'21''; 14. Boada Serge, Yverdon, 1 h 18'26''; 15. Cretton Jean-Claude, Martigny, 1 h 18'26''; 16. Didy Jack, F-Besançon, 1 h 18'28''; 17. Nendaz Philippe, Conthey, 1 h 18'50''; 18. Nicoulaz Pierre-Yves, Montreux, 1 h 19'09''; 19. Allenbach Patrick, Avully, 1 h 19'49''; 20. Mottiez

Jean-Jacques, Massongex, 1 h 20'11''.

Vétérans 1: 1. Valentini Claude, Sierre, 1 h 14'53''; 2. Bagnoud Jean-Victor, Chermignon, 1 h 15'55''; 3. Hejda Antonin, Fribourg, 1 h 17'14''; 4. Romaillet Charles-André, Sierre, 1 h 17'43''; 5. Dayer René, Héremence, 1 h 18'50''; 6. Zurbriggen Gody, Sion, 1 h 19'02''; 7. Von Ballmoos Peter, Rueti, 1 h 20'07''; 8. Delacrétaz Michel, Roche, 1 h 20'52''; 9. Bonvin Jean-Marc, Sierre, 1 h 20'55''; 10. Theytaz Jean-Jacques, Sion, 1 h 20'56''.

Vétérans 2: 1. Fedrigo Lino, Martigny, 1 h 19'21''; 2. Girardet Daniel, Bussigny, 1 h 19'32''; 3. Kuendig Hermo, La Tour-de-Peilz, 1 h 22'40''; 4. De Munari Roberto, Genève, 1 h 25'31''; 5. Boelke Helmut, Birsfelden, 1 h 26'36''; 6. Clavel Jean-François, Epalinges, 1 h 31'59''; 7. Genolet Serge, Sion, 1 h 32'16''; 8. Vauthey Teddy, Vevey, 1 h 33'28''; 9. Bel-

legarde Hubert, Bussigny, 1 h 33'47''; 10. Theytaz Pierre, Haute-Nendaz, 1 h 34'29''.

Juniors: 1. Delacrétaz Christian, Roche, 1 h 23'21''; 2. Bonvin Jean-Charles, Saint-Maurice, 1 h 24'55''; 3. Sillig Vincent, Morges, 1 h 25'12''; 4. Schaefer Frédéric, Lausanne, 1 h 26'25''; 5. Masserey Jean-Daniel, Vétroz, 1 h 27'40''.

Dames: Rion Nathalie, Sierre, 1 h 34'26''; 2. Genevaz Claudine, Crissier, 1 h 35'18''; 3. Hejda Eva, Fribourg, 1 h 42'29''; 4. Tabin Marie-Claire, Sierre, 1 h 42'44''; 5. Pollmann Gabrielle, Sierre, 1 h 46'49''.

## 7800 m

Hommes: 1. Leiggener Karl, Ausserberg, 26'19''; 2. Machoud Pascal, Vionnaz, 27'53''; 3. Cherix Ronald, Aigle, 28'48''; 4. Bovard Didier, F-Abondance, 28'59''; 5. Nendaz François, Vex, 29'00''; 6. Fartaria Gabriel, La Tour-de-



Toni Ferreira (à gauche) et Paul Vetter: un mano a mano qui s'est terminé au sprint. A l'avantage du deuxième nommé. NF

Peilz, 29'05''; 7. Fellay Eric, Verbier, 29'58''; 8. May Joseph, Volldéges, 30'01''; 9. Oggier Siegfried, Brigue, 30'18''; 10. Bleasdale Martin, USA-Topanga, 30'27''.

Dames: 1. Witschard Ginette, Martigny, 34'06''; 2. Heynen Anni, Brigue, 35'46''; 3. Aeschlimann Marie-Claude, Huémoz, 35'51''; 4. Sauthier Madeleine, Aven-Conthey, 36'53''; 5. Papilloud Fabienne, Châteauneuf, 38'07''; 6. Barman Maris-Stella, Saint-Maurice, 38'51''; 7. Schaefer Catherine, Lausanne, 39'07''; 8. Paccolat Renée, Dorénaz, 39'14''; 9. Romaillet Vreny, Sierre, 39'48''; 10. Jordan Katharina, Les Diablerets, 41'35''.

## 1400 m

Ecoliers C: 1. Oggier Andreas, Brigue, 4'52''; 2. Paratte Alexandre, Saint-Maurice, 5'05''; 3. Jacquier Florian, Savièse, 5'15''; 4. Szostakiewicz Philippe, Vernayaz, 5'28''; 5. Blanchet Julien, Evionnaz, 5'29''; 6. Schaefer Alexandre, Lausanne, 5'30''; 7. Aeby Nicolas, Aigle, 5'33''; 8. Defago Daniel, Morgins, 5'34''; 9. Delisle Cédric, Renens, 5'37''; 10. Progin Jérôme, Saint-Maurice, 5'40''.

## 2100 m

Ecoliers A: 1. Del Zordo Rosmarie, Brigue, 7'29''; 2. Pellissier Valérie, Martigny, 7'48''; 3. Imhof Sibille, Brigue, 7'54''; 4. Dayer Annick, Mâche, 8'01''; 5. Dayer Olivia, Héremence-Mâche, 8'19''; 6. Moulin Sylvie, La Tour-de-Peilz, 8'20''; 7. Baricic Mandolina, Sierre, 8'21''; 8. Pollmann Katia, Noës, 8'22''; 9. Perraudin Sandrine, Villettes, 8'26''; 10. Graf Caroline, Aigle, 8'27''.

Ecolières B: 1. Carruzzo Stéphanie, Basse-Nendaz, 7'44''; 2. Rithner Ariane, Choëx, 7'59''; 3. Darbellay Laure, Fully, 8'02''; 4. Bertholet Valérie, Aigle, 8'07''; 5. Tornay Sophie, Saxon, 8'15''; 6. Baricic Ana, Sierre, 8'38''; 7. Maurer Simone, Lotzwil, 8'44''; 8. Darbellay Christelle, Fully, 8'52''; 9. Fozog Sandrine, Saint-Maurice, 8'53''; 10. Aeschlimann Cindy, Huémoz, 9'04''.

## 1400 m

Ecolières C: 1. Carruzzo Christina, Basse-Nendaz, 5'19''; 2. Wicht Valérie, Aigle, 5'24''; 3. Monnay Sophie, Saint-Maurice, 5'34''; 4. Maurer Zama, Lotzwil, 5'36''; 5. Fercher Caroline, Glis, 5'38''; 6. Furrer Kattria, Stalden, 5'38''; 7. Imhof Samira, Brigue, 5'45''; 8. Jenny Catherine, Fribourg, 5'46''; 9. Wursten Kristel, Aigle, 5'51''; 10. Bruchez Nancy, Saint-Maurice, 6'12''.

Ecoliers B: 1. Ramuz Pierre-André, Leytron, 10'01''; 2. Reynard Frédéric, Savièse, 10'16''; 3. Pellissier Sébastien, Martigny, 10'18''; 4. Vouillamoz Blaise, Riddes, 10'19''; 5. Perraudin Christian, Villettes, 10'23''; 6. Bertholet Michael, Aigle, 10'24''; 7. Bruchez Laurent, Saxon, 10'28''; 8. Perraudin Thomas, Villettes, 10'30''; 9. Durniat Xavier, Aigle, 10'36''.

Ecoliers B: 1. Ramuz Pierre-André, Leytron, 10'01''; 2. Reynard Frédéric, Savièse, 10'16''; 3. Pellissier Sébastien, Martigny, 10'18''; 4. Vouillamoz Blaise, Riddes, 10'19''; 5. Perraudin Christian, Villettes, 10'23''; 6. Bertholet Michael, Aigle, 10'24''; 7. Bruchez Laurent, Saxon, 10'28''; 8. Perraudin Thomas, Villettes, 10'30''; 9. Durniat Xavier, Aigle, 10'36''.

## La course féminine de Berne

## Cornelia Bürki battue

Gagnante des deux premières éditions, Cornelia Bürki a dû s'avouer battue lors de la troisième course féminine de Berne, qui a réuni près de 3000 concurrentes. La victoire est, en effet, revenue à Jeanne-Marie Pipoz, laquelle s'est imposée devant Ann Wangari et Cornelia Bürki. Championne du monde du marathon en 1983, la Norvégienne Grete Waitz, légèrement blessée, a été contrainte à l'abandon après 1,5 des 5 kilomètres de l'épreuve.

Résultats: 1. Jeanne-Marie Pipoz (Couvet) 5 km en 15'44''5 (record du parcours). 2. Ann Wangari (Kén) 15'46''6. 3. Cornelia Bürki (Wagen) 15'53''9. 4. Jane Ngotho (Kén) 15'57''0. 5. Martine Bouchonneau (Sementina) 15'59''2. 6. Susan Tooby (GB) 16'07''3. 7. Carla Beurskens (Ho) 16'10''2. 8. Isabella Moretti (Minusio) 16'28''6. 9. Esther Kplagat (Kén) 16'50''7. 10. Luzia Sahli (Langnau a.A.) 16'59''2.



Nathalie Rion (à gauche) et Claude Valentini: les deux Sierrois ont complété le succès d'ensemble du GA Glarey. NF



# NOUVEAU DE SUBARU:

**L'auto toutes saisons pour la ville et la campagne avec l'ordinateur dans la boîte de vitesses.**

Levier de commande ergonomique pour le changement de vitesses en continu sportif ou paisible. 4WD enclenchable en tout temps par presse-bouton.

Nouveau? Dans le cas précis, le terme est bien trop faible. Car, une fois de plus, Subaru apporte une révolution. C'est que la nouvelle Subaru Justy est dotée d'une boîte aux vitesses innombrables. Autrement

dit, elle change de vitesses en continu. Ainsi, pour la première fois, la perte de temps provoquée par les changements de vitesses manuels ou automatiques est supprimée. Perte de temps qui coûte de l'énergie, donc du carburant et, de ce fait, de l'argent. Car à chaque fois, le régime du moteur s'affaisse et doit être reconstitué dans la vitesse suivante. Ces innombrables vitesses, vous les passez en appuyant simplement sur l'accélérateur, signalant ainsi à un micro-ordinateur super-intelligent à

quelle allure vous désirez rouler. L'ordinateur indique alors à la boîte, avec une précision extrême, la vitesse à engager.

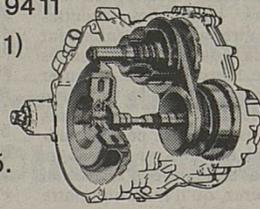
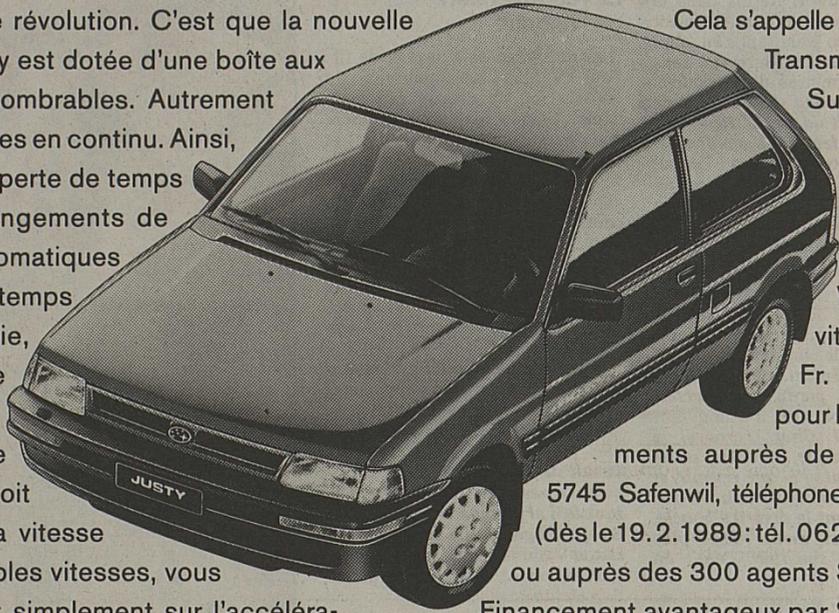
Cela s'appelle Electro-Continuously Variable Transmission ou, en bref, ECVT-Supermatic.

Le levier de commande ne sert plus qu'à choisir le mode de conduite, sportif ou paisible, de la Justy ECVT-Supermatic.

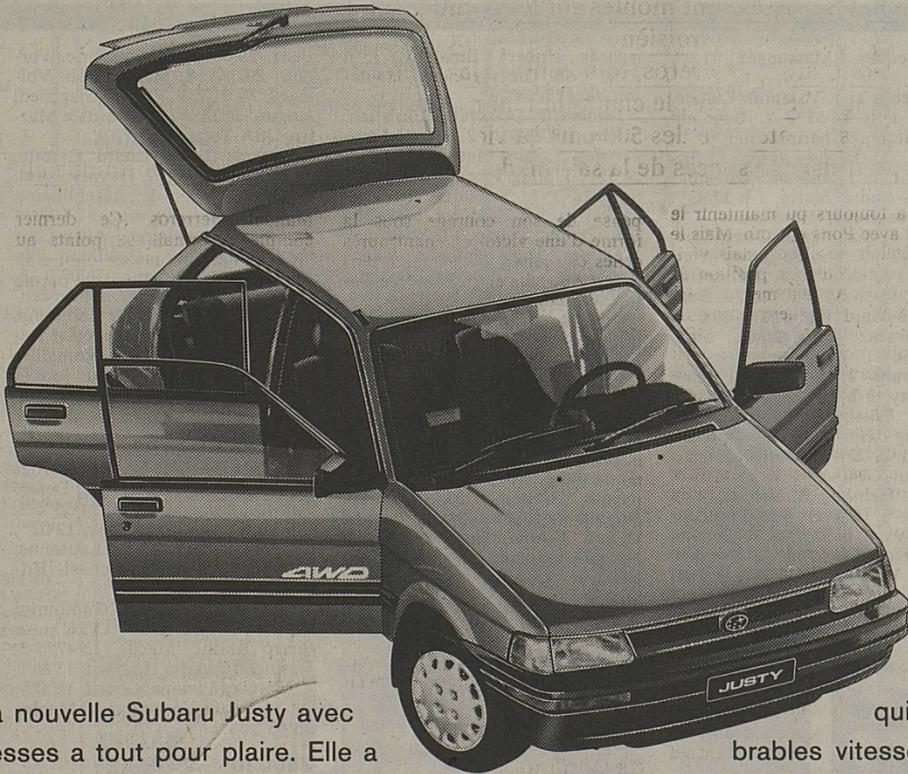
Vous obtenez d'innombrables vitesses avec trois portes pour Fr. 17 090.-, avec cinq portes pour Fr. 17 590.-. Tous renseignements auprès de l'importateur: Streag SA,

5745 Safenwil, téléphone 062/67 94 11 (dès le 19. 2. 1989: tél. 062/99 94 11) ou auprès des 300 agents Subaru.

Financement avantageux par Subaru-Multi-Leasing, téléphone 01/495 24 95.



## L'auto toutes saisons pour la ville et la campagne «sans».



Cinq vitesses avec 4WD enclenchable en tout temps.

A son tour, la nouvelle Subaru Justy avec boîte à 5 vitesses a tout pour plaire. Elle a la même carrosserie nouvelle, plus spacieuse, le même moteur fringant de 67 ch avec 1200 cmc et la technique multisoupapes. Et, bien entendu, la même traction 4x4 enclenchable. C'est l'alternative Justy pour tous ceux

qui trouvent que d'innombrables vitesses sont de trop et qui préfèrent passer les 5 vitesses manuellement. Fr. 15 890.- pour la trois portes, Fr. 16 390.- pour la cinq portes.

**SUBARU 4WD**  
Technique de pointe pilote



La Justy 3 portes: 1,2 litre, 49 kW (67 ch), Fr. 15 890.-. Avec ECVT-Supermatic Fr. 17 090.-.



La Justy 5 portes: 1,2 litre, 49 kW (67 ch), Fr. 16 390.-. Avec ECVT-Supermatic Fr. 17 590.-.



La Wagon, la polyvalente: 1,2 litre, 38 kW (52 ch), des Fr. 17 900.-.



La 1,8 Station Jubilé: 72 kW (98 ch), le prix choc: Fr. 23 550.-.



Les modèles 1,8 Sedan: 72 kW (98 ch) ou 88 kW (120 ch), des Fr. 25 750.-.



Les modèles 1,8 Coupé: 72 kW (98 ch) ou 88 kW (120 ch), des Fr. 25 750.-.



Les 1,8 Super-Station: 72 kW (98 ch) ou 88 kW (120 ch), des Fr. 26 800.-.



La voiture de sport XT Turbo: 88 kW (120 ch), des Fr. 33 200.-.



## Café-Restaurant La Ferme des Tombettes Aigle

**Chemin du Châtelard 23 – Tél. (025) 26 34 68**  
A 200 m en dessous de la Migros  
TERRASSE OMBRAGÉE – PLACES DE PARC

Nous vous proposons:  
NOTRE ASSIETTE DU JOUR: Fr. 12.-    NOS SPÉCIALITÉS: GRILLADES – TARTARE  
NOTRE PETITE CARTE                    POISSONS – MAGRET DE CANARD – CAILLES  
Fermeture les dimanche et lundi

**NOUVEAU**  
à  
**SIERRE**  
au  
Café-Restaurant  
du  
**SOLEIL**

Rue Edmond-Bille 24  
Tél. (027) 55 14 45

**dès le 12 juin 1989**  
tous les jours, sauf le dimanche

**SEMAINES DE CUISINE CHINOISE**

aux fourneaux:  
le grand chef CHAN-SENG KAH  
Menus d'affaires: Fr. 28.-  
et à la carte  
Parents, amenez vos enfants,  
une surprise les attend!  
Ambiance feutrée

Possédez-vous déjà  
une obligation de caisse à

**6 1/4 %**

d'intérêt et d'une durée  
de 1 à 3 ans  
de la Banque Domus?

Si non,  
demandez une documentation!  
Martigny tél. 026 22 84 54

**DB Banque Domus**

Affiliée à la **BSI**  
1920 Martigny 9, Grand Verger  
Siège: 8027 Zurich, Alfred Escher-Strasse 7

**Apprendre à être heureux en dépit de tout et des autres.**

Agence pour la Qualité de la Vie  
Tél. (027) 22 50 68 dès 14 heures.  
En privé ou en groupe.

036-837478

**Maître Drame**

grand voyant, médium, résout tous vos problèmes, amour, désenroulement, protection contre les dangers, retour immédiat de la personne que vous aimez. Résultats garantis et efficaces.  
Tél. (023) ou (0033) 50 49 18 22.

18-625949

**BOSCH**  
TÉLÉCOMMUNICATIONS

**Téléphone de bord pour auto Bosch Natel-C à un prix sensationnel.**

Modèle standard à Fr. 2980.-  
Modèle exclusif à Fr. 3180.-

**Simple et fiable**  
Chez votre spécialiste-conseil, pour le montage et l'entretien.  
Nous effectuons les formalités PTT.

**GUEX** **BOSCH**  
MARTIGNY SERVICE  
22 20 06

## Automobilisme – Les Vingt-Quatre Heures du Mans

# Un doublé, un, pour Sauber-Mercedes!

L'écurie Sauber-Mercedes a remporté une victoire éclatante, aux Vingt-Quatre Heures du Mans, en prenant les deux premières places d'une épreuve dont la firme allemande était absente depuis la tragédie de 1955, lorsqu'une voiture germanique était sortie de la piste, tuant 81 spectateurs.

Ce succès est le deuxième pour Mercedes après celui obtenu en 1952 (un doublé là aussi), mais le premier de l'écurie suisse de Peter Sauber, comblée avec la victoire de l'équipage composé des Allemands de l'Ouest Jochen Mass et Manuel Reuter et du Suédois Steffen Dickens, et la deuxième place de l'équipage italo-britannique Mauro Baldi - Gianfranco Brancatelli - Ken Acheson.

Ces Vingt-Quatre Heures auront été à la hauteur des espérances des 230 000 spectateurs présents. La bataille attendue entre Mercedes, Jaguar et Porsche a bien eu lieu, des prototypes de chaque marque ayant tour à tour occupé la première place de la course.

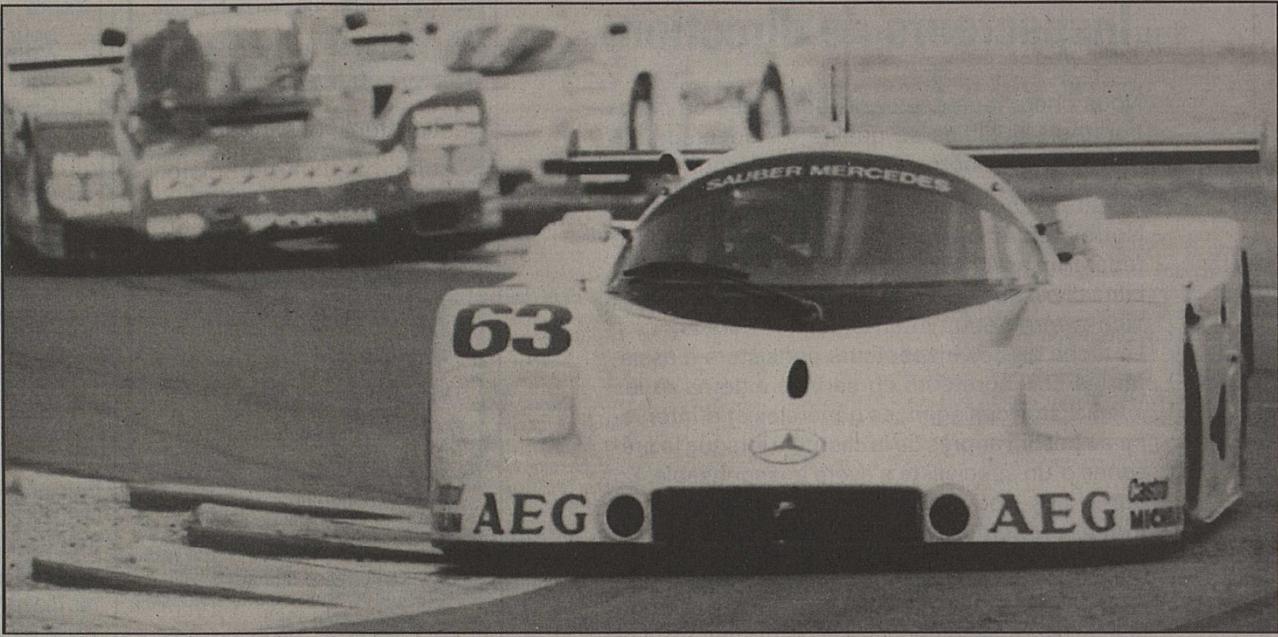
### Chassé-croisé

Plus vite en action, Mercedes a rapidement laissé le commandement à Jaguar jusqu'à la troisième heure, Porsche s'en est emparé durant six heures, puis Jaguar l'a récupéré pour le céder à la Mercedes de Baldi, au petit matin, suite à une panne de boîte de vitesses. Mais le petit Italien fit une faute dans la chicane Dunlop qui

permit à Mass et ses coéquipiers de s'emparer de la première place pour ne plus la quitter jusqu'à l'arrivée.

Derrière la Porsche Jöst de l'Allemand de l'Ouest Hans Stuck et du Français Bob Wollek, la meilleure Jaguar ne prend que la quatrième place avec le Néerlandais Jan Lammers, le Français Patrick Tambay et le Danois Jan Nielsen. A noter enfin la 10<sup>e</sup> place de la Porsche de l'écurie du Lucernois Walter Brun pilotée par Husysman, Lacaud et Schäffer.

**Le classement:** 1. J. Mass - M. Reuter - S. Dickens (RFA - RFA - Su), Sauber-Mercedes, 5265 km (219,990 km/h). 2. M. Baldi - K. Acheson - G. Brancatelli (It - GB - It), Sauber-Mercedes, à 5 t. 3. B. Wollek - H. Stuck (Fr - RFA), Porsche Jöst, à 7 t. 4. J. Lammers - P. Tambay - A.G. Scott (Ho - Fr - GB), Silk Cut Jaguar, à 9 t. 5. J.-L. Schlesler - J.-P. Jabouille - A. Cudini (Fr), Sauber-Mercedes, à 11 t. 6. H. Pescarolo - C. Ballot-Léna - J.-L. Ricci (Fr), Porsche Jöst, à 18 t. 7. C. Hodggets - D. Kennedy - P. Dieudonné (GB - Irl - Be), Mazda,



Mauro Baldi. Associé à son compatriote Brancatelli et au Britannique Acheson, l'Italien a obtenu une brillante seconde place.

à 21 t. 8. A. Ferté - M. Ferté - E. Salazar (Fr - Fr - Chi), Silk Cut Jaguar, à 21 t. 9. T. Yorino - H. Reuter - E. Forbes Robinson (Jap - Be - EU), Mazda, à 24 t. 10. H. Huysman - D. Lacaud - U. Schäffer (Ho - Fr - RFA), Porsche Brun, à 49 t. 11. B. Redman - M. Roe - C. Los (GB - Irl - GB), Aston Martin, à 38 t. 12. Y. Terada - M. Duez - V. Weidler (Jap - Be - RFA), Mazda, à 50 t.

## Les Suisses: abandon au pluriel...

Excepté le constructeur zurichois Peter Sauber, qui a récolté hier une véritable consécration avec ses flèches argentées portant le label Mercedes, les Suisses engagés n'ont pas connu la réussite escomptée. Il était 7 h 58 hier matin lorsque le dernier des pilotes en lice, à savoir Walter Brun, déposait les armes pour de bon (ennuis de moteur de sa Porsche 962). Brun avait de quoi être très déçu, car avec ses équipiers, l'Espagnol Parcja et surtout l'Argentin Larrauri, il avait mené une chevauchée pleine d'entrain - la meilleure, indiscutablement de toute l'armada déployée par le Lucernois - en se situant en quatrième position, juste derrière les «grands» (15e heure) avec, pour la petite histoire, les châssis N° 150 produits jusqu'ici par l'usine.

Grosse déception aussi pour Bernard Santal qui accomplissait du bon boulot au sein de l'équipe française Cougar, motorisée par Porsche: au gré des arrêts des autres et de quelques ennuis de freins, le Genevois, associé au Belge De Dryver et au Tricolore Gonin, naviguait entre la 17<sup>e</sup> et la 21<sup>e</sup> place. Or, au petit matin, De Dryver - alors au volant - tombait en panne sur le circuit (problèmes électroniques) et c'était l'abandon irrémédiable. C'est juste après la mi-course également que Bernard Thuner était contraint de renoncer, avec sa Spice-Cosworth inscrite dans la catégorie C2. Son auto, engagée par l'équipe française Prototeam dont l'organisation ne s'est pas révélée être un modèle du genre pour une épreuve aussi difficile, souffrit de passablement de maux (batterie notamment) et elle finit par être endommagée au niveau du train arrière par l'un de ses camarades français Touroul (l'autre étant De Thoisy) lors d'un contact rugueux avec une bordure.

Dernier représentant de cette colonie helvétique au Mans, le Leyse-noud Pierre-Alain Lombardi vit ses chances anéanties, dans la rectiligne des Hunaudières, quand un problème de roulement, vraisemblablement, provoqua le blocage d'une roue avec pour conséquence l'éclatement d'une partie du train arrière. Au moment de l'incident, à 23 heures samedi soir, c'est le Français Sotty qui se trouvait aux commandes de la Spice-Cosworth, le troisième membre de l'équipe étant l'Italien Magnani.

Au niveau du groupe C2, qui fait l'objet d'un classement séparé, tant Thuner que Lombardi se situaient dans les six premiers et ils avaient alors bon espoir de conclure leur pensum sur l'une des marches du podium. Les aléas de la course en ont décidé autrement...

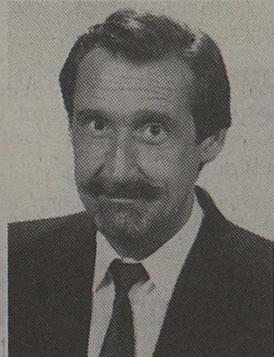
Jean-Marie Wyder

### Assemblée de l'ACS

## Trois Valaisans à l'honneur

L'assemblée de l'ACS a eu lieu en cette fin de semaine à Bâle. Mis à part les différentes prises de position sur les limitations de vitesse notamment, il y eut également un chapitre élections. Nous soulignons spécialement les brillantes élections de trois Valaisans. En effet, Me Jean Gay, actuel président de la section valaisanne, a été reconduit au comité de direction de l'ACS. Quant à Bernard Pillonel, d'Anzère, un nouveau mandat lui a été confié à la commission sportive nationale. Hans Jossen, de Naters, remplace Louis Kraft, de Naters également, à la commission de circulation. Me Jean Gay assumera le vice-présidence du Tribunal national du sport. Bernard Pillonel, personnalité fort connue dans les milieux sportifs à l'étranger pour ses qualités humaines et ses compétences techniques, reçoit la juste récompense de son dévouement à la cause du sport automobile.

La rédaction sportive du NF félicite ces trois ambassadeurs valaisans et leur souhaite plein succès dans leurs missions respectives.



Bernard Pillonel (Anzère).



Jean Gay (Martigny).

## Motocyclisme – Le Grand Prix de Yougoslavie Deux Suisses sur le podium

Deux pilotes suisses sont montés sur les podiums du Grand Prix de Yougoslavie, à Rijeka. Stefan Dörflinger s'est en effet classé au troisième rang de la course des 80 cm<sup>3</sup>, derrière l'Allemand de l'Ouest Peter Öttl et l'Espagnol Manuel Herreros, tout comme Jacques Cornu en 250 cm<sup>3</sup>. Cette dernière course a été remportée par l'Espagnol Sito Pons, le champion du monde en titre, qui s'est imposé devant Reinhold Roth (RFA). Enfin, dans la catégorie des 500 cm<sup>3</sup>, la victoire est revenue à l'Américain Kevin Schwantz, lequel a signé ainsi son troisième succès de la saison, devant ses compatriotes Wayne Rainey et Eddie Lawson.

Cornu a toujours pu maintenir le contact avec Pons et Roth. Mais le Neuchâtelois ne s'est jamais véritablement retrouvé en position de l'emporter. Actuellement, Sito Pons apparaît d'ailleurs hors de portée de tous ses rivaux. L'Espagnol a émergé sans coup férir dans les derniers mètres pour signer sa cinquième victoire de la saison, en huit manches. Roth n'en a pas moins eu le mérite de lui livrer un duel passionnant.

Pour sa part, Jacques Cornu a fait partie dès le départ d'un groupe de tête qui allait être rapidement décimé. C'est ainsi qu'au huitième tour, l'Italien Luca Cadalora et l'Allemand de l'Ouest Helmut Bradl se touchaient et chutaient. Le Belge Didier De Radigües a également connu l'abandon, son Aprilia l'ayant trahi. Finalement, Pons s'imposait pour porter son avance au classement du championnat du monde à 48 points sur le Français Jean-Philippe Ruggia, Cornu se hissant au troisième rang.

### L'audace de Schwantz

Une nouvelle fois, Kevin Schwantz a témoigné d'une grande audace, pour le plus grand plaisir des 60 000 spectateurs massés autour du circuit de Rijeka. Le jeune Américain, qui aura 25 ans le 19 juin prochain, a trouvé la récom-

pense de son courage sous la forme d'une victoire venant après celles conquises une semaine plus tôt en Autriche et en début de saison au Japon.

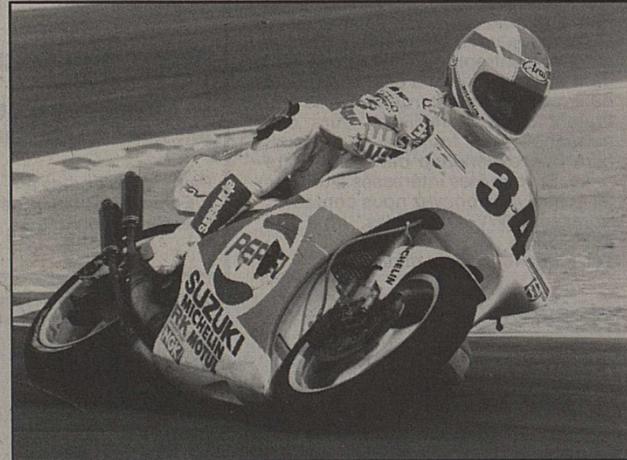
Jusqu'à la mi-course, ce sont pourtant Wayne Rainey et Eddie Lawson qui ont mené la ronde. Lawson devait même passer au commandement peu avant de sortir de la piste. Rainey se retrouvait alors en tête, mais pour un court instant. Schwantz plaçait une attaque imparable et il conservait sa position de leader jusqu'à la fin d'une épreuve au terme de laquelle Rainey occupe la première place du classement du championnat du monde. Seizième, Bruno Kneubühler a manqué de peu un rang «dans les points». Marco Gentile, pour sa part, a été une nouvelle fois trahi par sa Fior, qu'il avait hissée en début de course jusqu'en onzième position.

### Départ manqué de Dörflinger

Auteur pour la quatrième fois cette saison de la «pole position», Stefan Dörflinger, une fois de plus, n'a pu profiter de cet avantage. Après un départ raté, le pilote suisse trouvait la bonne carburation par la suite, mais il n'était jamais en mesure de menacer Peter Öttl, facile vainqueur, pas plus que

Manuel Herreros. Ce dernier compte désormais 58 points au championnat du monde, contre 55 à Öttl et 54 à Dörflinger. Comme

on le voit, la situation est particulièrement ouverte dans cette catégorie, alors qu'il ne reste plus que deux manches à disputer.



Kevin Schwantz. Victorieux en 500 cm<sup>3</sup>.

## Tous les résultats

**80 cm<sup>3</sup> (22 tours = 91,696 km):** 1. Peter Öttl (RFA), Krauser, 37'43"794 (145,819 km/h). 2. Manuel Herreros (Esp), Derbi, à 13"444. 3. Stefan Dörflinger (S), Krauser, à 27"690. 4. Julian Miralles (Esp), Derbi, à 39"701. 5. Bogdan Nikolov (Bul), Krauser, à 43"694. 6. Jorg Seel (RFA), Seel, à 50"839. 7. Paolo Priori (It), Krauser, à 53"712. 8. Gabriele Ganni (It), Gnani, à 1'17"555. 9. Hans Koopman (Ho), Ziegler, à 1'28"389. 10. Jos Van Dongen (Ho), Casal, à 1'40"494. Éliminés: Stefan Brägger (S), Casal, et Rainer Koster (S), LCR. **Tour le plus rapide:** Öttl 1'41"373.

**Championnat du monde (4 des 6 courses):** 1. Herreros 58. 2. Öttl 55. 3. Dörflinger 54. 4. Torrontegui 50. 5. Gnani 36. 6. Andres Sanchez (Esp) 30.

**250 cm<sup>3</sup> (26 tours = 108,368 km):** 1. Sito Pons (Esp), Honda, 40'37"119 (160,076 km/h). 2. Reinhold Roth (RFA), Honda, à 0"151. 3. Jacques Cornu (S), Honda, à 1"520. 4. Jean-Philippe Ruggia (Fr), Yamaha, à 22"774. 5. Juan Garriga (Esp), Yamaha, à 36"076. 6. Carlos Cardus (Esp), Honda, à 39"611. 7. Jochen Schmid (RFA), Honda, à 39"890. 8. Adrien Morillas (Fr), Yamaha, à 46"384. 9. Wilco Zeelenberg (Ho), Honda, à 46"843. 10. Renzo Colleoni (It), Aprilia, à 47"048. Éliminé: Urs Jucker (S), Yamaha. **Tour le plus rapide:** Cadalora 1'32"260.

**Championnat du monde (8 des 15 courses):** 1. Pons 147. 2. Ruggia 99. 3. Cornu 85. 4. Roth 83. 5. Cardus 82. 6. Cadalora 70.

**500 cm<sup>3</sup> (30 tours = 125,040 km):** 1. Kevin Schwantz (EU), Suzuki, 45'10"967 (166,045 km/h). 2. Wayne Rainey (EU), Yamaha, à 1"192. 3. Eddie Lawson (EU), Honda, à 15"670. 4. Kevin Magee (Aus), Yamaha, à 41"545. 5. Christian Sarron (Fr), Yamaha, à 41"673. 6. Michael Doohan (Aus), Honda, à 1'05"736. 7. Randy Mamola (EU), Cagiva, à 1'12"922. 8. Ron Haslam (GB), Suzuki, à 1'22"453. 9. PierFrancesco Chili (It), Honda, à 1'31"972. 10. Dominique Sarron (Fr), Honda, à un tour. **Puis:** 16. Bruno Kneubühler (S), Honda, à un tour. 19. Niggi Schmassmann (S), Honda, à trois tours. Éliminé: Marco Gentile (S), Fior. **Tour le plus rapide:** Rainey 1'29"289.

**Championnat du monde (8 des 15 courses):** 1. Rainey 123. 2. Lawson 110. 3. Christian Sarron 82. 4. Schwantz 77. 5. Magee 70. 6. Chili 69.

### Natation

## Halsall: meilleure performance mondiale de la saison

Au lendemain de sa victoire dans le 50 m libre, à l'occasion du meeting des sept collines, à Rome (1er en 22"82), le nageur helvétique a réalisé la meilleure performance mondiale sur la distance, en 22"62.

Dans cette tentative, effectuée en solitaire dans le bassin romain, le Genevois a amélioré l'ancienne meilleure performance mondiale de la saison, détenue par le Chinois Chen (22"80). Halsall est donc en forme ascendante. La semaine dernière, il avait nagé en 22"85 à Monaco.

En principe, Halsall effectuera une nouvelle tentative, la semaine prochaine, dans une piscine qui reste à déterminer. Son meilleur chrono personnel absolu sur 50 m libre se situe à 22"52.

● **ROME. Meeting des sept collines. Résultats d'hier. Messieurs:** 1. Roberto Gleria (It) 50"85. **Puis:** 3. Stefan Volery (S) 51"56 (Alberto Bottini 3e de la finale B en 63"63).

**Dames. 800 m libre:** 1. Manuela Melchiorri (It) 8'35"84. **Puis:** 8. Nadia Krüger (S) 9'10"55. **200 m quatre nages:** 1. Susi Brownson (GB) 2'20"45. **Puis: Andrea Mächler (S) 2'28"06.**

**Messieurs. 50 m libre:** 1. Dano Halsall (S) 22"82. 2. Stefan Volery (S) 23"34. **200 m libre:** 1. Giorgio Lamberti (It) 1'48"72. **Puis:** 14. Alberto Bottini (S) 1'57"70. **400 m libre:** 1. Lamberti 3'51"12. **100 m papillon:** 1. Shen Jianguang (Chi) 55"52. **Puis:** 5. Halsall 56"75. **200 m dos:** 1. Stefano Battistelli (It) 2'01"45.

**Dames. 50 m libre:** 1. Sun Chumli (Chi) 26"36. **Puis:** 5. Eva Gysling (S) 27"06. **200 m libre:** 1. Cécile Prunier (Fr) 2'03"82. **Puis:** 12. Nadia Krüger (S) 2'09"11. **400 m libre:** 1. Manuela Melchiorri (It) 4'15"29. **Puis:** 8. Krüger 4'32"10. **100 m dos:** 1. Barbara Scaini (It) 1'05"49. 2. Gysling 1'05"50. **100 m papillon:** 1. Conny Van Bentum (Ho) 1'01"30.

**OFFRES ET DEMANDES D'EMPLOIS****Inspecteurs de direction**

Nous cherchons deux collaboratrices ou collaborateurs qualifiés en qualité d'inspecteurs de direction pour notre inspectorat-personnes, RC et véhicules à moteur-conclusion.

Notre préférence ira à des titulaires du Diplôme fédéral en assurance de personnes ou responsabilité civile au bénéfice d'une expérience du service externe et/ou interne de plusieurs années. La tâche de nos inspecteurs consistera à assister les collaborateurs du service externe et les spécialistes des agences générales et d'intervenir au besoin auprès de la clientèle lorsque la présence d'un spécialiste s'avère indispensable. En outre, ces nouveaux collaborateurs participeront à la formation de notre personnel.

Il s'agit de postes à responsabilité exigeant de l'initiative, une grande disponibilité et une mobilité certaine. Des spécialistes confirmés trouveront chez nous la possibilité de s'épanouir, tant au point de vue personnel que professionnel.

Champ d'activité: Cantons de Fribourg, Genève, Jura, Neuchâtel, Valais et Vaud.

Entrée immédiate ou à convenir.

Les personnes intéressées voudront bien adresser leurs offres écrites à l'adresse suivante: **Mobilière Suisse, Société d'assurances, Service du personnel, Bundesgasse 35, 3001 Berne.**

**Mobilière Suisse**  
Société d'assurances  
l'assurance d'être bien assuré

**postes de stage**

Quelques étudiants de l'École supérieure de cadres pour l'économie et l'administration à Viège (HWV Visp) aimeraient entreprendre un stage pendant leurs vacances d'été (juillet, août) dans une entreprise romande. Ils voudraient surtout améliorer leurs connaissances de français, mais aussi faire une expérience dans une entreprise. Si vous êtes intéressés à offrir un tel poste, vous pouvez nous contacter. Adresse: HWV Oberwallis, Im Sand, 3930 Viège.

Tél. (028) 46 46 06 le matin.

036-120943

Nous cherchons pour la prochaine année scolaire

**des professeurs en mathématiques, en physique, en allemand**

Faire offres écrites à:  
**L'École des Buissonnets**  
Rue Saint-Georges 31, 3960 Sierre.

036-538576

**Atelier de constructions métalliques à Sion**

cherche

**serruriers-constructeurs CFC apprentis serruriers**

Entrée tout de suite ou date à convenir.  
Tél. (027) 31 32 78.

036-077896

**Constructions métalliques, serrurerie****Michel Zufferey**

cherche

**— serrurier de construction ou serrurier-constructeur avec CFC**  
**— soudeur**

Sans permis s'abstenir.

Tél. (027) 55 72 28.

036-077915

Nous cherchons, pour immeuble neuf en ville de Sion,

**concierge expérimenté**

— Occupation à temps partiel;  
— entrée en fonctions si possible le 1er août 1989;  
— salaire et conditions à convenir;  
— devra habiter l'immeuble (appartement 3½ pièces).  
Faire offres manuscrites avec références sous chiffre J 36-538345, Publicitas, 1951 Sion.

036-538345

Urgent! on cherche

**serruriers de construction CFC****serruriers constructeurs CFC****+ aides avec expérience**

Excellents salaires. Suisses ou permis B ou C.  
Tél. (025) 81 32 17.

**BG Lausanne**

Dans le cadre de nos activités touchant à l'environnement, nous cherchons

**ingénieur ETS**

pour participer à des études de caractère général (études d'impact) ou particulières, notamment dans les domaines du bruit et de la protection de l'air.

Ce poste conviendrait à un ingénieur ETS en mécanique, chimie ou génie chimique, prêt à être formé dans les deux domaines précités, intéressé par les études multidisciplinaires dans le cadre d'une société à large champ d'activités et en constante expansion.

Une expérience de quelques années dans les domaines ci-dessus ou dans un bureau d'études serait un atout.

Pour une personne soucieuse de progresser dans sa carrière professionnelle, notre groupe de sociétés offre des possibilités de perfectionnement appréciables (formation continue) et des perspectives de progression dans les responsabilités.

Les candidats, maîtrisant parfaitement la langue française écrite et parlée, voudront bien adresser leurs offres manuscrites à **Bonnard & Gardel Ingénieurs-conseils S.A.**, case postale 241, 1001 Lausanne.

83-1054

**Restaurant La Marmotte à Verbier**  
cherche pour la saison d'été

**serveuse aide de cuisine**

Tél. (026) 31 68 34.

036-077959

**Café-restaurant à Sierre**

cherche

**sommelière remplaçante**

2 jours par semaine.  
— suisse ou avec permis  
— connaissant les 2 services  
Entrée à convenir.  
Tél. (027) 55 14 78.

036-077973

Respectez  
la nature

Urgent! On cherche

**manceuvres**

(usines - chantiers) Excellents salaires. Suisses ou permis B ou C.  
Tél. (025) 81 32 17.

036-537378

Urgent! on cherche

**menuisiers-ébénistes CFC****charpentiers CFC****+ aides avec expérience**

Excellents salaires. Suisses ou permis B ou C.  
Tél. (025) 81 32 17.

036-537373

**ECCO Conseils en personnel**

Nous cherchons

**AIDES**

avec expérience dans les branches suivantes:

- sanitaire - chauffage
- ferblanterie - couverture
- menuiserie - charpente
- électricité - mécanique

Suisses ou permis B ou C.

Votre conseiller:

**Théo Christophoridis.****ECCO****POUR ALLER DE L'AVANT...**

Postes fixes et temporaires

Ecco S.A., 50, Av. de la Gare  
1920 Martigny, Tél. 026 22 90 33

**L'industrie: avenir du Valais.**  
**L'industrie: votre avenir.**

Pour compléter son équipe de production et de contrôle de qualité

**PRÉDÉMEC** DECOLLETAGE  
1962 Pont-de-la-Morge

engage tout de suite ou à convenir

**2 mécaniciens**

pour son parc de machines CNC

**1 ouvrier**

pour être formé aux techniques de contrôle de qualité.

Faire offre par écrit à la **direction technique** ou prendre contact par téléphone au (027) 36 14 38.

36-077546

**ECCO Conseils en personnel**

Nous cherchons

**personnel qualifié toutes professions**

Suisses ou permis B ou C.

Votre conseiller:  
**Tony Pereiro.**

**ECCO****POUR ALLER DE L'AVANT...**

Postes fixes et temporaires

Ecco S.A., 5, pl. Tübingen, «Le Cert»  
1870 Monthey, Tél. 025 71 76 37

**RESTAURANT OCHSEN**

Wir suchen per 1. September oder nach Übereinkunft

**Chef Garde-manger**

Wenn Sie eine herausfordernde Stelle in einem mittleren Team suchen, dann setzen Sie sich mit uns in Verbindung.

Alex Brunner, eidg. dipl. Küchenchef  
Restaurant Ochsen, 9202 Gossau  
Tel. (071) 85 25 31

Anrufe anderer Zeitungen unerwünscht.

33-12037

**GÉTAZ ROMANG S.A.**

Distributeur de produits pour la construction  
Rue de la Dixence 33, 1950 Sion

offre à des jeunes gens et jeunes filles la possibilité d'acquérir une bonne formation professionnelle de base en qualité de:

**apprenti(e) de commerce  
apprenti magasinier  
apprenti conducteur de camion**

Il s'agit d'apprentissages d'une durée de trois ans avec obtention d'un certificat fédéral de capacité professionnelle.

Lieux de travail: Sion et Châteauneuf-Conthey.

Début d'apprentissage: août 1989.

Les candidats sont priés de s'inscrire par lettre manuscrite, accompagnée des photocopies des résultats scolaires des deux dernières années, adressée à **Gétaz Romang S.A.**, case postale 443, 1950 Sion.

22-611191

*Vous qui aimez les voyages et avez de l'ambition, appelez-nous, vous ne serez pas déçu.*

**Une occasion à saisir...**

Nous vous offrons un poste de

**vendeur commercial**

si vous possédez un CFC, de l'expérience dans le domaine de la vente, des connaissances linguistiques: français, anglais, italien.

Intéressé? Contactez Nadia Levrand qui vous donnera volontiers de plus amples renseignements en toute discrétion.

Adia Intérim S.A.  
Dixence 21  
1951 Sion  
(027) 22 82 22  
Nadia Levrand

**ADIA**  
Postes fixes

**Voilà votre job matinal!**

**messagers, messagères**

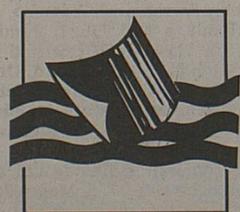
pour la distribution du

**NOUVELLISTE** à ses abonnés,  
d'autres journaux, d'imprimés ou d'échantillons à tous les ménages de **vostra localité.**

Vous êtes disponible

- durant 2 h, le matin jusqu'à 7 h - 7 h 30
- du lundi au samedi, deux semaines sur trois
- à pied, à vélomoteur ou en voiture.

Vous êtes intéressé(e) par un gain accessoire régulier et bien rémunéré, n'hésitez pas à nous appeler. Vous serez ainsi convoqué(e) à une séance d'information qui vous renseignera complètement.



Messageries du Rhône  
et BVA Sion S.A.

Rue de l'Industrie 7  
Case postale 555  
1951 Sion  
Tél. (027) 22 40 40



LA VIE QUI VA

LE BESTIAIRE



L'hôpital universitaire de Zurich a utilisé l'an dernier 27670 animaux à des fins expérimentales. Est-ce peu, beaucoup? Dans un article publié dans «Uni-Zurich», le chef du laboratoire central de biologie de l'établissement sus-cité ne s'exprime pas sur les données quantitatives. Le professeur Peter Autenried préfère l'optique qualitative...

Sur les quelque 27000 animaux «utilisés» l'an dernier, plus de 98% appartenaient à la catégorie des petits rongeurs, soit 22525 souris et 4776 rats, «qui ont servi en grande majorité à obtenir du tissu frais sans traitement douloureux antérieur». Les autres expériences (lesquelles?) ont porté sur 147 chiens, 112 lapins, 32 cobayes, 29 porcs, 27 chats, 18 veaux et 4 singes.

Rassurant, puisqu'il cite toutes les instances de surveillance, le professeur Autenried s'en tient donc, en ce qui le concerne, à son sujet de départ: la détention et l'acquisition d'animaux, par exemple à l'hôpital universitaire de Zurich. Quant à la nature des expériences, il faudra se contenter de cette grande nouveauté: «Dans la recherche biomédicale, il existe des questions auxquelles seule la recherche sur

l'organisme intact permet de répondre.»

Venons-en donc à l'origine des animaux «utilisés» par l'hôpital universitaire de Zurich. Il s'avère qu'une partie de ces animaux, dont 41 chiens, ont été élevés dans les instituts propres de l'université. Ceux dont l'université ne fait pas l'élevage (souris, rats, cobayes, lapins et chats) proviennent d'instituts d'élevage commerciaux, suisses ou étrangers. Les animaux de rapport sont fournis par le commerce de bétail. Quant aux rhésus, ils proviennent d'élevages en liberté de Chine. Cependant, note M. Autenried, «il serait souhaitable, surtout pour les chiens et les singes, espèces animales avec un degré de cérébralisation poussé, de pouvoir se procurer un nombre suffisant d'animaux élevés dans notre pays», où l'on se soucie davantage de la protection des animaux qu'ailleurs.

Quant aux conditions de détention, il faudrait idéalement offrir aux animaux «une existence appropriée à l'espèce». Une notion bien sûr sujette à interprétation. «Une souris ou un rat issu d'un croisement au laboratoire n'auraient qu'une faible chance de survie face à leurs congénères sauvages... Ils ont

besoin des conditions de laboratoire stériles et se sentent probablement assez à l'aise dans l'environnement monotone d'une cage standard de rongeurs.»

Le sort des rats et souris ainsi réglé, qu'en est-il des autres animaux? «Déjà chez le lapin, on considère que «l'environnement social» (l'affection, le temps consacré à l'animal) peut exercer une influence considérable sur une artériosclérose induite par l'alimentation, par exemple.»

Enfin, lors d'expériences de longue durée sur les chiens, «les animaux sont maintenus dans des locaux fermés... jusqu'à ce que les soins médicaux requis permettent de les transférer dans la station externe où ils disposent d'enclos à l'air libre».

Ainsi, les chats, les chiens et les singes requièrent un investissement personnel de la part de leur gardien. «Il faut bien se rendre compte qu'il est difficile d'offrir à ces animaux une vie en captivité adaptée à l'espèce, et que la détention fait en quelque sorte partie de l'expérience», conclut M. Autenried. «La responsabilité des chercheurs envers ces animaux en est d'autant plus grande...»

F. L.

FEMMES

Gourmandise végétarienne

BEIGNETS AUX POMMES DE TERRE ET AU TOFU

Pour quatre personnes: 800 g de pommes de terre bien farineuses, 250 g de tofu, 2 bouquets de ciboulette, 1 petit œuf, sel, poivre fraîchement moulu, huile pour rissoler.

Cuire les pommes de terre, les peler – si possible encore chaudes – les écraser avec une fourchette ou les passer au tamis. Laisser refroidir la purée. Couper le tofu en petits dés. Laver la ciboulette, la sécher et la ciseler finement. Mélanger la ciboulette, l'œuf, le sel, le poivre, le tofu et la purée de pommes de terre, former des beignets et les faire rissoler à l'huile éventuellement dans une poêle antiadhésive. Servir chaud. On peut incorporer à la pâte des carottes émincées et du persil haché. Une salade bien croquante accompagnera à merveille ces croustillants et délicieux beignets!



Pensée

Un peuple qui ne croit pouvoir garantir sa liberté qu'en exilant successivement ses citoyens les plus capables et qui l'ont le mieux servi, prouve par cela seul qu'il est indigne de la liberté. P.-J. Prudhon

Comparons...

Les fraises fraîches et les congelées sucrées. Ces dernières sont riches en calories et en glucides mais pauvres en eau, en cellulose, en calcium et en vitamine C. Bien sûr, il faut profiter, en saison, de déguster les fraises fraîches et même d'en faire des cures, mais quel plaisir, en hiver, de retrouver le goût de nos belles et succulentes valaisannes. Voici, pour des lectrices qui me l'ont demandée, la recette du coulis qui se congèle très bien et servira à confectionner mousse légère, sorbet rafraîchissant, et qui accompagnera merveilleusement pudding, glaces, gâteaux. Pour 1 kg de fraises, je compte 100 g de sucre et un filet de jus de citron. Je réduis en purée à l'aide du mixer et congèle rapidement dans des bacs. Simple comme bonjour... et très bon!

Les douceurs de la... minceur

Ce n'est pas parce que vous surveillez votre ligne que vous devez vous priver de dessert! Simplyment, choisissez ceux qui apportent des éléments nutritifs bénéfiques à votre organisme. Vous pouvez consommer:

\* **à volonté:** tous les laitages à 0% de matières grasses, pauvres en calories mais qui apportent cependant des protéines. Celles-ci sont nécessaires au tonus des muscles et de la peau.

\* **modérément** (pas plus de 200 g par jour): les fruits frais, riches en sels minéraux, en vitamines et en fibres, mais qui contiennent aussi des sucres à absorption rapide. Si vous avez une digestion difficile, mangez-les sous forme de compotes ou cuits au four. Essayez, si vous les préférez frais, de les consommer avant les repas, ils «passeront» beaucoup mieux!

\* **jamais:** le sucre pur, (400 cal. par 100 g) et naturellement les pâtisseries, le chocolat, les bonbons, etc. N'abusez pas des édulcorants en poudre, car, comme tous les aliments au goût sucré, ils ont tendance à provoquer des fringales.

Calmer les irritations oculaires

Vous avez les yeux particulièrement sensibles? Les paupières souvent irritées? Pour ces dernières, et en complément d'un traitement médical, appliquez ces compresses à base de plantes qui soulageront ces maux.

Mettez une cuillerée à café de pétales de roses rouges dans une tasse à thé remplie d'eau bouillante. Laissez infuser vingt minutes et filtrez. Imbibez une compresse de ce liquide tiède et appliquez sur les paupières. Conservez durant une trentaine de minutes et continuez le traitement aussi longtemps que nécessaire.

Intéressant le bifidux...

Cette bactérie que l'on ajoute dans certains yogourts fait partie de la flore intestinale normale de l'homme. L'intérêt de l'adjonction de cette bactérie dans les yogourts réside dans son effet régulateur sur le transit intestinal. Ce type de yogourt, consommé régulièrement, serait bénéfique dans la lutte contre la constipation.

PAROLE AUX CONSOMMATEURS

Le port du casque à la mode

«Un casque, cela s'achète, une tête non!» Cet argument, c'est le Bureau de prévention des accidents qui l'avance, dans le cadre de sa traditionnelle campagne de printemps.

Le port du casque sera obligatoire pour les cyclomotoristes dès le 1er janvier prochain. Mais il n'est nullement besoin d'attendre cette obligation pour prendre ses précautions...

«Les conducteurs de cyclomoteurs sont particulièrement vulnérables», rappelle le BPA. «Ils n'ont pas de zone déformable ou d'habitacle qui les protègent. Même à des vitesses inférieures à 20 km/h, ils risquent, en cas de chute ou de collision, de se blesser grièvement à la tête. Près de 140 cy-

clomotoristes sont tués chaque année en Suisse, et environ 5000 sont blessés...»

Pour attirer l'attention des nouveaux conducteurs et des jeunes cyclomotoristes, le BPA a recours ce printemps à de nouveaux supports. Affichettes et autocollants vont être distribués dans les écoles et les entreprises. En outre, la notice d'information intitulée «Les têtes intelligentes se protègent» a été rééditée. Tous ces moyens ont été mis en œuvre afin que «le port du casque devienne à la mode»...

Pour tous renseignements et documentation, il suffit d'adresser une enveloppe timbrée et libellée au BPA, case postale 8236, 3001 Berne.

Les têtes intelligentes se protègent

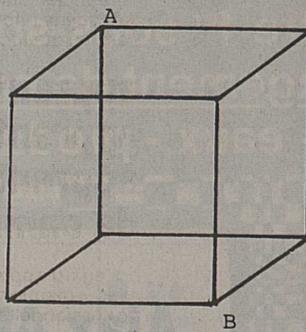
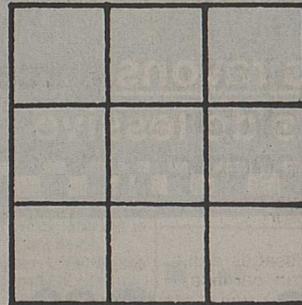


JEUX

Le coin des maths

Solution quelque part dans ce journal.

- Placez les neuf chiffres connus, le zéro excepté, de manière à ce que les sommes horizontales, verticales et obliques soient équivalentes.
- Un escargot se trouve en A et veut se rendre en B par le chemin le plus court possible. Amusez-vous à lui préparer son itinéraire.



75

Jusqu'à son dernier souffle

Frank G. Slaughter

© Cosmopress

FEUILLETON

- Je suis heureuse que nous soyons enfin d'accord. Faites-moi confiance, M. Almani, et je ferai de mon mieux. Un médecin n'a pas de pouvoirs magiques. C'est tout ce que je peux vous promettre.

\*\*\*

Liz retourna dans son bureau, au septième étage de l'hôpital, et demanda au téléphone M. Longaker, le fonctionnaire du Département d'Etat. Il était près de dix-sept heures. On le joignit dans sa voiture qui le ramenait chez lui à Georgetown.

- Que se passe-t-il, docteur? demanda-t-il. Est-ce important?

- Je n'aurais pas pris la liberté de vous déranger si ce n'était pas important pour vous.

- Excusez-moi, docteur McGowan, Les affaires du Proche-Orient n'ont pas fini de nous donner des maux de tête. Telfa n'est pas notre seul problème et il est souvent difficile d'établir des priorités.

- Je ne sais pas s'il s'agit d'une priorité dans ce cas précis, mais il m'a semblé que vous seriez intéressé d'apprendre que la princesse Zorah porte un enfant mâle.

- Voilà vraiment une nouvelle, docteur McGowan. L'ambassadeur Almani est-il au courant?

- Oui, je viens de le lui dire.

- Il doit être très heureux.

- Il l'est, mais j'ai quelques difficultés à lui faire admettre que je ne peux pas délivrer la princesse immédiatement.

A l'autre bout du fil, il y eut un silence.

- Je ne comprends pas très bien, docteur McGowan, dit enfin Longaker. Cela vous ennuie-t-il de m'expliquer.

- Pas du tout. Vous vous souvenez peut-être que je vous avais dit que la princesse avait peu de chance de survivre.

- Je m'en souviens.

- Nous avons constaté hier matin qu'elle était déjà en état de mort cérébrale. J'espère pouvoir la maintenir artificiellement en vie pendant quinze jours afin de permettre au fœtus de se développer normalement.

- Je ne discute pas votre décision, docteur McGowan, mais je ne vous suis pas très bien. Il me semblerait plus sûr de faire la césarienne immédiatement.

- Si nous attendons deux semaines, l'enfant aura deux fois plus de chances de survie et nous éviterons des complications.

- Avez-vous parlé dans ce sens à l'ambassadeur Almani?

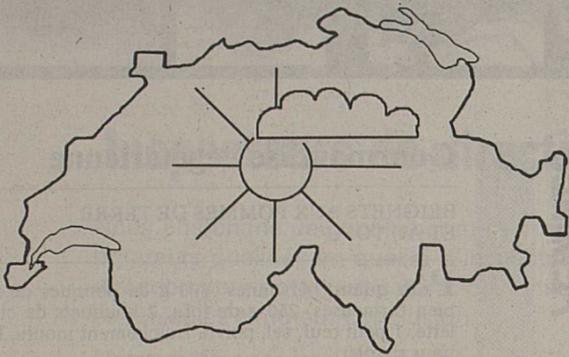
- Oui.

- Qu'en dit-il?

- Comme vous, il se demande s'il n'est pas préférable de faire tout de suite la césarienne. Ses raisons sont purement politiques.

- J'ai le devoir de vous dire que le Département d'Etat réagit de la même façon que l'ambassadeur de Telfa. A suivre

## MÉTÉO



### Juin et bise sont copains

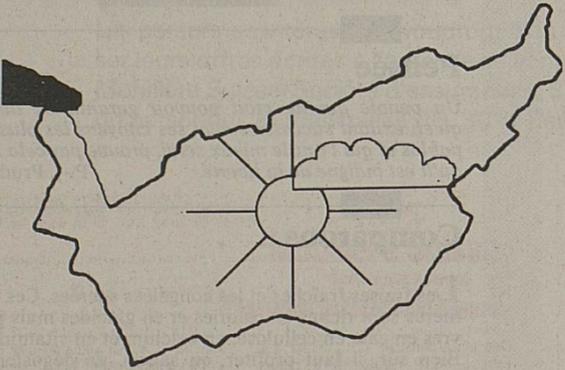
Pour toute la Suisse: temps ensoleillé, cumulus sur les crêtes. Environ 25 degrés en plaine. Zéro degré vers 3500 mètres. Vent du nord faible à modéré en montagne, bise modérée sur le Plateau mais aussi en Valais.

#### Evolution probable jusqu'au vendredi 16 juin

**Demain et mercredi:** ensoleillé et très chaud, orageux dès mercredi soir. **Jeudi et vendredi:** en partie ensoleillé, orageux. Une mauvaise habitude!

**A Sion samedi:** matinée ensoleillée, puis naueux avec des éclaircies, des gouttes le soir, vent d'ouest souvent en rafales, 26 degrés (coteau); à 14 heures: 10 à La Chaux-de-Fonds (orage); le soir aussi à Einsiedeln, Interlaken, Schaffhouse), 14 à Helsinki, 19 à Vouvry-Aigle (pluie partout), 11 à La Sage, 14 au Sépey, 18 à Genève, 20 à Montreux, 23 à Viège (très nuageux partout), 15 à Crans-Montana, 21 à Lugano, 24 à Coire (peu nuageux partout), 23 à Aarau, 24 à Malaga, 28 à Naples (beau partout). **A Sion hier:** une belle journée, de minces cirrus, cumulus anodins sur les crêtes, vent d'ouest assez faible puis modéré, 26 degrés (coteau); à 14 heures: 14 à Sofia, 20 à Prague (des averses partout), 11 à Arosa, 14 à Dublin, 16 à Herisau, 17 à Scuol, 20 à Wynau (très nuageux partout), 12 à La Sage, 14 à Crans-Montana, 21 à Viège et Bâle (peu nuageux partout), 7 au Grand-Saint-Bernard, 14 au Sépey, 16 à Zermatt, 21 à Vouvry-Aigle et Montreux, 23 à Lugano, 24 à Malaga (ciel bleu partout).

**Les précipitations moyennes à Guatemala City:** de janvier à décembre: 3 - 2 - 7 - 19 - 141 - 265 - 211 - 187 - 257 - 159 - 23 - 7 = 1281 mm. De décembre à mars, les pluies sont quasi nulles. De mai à octobre, elles sont importantes à abondantes, avec maximum en juin et septembre.



## CINÉMA

### CRANS

Fermeture jusqu'en juillet.  
027 / 41 11 12

**CRISTAL**

### SIERRE

A 20 h 30 - 16 ans  
Décapant, insolent, flamboyant, inclassable, le dernier film du plus génial des Espagnols  
**FEMMES AU BORD DE LA CRISE DE NERF**  
de Pedro Almodovar.  
027 / 55 01 18

**BOURG**

A 20 h 30 - 14 ans  
Une comédie pétillante au rythme en diabolé

**J'AI ÉPOUSÉ UNE EXTRATERRESTRE**  
Un film de Richard Benjamin, avec Dan Aykroyd et Kim Basinger.  
027 / 55 14 60

**CASINO**

### SION

A 20 h 30 - 16 ans

En grande première. Prix spécial du jury Cannes 1989  
**TROP BELLE POUR TOI**

Un film de Bertrand Blier, avec Josiane Balasko, Carole Bouquet et Gérard Depardieu. Le coup de foudre de «Première». Du grand cinéma... et de grands acteurs...  
027 / 22 32 42

**ARLEQUIN**

A 20 h 30 - 16 ans  
**FAUX SEMBLANTS**  
de David Cronenberg, avec Jeremy Irons et Geneviève Bujold.

Un opéra de sexes, d'amour et de sang à la puissance deux, un choc orchestré par le réalisateur de «La mouche», Grand Prix à Avoriaz.  
027 / 22 32 42

**CAPITOLE**

A 20 h 30 - 16 ans

Attention... Elle revient...

**LA MOUCHE 2**  
de Chris Walas. Un film d'horreur, sublime, subtil qui raconte le destin incroyable et spectaculaire de Martin Brundle... Avis aux amateurs du genre... Frissons garantis.  
027 / 22 15 45

**LUX**



### MARTIGNY

Fermé pour rénovation  
Réouverture: fin juin  
026 / 22 17 74

**CASINO**

Chaque soir: deux films.

Lundi et mardi à 20 h - 16 ans  
Luxe... Séduction... Vengeance...  
Une intrigue cruelle et raffinée!  
**LES LIAISONS DANGEREUSES**  
de Stephen Frears, avec Glenn Close, John Malkovich et Michelle Pfeiffer. Trois «oscars» 1989: adaptation, décors et costumes.

Lundi et mardi à 22 h 15 - 14 ans  
Le fantastique et le burlesque se marient dans la comédie surnaturelle de Neil Jordan

**HIGH SPIRITS**  
avec Peter O'Toole et Daryl Hannah. Une histoire de fantômes amoureux, pas du tout conventionnels, un rien mal élevés...

Film d'ouverture Avoriaz 1989.  
026 / 22 26 22

**CORSO**

### SAINT-MAURICE

Jusqu'à vendredi: RELÂCHE  
025 / 65 26 86

**ROXY**

### MONTHÉY

A 20 h 30 - Génial!  
Le film français «jeune» de l'année!

«Passionnant! Un très beau film et deux acteurs superbes.» (Première). Patrick Bruel et François Cluzet dans

**FORCE MAJEURE**  
Ils ont cinq jours pour devenir des héros.  
Le formidable film de Pierre Jolivet.  
025 / 71 22 60

**MONTHÉOLO**

Jusqu'à mardi: RELÂCHE  
025 / 71 22 61

**PLAZA**



## URGENCES



### SERVICES MÉDICAUX

Sierre, Sion, Martigny: médecin de garde, tél. 111. **Saint-Maurice:** Pharmacie de la Gare, J.-P. Dubois, tél. 65 30 75. **Monthey:** service de garde, tél. 71 11 92. **Bex et Aigle:** hôpital d'Aigle, tél. 26 15 11.



### PHARMACIES DE SERVICE

Loèche-les-Bains: tél. 61 15 15. **Sierre:** Burgener, tél. 55 11 29 ou 55 36 35. **Crans-Montana:** s'adresser au 111. **Sion:** de Quay, tél. 22 10 16. **Martigny:** tél. 111. **Saint-Maurice:** Pharmacie de Saint-Maurice, M. Gaillard, tél. 65 12 17, app. 65 22 05. **Monthey:** de Lavallaz, tél. 71 21 06. **Bex:** Pharmacie Centrale, tél. 63 16 24 (sur ordonnance). **Aigle:** hôpital d'Aigle, tél. 26 25 11. **Brigue:** Central Apotheke, Naters, tél. 23 51 51, de 8 à 12 h.



### AMBULANCES

District de Sierre - moins Saint-Léonard - et district de Loèche: tél. 55 17 17. **Sion:** police municipale, tél. 23 33 33. **Martigny:** service officiel, tél. (026) 22 24 13. **Saint-Maurice:** tél. (025) 71 62 62 et (026) 22 24 13. **Monthey:** tél. 71 62 62. **Entremont et Bagnes:** service officiel, tél. (026) 22 24 13; Ambulance Yerly, tél. (026) 83 18 13. **Aigle:** tél. 26 27 18.



### SERVICES DENTAIRES

Sierre, Sion, Martigny: tél. 111.



### AUTO-SECOURS

Sierre: garagistes siérois, tél. 55 55 50. Auto-Secours siérois, tél. 55 24 24. **Sion:** Auto-Secours mécaniques: Garage des Alpes S.A., 1964 Conthey, tél. 36 16 28 jour et nuit. Auto-Secours accidents séduinois: tél. 23 19 19. **Martigny:** Auto-Secours des garagistes région Martigny, 24 h sur 24, tél. 22 89 89 (jour et nuit). Groupement des dépanneurs accidents de Martigny, tél. 22 81 81. **Saint-Maurice:** Garage de la Cascade, E. Bourgos, tél. (026) 8 22 22. **Monthey:** tél. 71 17 82. **Brigue:** patrouilleurs TCS, tél. (022) ou (031) 140. **Membres TCS:** tél. 140.



### TAXIS

Sierre: Association des taxis siérois, gare de Sierre, tél. 55 63 63. **Crans-Montana:** Taxi Luc, jour et nuit, tél. 41 78 48. Taxis Poncic Montana, 24 h sur 24, tél. 41 94 94. Association des taxis de Crans-Montana, tél. 41 34 65, le jour; tél. (020) 246 585, la nuit, de 19 à 7 heures. **Saint-Léonard,** tél. 31 12 69. **Sion:** station centrale de la gare, tél. 22 33 33. **Saint-Maurice:** taxiphone, tél. 71 17 17. **Monthey:** station place Centrale de la gare, tél. 71 14 84 et 71 41 41 ou taxiphone, tél. 71 17 17. **Bex:** taxiphone, tél. 71 17 17.



### DIVERS

La main tendue, tél. 143. SOS futures mères, permanence 24 h sur 24, tél. (027) 22 12 02 **Sion** et (025) 65 30 30 **Chablais.** Service de dépannage du 0,8%, tél. (027) 22 38 59. Baby-sitting: **Sion,** tél. 23 27 82 et **Martigny,** tél. 8 88 33. **GAAM:** Groupe d'appui à l'allaitement maternel Monthey et environs, tél. 71 69 70, 71 61 46, 71 46 59 et 71 83 41. Alban Jossen, réparations prothèses dentaires, Sion, tél. 23 43 64 ou 22 44 19 (jour et nuit).



**Jour et nuit à votre service...**

**grâce à la technique d'impression la plus moderne**

# SUPER

A notre 1<sup>er</sup> sous-sol  
**Changement de nos rayons**  
vins - eaux - produits de lessive

**Bière valaisanne**

cartons de  
10 x 33 cl

**7.20**

### ACTIONS DE LA SEMAINE

**Bouilli de génisse ler**

os à moelle gratis

le kg

**11.60**

**Steak de rumsteck ler**

le kg

**43.60**

**Terrine de cochonnet**

au foie

le kg

**15.-**

**Cervelas**

la pièce

**-.70**

**Cornettes ou spaghetti**

Maestro

500 g

**-.85**

**Séré Cristallina aux fruits**

140 g

**1.-**

### Coca Cola

1 litre **-.90** + dépôt

### Henniez lithinée

1 litre

**-.55**  
+ dépôt

### Henniez légère

1 litre

**-.55**  
+ dépôt

### Henniez naturelle

1 litre

**-.55**  
+ dépôt

### Sinalco

1 litre

**1.-**  
+ dépôt

### Sinalco light

1 litre

**1.-**  
+ dépôt

### Ajax ABC

4 kg

**9.80**

### Ariel

5 kg

**14.90**

### Génie lavabo

1,5 kg

**7.80**

### Softlan

4 litres

**5.90**

**KUCHLER-PELLET**  
AUX GALERIES DU MIDI

**SION**

Tél. 23 17 51



**Agence HONDA de Sion**  
Rue de la Dixence

**Voitures de direction**  
Honda Legend 2,5 V6  
Honda Prelude 2,0i - 164 WS  
Honda Civic 3 p. EX

**Autres voitures**  
Civic Sedan Ex 1,5i, 16, blanche, climatisation  
Civic Sedan EX 1,5i, 16, bleue, climatisation  
Civic Sedan EX 1,5i, 16, bleue, climatisation  
Porsche 911 SC 3 l  
Seat Ronda  
Citroën BX  
Ford Sierra 2,0 aut.  
Civic CRX  
Lancia Delta 1600  
Peugeot 205 GTI  
Renault 5  
Chevrolet Camaro  
Pacer  
Honda Shuttle 4 WD

**Garage Tanguy Micheloud**  
Sion 027/31 36 68

**GARAGE ZÉNITH**  
Michel Zuchuat rue de Lausanne 140  
Sion. Tél. 027/23 32 32

Agence Mercedes - Ferrari - Puch

**Spécial occasions Mercedes**

Mercedes 300 E 4-Matic  
blanche, 1988, 23 000 km,  
toutes options, aut. 65 800.-

Mercedes 190 E 2,6  
gris anthracite, 1988, 18 000 km,  
kitée, toutes options 58 000.-

Mercedes 300 SE  
anthracite, 1987, 54 000 km,  
toutes options, aut. 56 800.-

Mercedes 190 E 2,3, 16 soupapes  
beige mét., 1986, 42 000 km,  
toutes options 56 400.-

Mercedes 500 SEC  
gris mét., 1982, 120 000 km,  
toutes options, boîte aut. 52 000.-

Mercedes 420 SE  
bleu mét., 1986, 60 000 km,  
toutes options, boîte aut. 53 000.-

Mercedes 300 E  
bleu mét., 1987, 71 000 km, toutes  
options, boîte aut. 42 500.-

Mercedes 190 diesel 2,5, bleu ciel,  
1986, 59 000 km, toutes options 29 800.-

Mercedes 190 E  
rouge, 1985, 56 000 km,  
toutes options 28 500.-

Mercedes 230 TE,  
blanche, 1985, 85 000 km, toutes  
options, boîte aut. 23 000.-

avec garantie Mercedes

**En stock: Mercedes neuves**  
36-538572

**VÉHICULES AUTOMOBILES**

**Du 7 au 22 juin**  
**QUINZAINE de la FIAT UNO!**  
**Essai gratuit - Nombreux cadeaux**  
● Différents modèles dès Fr. 12 250.-



**Uno "Top": le Hit.**

L'Uno 75 i.e. "Top" est réellement la superstar de la gamme Uno. Son superéquipement: peinture métallisée bleue ou grise, installation HiFi Clarion, sièges tweed, volant de cuir, etc. en font une Uno superstar! Et son prix, le superhit: fr. 15 300.-

**BRUCHEZ & MATTER SA**  **CENTRE AUTOMOBILE**  
TÉLÉPHONE 026 / 22 10 28 RTE DU SIMPLON 53, MARTIGNY

**Uno. La compacte la plus appréciée d'Europe. FIAT**

**ALFA ROMEO 164.**  
**POUR RÊVER DU LUXE ET DE LA VITESSE.**



*Alfa passionne la route*

Range Rover	87	45 000 km
Range Rover	82	100 000 km
Alfa Giulietta 2,0	82	76 000 km
Porsche Carrera	85	54 000 km

**Garage Gabriel LOVEY S.A.**  
VW - Tél. (022) 48 10 48 - AUDI  
Route de Jussy 29, 1226 Thônex  
18-628405

A vendre pour pièces

**Alfetta GTV 2.0**  
moteur en excellent état.  
Tél. (027) 23 41 81.  
036-538523

**Ford Escort XR3**  
expertisée.  
Fr. 8900.- ou  
Fr. 209.- par mois.  
Tél. (037) 62 11 41.  
17-671289

A vendre

**Peugeot 309 diesel**  
modèle fin 1988,  
état de neuf.  
Tél. (027) 88 19 79.  
036-301156

A vendre

**moto trial Bultaco Lobito 125**  
Fr. 1200.- à discuter.  
Tél. (027) 23 41 81.  
036-538524

**DUCATI**



**750 SPORT**

**ECCO LE ITALIANE**

<b>BOUVERET</b> Raphy Roch (025) 81 13 03	<b>CHAMOSON</b> Garage de Chamoson B. Favre (027) 86.25 85	<b>SION</b> Motocentre Branca (027) 31 37 65
---	---	---

Importateur général CH **CONDOR** SA, 2853 Courfaivre, Tél. 066-56 71 71

**GARAGE DU MONT - SION**  
Avenue Maurice-Troillet - Tél. (027) 23 54 12-20  
Agence officielle

Agent local:  
Garage Gino Blanc, Ayent  
Tél. (027) 38 37 47

**Vous n'avez pas reçu votre journal!**  
**Veillez appeler le (027) 23 57 57**

 <b>Toyota Hiace</b> Fr. 12 000.-	 <b>Toyota Doppelkab.</b> Fr. 8 800.-	 <b>Toyota Dyna</b> Fr. 11 000.-
 <b>VW Typ II</b> Fr. 9 700.-	<b>autocca</b> Occasions- Nutzfahrzeuge Visp Telefon 028/46 56 86	 <b>Fiat Ducato</b> Fr. 8 500.-
 <b>Peugeot J 9</b> Fr. 12 800.-	 <b>VW Bus Typ II</b> Fr. 8 900.-	 <b>Fiat 238</b> Fr. 6 500.-

**BMW 535i.**  
**La référence du confort, du dynamisme et de la sécurité.**



Moteur 3,5 litres 6 cylindres en ligne, 211 ch, gestion moteur des plus modernes, sécurité active et passive maximales. Maintenant, délai de livraison normal.

Agence officielle BMW  
**Siegfried Weiss, Conthey**  
**Garage Edelweiss**  
Téléphone 027/36 12 42

BMW (Suisse) SA, 8157 Dielsdorf 535iA89

**90<sup>e</sup> anniversaire de la fanfare ECHO DU GRAMMONT, LES ÉVOUETTES**  
**PROGRAMME DES FESTIVITÉS**

<b>Vendredi 16 juin</b> 19 h 30 Cortège 20 h 15 <b>Concert des sociétés de musique:</b> Les Enfants des Deux Républiques de Saint-Gingolph, L'Etoile du Léman du Bouveret, La Vouvyenne de Vouvy, L'Espérance de Vionnaz et La Liberté de Fully <b>BAL</b> conduit par l'orchestre Nostalgie	<b>Samedi 17 juin</b> 20 h 00 Concert de la société de musique L'Avenir de Saxon 20 h 45 <b>Concert de gala</b> du Brass Band Berner Oberland <b>BAL</b> conduit par l'orchestre Lilly Perrier et les Regis Boys	<b>Dimanche 18 juin</b> 15 h 00 <b>LOTO GÉANT</b> Fr. 18 000.- de lots
--	--	--

Le Giro en chiffres

- 21e étape, La Spezia - Prato (216 km): 1. Gianni Bugno (It) 6 h 26' 50" (33,503 km/h, 10" bonif)...

Le Tour d'Italie amateurs victoire soviétique Le Soviétique Romes Gainetdinov a remporté la 11e et dernière étape du Tour d'Italie pour amateurs...

Fignon remporte le 72e Tour d'Italie La tête en plus!

Hormis une manifestation ouvrière dans les rues de Florence, qui a failli tout remettre en question, Laurent Fignon n'a jamais eu à trembler pour son maillot rose en cette décevante fin de tour...

Le constat ne souffre aucune discussion. Laurent Fignon, qui a recouvert toute la plénitude de ses moyens à l'occasion de ce Tour d'Italie, a largement mérité son succès...

moi aussi, creuser des écarts ce jour-là, répétait-il hier - beaucoup s'interrogeront à jamais sur la sélection qu'était censée opérer cette étape de haute montagne...

De notre envoyé spécial Christian Rappaz

paraît évident que l'interrogation subsistait toujours. Comme d'ailleurs celle engendrée par la défaillance d'Erik Breukink, l'adversaire présumé le plus dangereux de Fignon...

au cours du contre-la-montre du Monte Generoso, ce dernier n'a, en effet, eu affaire à une réelle fronde de ses adversaires. Timides, résignés et incapables du moindre sursaut d'orgueil...

Le souvenir du Gavia

La première, bien sûr indépendante de sa volonté, mais dont personne ne peut nier de l'influence sur le cours des événements...

Opposition tenue

Mais parmi ces multiples raisons qui ont propulsé Fignon au sommet, il en est une qui laissera indéniablement un goût d'inachevé: l'opposition tenue qu'a rencontrée le protégé de Guimard...

Zimmermann en... morose!

Le Soleurois termine 6e d'un Giro qui le laisse plein d'amertume. Privé de l'étape du Gavia puis malade sur la fin du tour, il n'aura finalement jamais pu affirmer ses prétentions...

- Urs, à l'heure du bilan, on peut dire que vous n'avez pas atteint votre objectif, n'est-ce pas?

- Effectivement. Dans la mesure où je voulais faire mieux que troisième, il est vrai que c'est un constat d'échec.

- Que vous a-t-il manqué finalement, pour rivaliser avec les meilleurs?

- Pas mal de choses, quand j'y pense. D'abord, jusqu'à l'étape des Trois Cimes de Lavaredo, vendredi passé, je n'ai jamais trouvé le bon rythme...

de travers. Il y a d'abord eu l'étape annulée du Gavia, dans laquelle j'avais prévu une grande offensive. Ensuite, jeudi, j'ai contracté une bronchite qui m'a handicapé jusqu'à la fin...

« Il n'y avait rien à faire! »

- Malgré tout, vous avez commis certaines erreurs. Vendredi à La Spezia notamment, où vous concédez 18 secondes à Fignon, après vous être laissé piéger dans le final...

- Non, c'est faux. Je suis conscientement resté avec Fignon et Giupponi ce jour-là...

tamment resté avec Fignon et Giupponi ce jour-là. Malheureusement, lorsque le coup est parti, j'ai été victime d'un saut de chaîne et je n'ai jamais pu réintégrer le groupe.

- Dans ce cas, pourquoi ne pas avoir fait état de cet incident à l'arrivée?

- Parce que j'étais très énervé et que j'ai préféré rejoindre immédiatement mon hôtel, tout simplement...

- Il n'empêche que dans les Appennins, vous n'êtes pas passé à l'offensive comme l'on pouvait s'y attendre?

- J'étais malade, je vous le répète. Mais malgré tout, j'ai essayé quelque chose samedi, dans l'ascension du San Pellegrino. Hélas, je me suis vite aperçu que c'était peine perdue...

« Fignon était inattaquable! »

- Déçu, donc?

- Oui, très déçu. Quand bien même je crois que Fignon était inattaquable cette semaine. Ceci dit, dans des conditions normales, une place sur le podium était possible car sans mes ennuis, je pouvais aisément y parvenir...

- Reste maintenant le Tour de France?

- Absolument. Et je vais aborder la Grande-Boucle avec les mêmes ambitions que ce Giro. En espérant bien entendu ne pas connaître autant d'années que durant ces trois dernières semaines...

- Quels seront vos principaux adversaires sur les routes de l'Hexagone?

- Je vois Delgado gros comme une maison. Mais Fignon va jouer d'un moral tout neuf, Hampsten d'une réserve de forces non négligeable...

- Urs, au terme de cette saison, votre contrat avec la Carrera arrivera à échéance. Alors, serez-vous encore « Italien » l'an prochain?

- Ça, c'est de la musique d'avenir. Pour l'instant, j'ai d'autres soucis et je n'ai aucun commentaire à faire à ce sujet...

Christian Rappaz



Laurent Fignon. Une victoire finale dans le Giro, ça s'arrose!

Les étapes du week-end

Samedi : Bugno...

La grande étape des Appennins, samedi, entre La Spezia et Prato, n'a pas tenu les promesses de batailles escomptées...

...et dimanche, Piasecki

Bis repetita pour le Polonais Lech Piasecki qui, après avoir remporté le contre-la-montre de Riccione, a récidivé dans les rues de Florence...

Sur les routes étrangères

Duclos-Lassalle remporte la Route du Sud

Le Français Gilbert Duclos-Lassalle a enlevé la Route du Sud open, dont la 5e et dernière étape, course sur 198 km entre Pamiers et Leucate...

5e étape, Pamiers - Leucate (198 km): 1. Rolf Aldag (RFA/am) 4 h 28'56" (44,174 km/h)...

Classement final: 1. Gilbert Duclos-Lassalle (Fr) 23 h 10'32"...

Le Tour du Luxembourg

Le Français Roland Le Clerc a remporté la quatrième étape, Rosport-Bertrange, du Tour du Luxembourg...

Résultats: 4e étape, Rosport-Bertrange: 1. Roland Le Clerc (Fr) 4 h 46'17"...

Classement général: 1. Michel Cornelisse (Ho) 15 h 17'58"...

Le Tour d'Autriche

Le Yougoslave Valter Bonca a remporté le Tour d'Autriche amateur, qui s'est déroulé en neuf étapes...

Classement final: 1. Valter Bonca (You) 32 h 36'26"...

Première victoire de Walton

Le Canadien Brian Walton, un jeune néo-professionnel de 23 ans, originaire de Vancouver, a signé sa première victoire en s'imposant dans la Milk Race...

Midi libre - Tour de l'Aude: Mottet en point de mire

Récant vainqueur du Critérium du Dauphiné libéré et l'un des favoris du Tour de France, le Français Charly Mottet sera le point de mire de tous ses rivaux...

Classique revue d'effectifs avant le tour, l'épreuve méridionale comporte six étapes (plus un prologue de 7,2 km) d'une longueur totale de 1140 km...

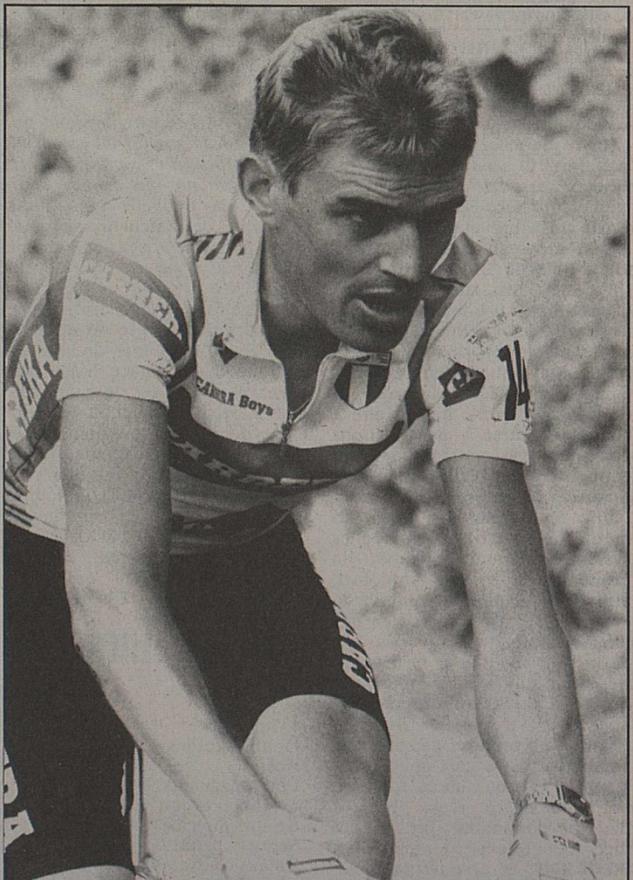
Pour tenter de contrer le leader de RMO et du classement mondial FICP, les Système U de Cyrille Guimard compteront sur les Français Christophe Lavaine, Gérard Rué et Pascal Simon...

Côté étranger, les Belges, malgré l'absence de Claude Criquiélon, vainqueur en 1988, seront les plus nombreux avec le vétéran Eddy Planchaert...

Tour du Tessin: Koba nettement

La 54e édition du Tour du Tessin pour amateurs est revenue à l'exilé tchécoslovaque Jan Koba (27 ans), qui a enlevé, après la première, la 4e étape...

Classement final: 1. Koba 11 h 23'40"...



Urs Zimmermann. Il ambitionnait un meilleur classement. Le Zurichois est néanmoins plus motivé que jamais pour le Tour de France.

ASL



# Stefan Edberg battu en cinq sets et trois heures quarante et une minutes

## Changement d'ère!

### faisons le break

#### Télégramme

**«C'est avec le plus grand enthousiasme que nous t'adressons notre plus cordiale félicitation après ta sensationnelle victoire à Roland-Garros, qui fait honneur au sport espagnol et remplit de joie tous les Espagnols. Toute la famille t'embrasse.»** Voilà le télégramme reçu par Arantxa Sanchez, samedi soir. Et c'était signé: Don Juan Carlos et Doña Sofia. C'est vrai que cette victoire fut royale!

#### Présent

Après la première semaine, Joe Chang, le père de Michael, était rentré chez lui. **«Il faut bien que quelqu'un ramène le pain à la maison»**, avait expliqué le fiston. Samedi, papa a repris l'avion pour rejoindre Paris. **«J'ai vécu une semaine incroyable»**, avouera-t-il. Nous aussi, pardi!

#### Voyage

Quel est le point commun entre Pirmin Zurbriggen et Michael Chang? Grattez-vous bien la tête! Ça ne vient pas? On vous le donne: les deux ont déjà fait le voyage de Lourdes. Foi oblige! Le fils à maman Betty s'y est rendu en 1986. Et trois ans plus tard, c'est comme un miracle...

#### Gravure

La coupe des Mousquetaires, brandie à la fin de la finale, pèse 10 kg! Le vainqueur en reçoit une réplique miniature. Mais son nom est inscrit sur le saladier en argent massif. Et il y a de la place prévue jusqu'en 2010. On a encore notre chance! **MIC**

#### Steffi Graf

### Procuration

Elle avait gagné les deux dernières éditions du «French». Et les quatre derniers tournois du grand chelem. Steffi Graf, 20 ans mercredi prochain, n'est plus la reine de l'arène. Sensation!

- Avez-vous été surprise par le jeu d'Arantxa?
- Elle a fait des coups incroyables. Elle jouait près ou sur les lignes. Ce n'était pas moi qui mettais la pression, pas moi qui jouais, pas moi qui frappais la balle. Ce n'était simplement pas moi.
- La pression d'être le numéro 1 est-elle trop lourde?
- Je ne peux plus vivre. (Rires.) Honnêtement, je n'ai pas de problème. Cela fait un an et demi que je vis avec, et ça va.
- Le tennis est-il toujours votre hobby?
- Oui, ce n'est pas la fin du monde, non?
- Ressentez-vous encore des ennuis gastriques?
- Non. J'ai été malade un soir, et j'ai dû perdre 2 ou 3 kilos. Plus un en finale!
- Vous aviez gagné également à 17 ans. Que ressent-on alors?
- C'est dur à comprendre. J'avais aussi été menée 5-3 avant de l'emporter. Arantxa doit se sentir très bien en ce moment. Et comme c'est quelqu'un de bien, je suis heureuse pour elle!

Steffi Graf battue ou le bonheur par procuration... **MIC**

Il faut le voir pour croire. Lui croit sans voir. Stefan Edberg a fini comme les autres. Usé par la ruse de Michael Chang. Un champion vraiment pas ordinaire pour un tournoi baroque. Quand Jésus-Christ est superstar...

Historique! Michael Chang a été au bout de lui-même et de ses adversaires. En franchissant tous les obstacles avec une intelligence supérieure, en gravissant un à un les échelons qui l'ont mené vers Philippe Chatrier et les mousquetaires au cours d'une seconde semaine extraordinaire, en battant successivement Ivan Lendl, Ronald Age-

#### Chances

Paris gagné. Avec ou sans «s». A chaque match de sa quinzaine, on l'attendait au coin du bois de Boulogne. A chaque fois, il fut au rendez-vous. A chaque fois, on ne pariait pas sur lui. A chaque fois, il déjoua les pronostics. Hier comme les autres jours, l'adversaire eut la victoire au bout de la raquette. Hier comme les autres jours, Michael Chang conserva sa sérénité, son calme, son sang-froid pour revenir dans une partie qui semblait lui échapper. **«J'avais réussi à frayer mon chemin en me montrant plus agressif»**, explique Stefan Edberg. **«Au quatrième set, j'eus une douzaine de possibilités de lui prendre son service. Je n'en réussis aucune. J'étais un petit peu négatif et j'eus de la malchance.»** Au fameux septième jeu de cette manche-là, il gaspilla en effet cinq balles de break; au neuvième jeu, une boule qui pouvait lui ouvrir la porte du succès. Chang, lui, conclut à sa première chance grâce à une volée ratée du Suédois parfois perturbé. **«La petite différence»** – dit-il Chang – s'est peut-être située à cet instant-là. Le chef de file du péril jeune a un mental de champion. Il possède cette rare capacité de négociateur avec maîtrise les virages importants. Sur sa lancée d'aileurs, il prendra rapidement les devants lors du set décisif. Et réussira un lob lifté à vous soulever le cœur, lob qui lui déroula le tapis sous ses pieds de marathonien (3-1). **«J'étais mené deux sets à un, mais quelques points me poussèrent à y croire encore plus fort»**, dira le futur vainqueur. **«Au début de cette manche, j'étais fatigué. Quand la force m'est revenue, c'était trop tard»**, déclarera le Suédois. **«Il**



Sacre de la jeunesse. Michael Chang, 17 ans, a confirmé face à Stefan Edberg, dans cette finale à émotions fortes. **AP**

faut quand même admirer la capacité qu'il a de retourner des situations délicates. Il doit sans doute frapper la balle sans trop réfléchir.» Il faudrait plutôt préciser que Chang peut oublier le proche passé pour se projeter vers l'avenir immédiat. Transformer le négatif en positif. Son secret se cache là. Mais l'homme dérange. Sa foi surtout. **«Que Dieu vous bénisse tous et le peuple de Chine surtout»**, oserait-il clamer du haut de son saladier d'argent brandi à la foule. A 17 ans, Chang a la confiance inébranlable. Celle qui renverse

les montagnes, les adversaires, les habitudes. **«C'est le joueur qui a le meilleur passing»**, avouera Edberg, moult fois crucifié alors qu'il s'aventurait vers le filet. Car au-delà de sa croyance, l'Américain a le sens du jeu dans la peau. Durant tout le match qui alterna hauts et bas, il avançait systématiquement sur le service d'Edberg afin de l'empêcher de monter à la volée. Cette prise de risques maximale rabotta la volonté du Suédois. Qui finit comme tous les autres. Battu par le plus rusé. «Amen» rajoutera-t-on!

#### Vent

Arantxa Sanchez samedi et Michael Chang hier: la boucle est donc bouclée; l'impression confirmée. On vous rebâchait les oreilles depuis quinze jours avec ce vent de nouveautés qui soufflait en rafales du côté d'Auteuil.

On ne pensait quand même pas que la prime jeunesse irait jusqu'au bout de son mistral. Roland-Garros 1989, ce fut donc un sacré changement d'ère. Et quand on dit sacré, on pense si bien dire...

### Steffi Graf perd titre et record

# Arantxa Sanchez s'assied sur le trône!



Arantxa Sanchez. Qui aurait osé parier une peseta sur les chances de succès de l'Espagnole? Et pourtant... **AP**

Contre la Seles, la championne du monde avait tremblé. Contre la Sanchez, elle est tombée. Quand Steffi... casse!

L'incroyable est arrivé. Arantxa «Zorro» Sanchez a ravi le titre et le public! Qui aurait parié deux pesetas sur cette Catalane? Pas même son frère Emilio! Roland-Garros a vibré comme souvent lors d'une seconde semaine folle. Près de trois heures d'un spectacle ahurissant d'intensité et d'émotions. Au bout du compte, la victoire de la petite, celle qu'on n'attendait ni en finale ni sur le trône. Mais quand on s'appelle Sanchez, on s'assied là où il y a de la place. Quitte à s'en faire à coups de course à pied, à coups de revers croisés à deux mains, à coups de culot, cette qualité réservée à la jeunesse ardente. Il en fallut, de la bravoure, de la témérité, de la ténacité pour aller systématiquement chercher la droite de Steffi, son point fort, afin de la déplacer avant de la «gazer» sur sa gauche. Il en fallut, de l'opiniâtreté, du courage, de la confiance, pour ne pas varier d'un souffle la tactique qui finit par payer gros. Menée 5-3 dans la troisième manche, Arantxa ne modifia pas son jeu. Et aligna quatre jeux consécutifs sous les «arriba» d'une foule au bord du délire. Déjà ébranlée dans sa domination par la prodige Yougoslave Monica Seles, Steffi Graf a craqué. Mentalement et physiquement (crampes). **«Je savais qu'elle n'était pas imbattable, lâcha la minuscule Espagnole. On l'a vu avec Monica.**

**C'est la résistance physique qui lui a fait défaut. Si elle avait eu des jambes plus solides, Steffi n'aurait même pas disputé la finale.»** La nouvelle génération, éclatante de fraîcheur, ne manque pas une occasion, même parlée, de bousculer ses devancières. A 17 ans et 6 mois, Arantxa Sanchez Vicario – pour être complet – est devenue la plus jeune gagnante des «internationaux» de France. Elle efface ainsi des tablettes le nom de Steffi Graf qui détenait cet honneur depuis son premier succès en 1987, alors qu'elle comptabilisait cinq mois de plus que l'Espagnole. Sombre journée pour la reine déchu. Et lumineuse après-midi pour l'étoile montante. **«Dis, maman, t'as vu comme elle brille!»**

**Ch. Michellod**

### Par les chiffres

	Sanchez	Graf
% 1er service	85	65
Doubles fautes	2	1
Aces	1	5
Points gagnants	32	41
Erreurs provoquées	29	18
Erreurs directes	51	71
Services perdus	6	5
Breaks confirmés	3	1
Jeux blancs	3	1
Balles de breaks	13	20

Durée de la partie: 2 h 58'

### Les derniers résultats

- Simple messieurs, finale:** Michael Chang (EU/N° 15) bat Stefan Edberg (Su/N° 3) 6-1 3-6 4-6 6-4 6-2.
- Double messieurs, finale:** Jim Grabb/Patrick McEnroe (EU/4) battent Mansour Bahrami/Eric Winogradsky (Ira/Fr) 6-4 2-6 6-4 7-6.
- Double mixte, finale:** Mannon Bollegraf/Tom Nijssen (Ho/6) battent Arantxa Sanchez/Horacio de la Peña (Esp/Arg) 6-3 6-7 6-2.
- Simple dames, finale:** Arantxa Sanchez (Esp/7) bat Steffi Graf (RFA/1) 7-6 (8-6) 3-6 7-5.
- Double dames, finale:** Larisa Savchenko/Natalia Zvereva (URSS/2) battent Gabriela Sabatini/Steffi Graf (Arg/RFA/3) 6-4 6-4.

### Les tableaux juniors

- Simple juniors, finale:** Fabrice Santoro (Fr) bat Jared Palmer (EU) 6-3 3-6 9-7.
- Double juniors, finale:** Johan Anderson/Todd Woodbridge (Aus) battent Luis Herrera/Mark Knowles (Mex/Bah) 6-3 4-6 6-2.
- Filles. Demi-finale du simple:** Jana Sviriglova (Tch) bat Cathy Caverzasio (It) 2-6 6-2 6-4.
- Simple juniors filles, finale:** Jennifer Capriati (EU) bat Eva Sviriglova (Tch) 6-4 6-0.
- Demi-finale du double:** Caverzasio/Farina (It) battent Gordrige/Sharpe (Aus) 7-6 (7-3) 6-0.
- Double juniors filles, finale:** Nicole Pratt/Shi-Ting Wang (Aus/Tai) battent Cathy Caverzasio/Silvia Farina (It) 7-5 3-6 8-6.